

# 藥師琉璃光如來本願功德經

Sutra on the Meritorious Virtues and Original Vows  
of the Medicine Buddha of Pure Crystal Radiance

爐香讚

Incense Praise

|    |       |     |    |   |    |     |      |     |   |
|----|-------|-----|----|---|----|-----|------|-----|---|
| Lu | Xiang | Zha | Re | , | Fa | Jie | Meng | Xun | , |
| 爐  | 香     | 乍   | 熱  | ， | 法  | 界   | 蒙    | 薰   | ， |

|     |    |     |     |    |     |     |   |
|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|---|
| Zhu | Fo | Hai | Hui | Xi | Yao | Wen | , |
| 諸   | 佛  | 海   | 會   | 悉  | 遙   | 聞   | ， |

|     |     |     |       |     |   |
|-----|-----|-----|-------|-----|---|
| Sui | Chu | Jie | Xiang | Yun | 。 |
| 隨   | 處   | 結   | 祥     | 雲   | 。 |

|       |    |      |     |   |     |    |      |      |      |   |
|-------|----|------|-----|---|-----|----|------|------|------|---|
| Cheng | Yi | Fang | Yin | , | Zhu | Fo | Xian | Quan | Shen | 。 |
| 誠     | 意  | 方    | 殷   | ， | 諸   | 佛  | 現    | 全    | 身    | 。 |

|       |    |       |     |     |    |    |    |    |    |                                   |
|-------|----|-------|-----|-----|----|----|----|----|----|-----------------------------------|
| * Nan | Mo | Xiang | Yun | Gai | Pu | Sa | Mo | He | Sa | (Repeat * 3 Times & Prostrations) |
| 南     | 無  | 香     | 雲   | 蓋   | 菩  | 薩  | 摩  | 訶  | 薩  | (三稱三拜)                            |

請坐下

Please Sit Down

|       |    |      |     |     |      |     |     |    |                     |
|-------|----|------|-----|-----|------|-----|-----|----|---------------------|
| * Nan | Mo | Xiao | Zai | Yan | Shou | Yao | Shi | Fo | (Repeat * 3 Times ) |
| 南     | 無  | 消    | 災   | 延   | 壽    | 藥   | 師   | 佛  | (重覆三遍)              |

開經偈

Sutra Opening Gatha

|    |       |      |      |     |      |    |
|----|-------|------|------|-----|------|----|
| Wu | Shang | Shen | Shen | Wei | Miao | Fa |
| 無  | 上     | 甚    | 深    | 微   | 妙    | 法  |

|     |      |     |     |     |     |    |
|-----|------|-----|-----|-----|-----|----|
| Bai | Qian | Wan | Jie | Nan | Zao | Yu |
| 百   | 千    | 萬   | 劫   | 難   | 遭   | 遇  |

|    |     |      |     |    |      |     |
|----|-----|------|-----|----|------|-----|
| Wo | Jin | Jian | Wen | De | Shou | Chi |
| 我  | 今   | 見    | 聞   | 得  | 受    | 持   |

|      |     |    |     |      |     |    |
|------|-----|----|-----|------|-----|----|
| Yuan | Jie | Ru | Lai | Zhen | Shi | Yi |
| 願    | 解   | 如  | 來   | 真    | 實   | 義  |

|     |     |     |    |       |    |     |     |      |      |    |      |
|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|-----|------|------|----|------|
| Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ben | Yuan | Gong | De | Jing |
| 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 本   | 願    | 功    | 德  | 經    |

“Sutra On The Meritorious Virtues And Original Vows Of The Medicine Buddha Of Pure Crystal Radiance”

唐三藏法師玄奘奉詔譯

|    |     |    |     |   |    |     |    |     |     |     |     |
|----|-----|----|-----|---|----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| Ru | Shi | Wo | Wen | 。 | Yi | Shi | Bo | Qie | Fan | You | Hua |
| 如  | 是   | 我  | 聞   | 。 | 一  | 時   | 薄  | 伽   | 梵   | 遊   | 化   |

|     |     |   |     |       |     |       |     |     |     |     |     |
|-----|-----|---|-----|-------|-----|-------|-----|-----|-----|-----|-----|
| Zhu | Guo | 。 | Zhi | Guang | Yan | Cheng | Zhu | Yue | Yin | Shu | Xia |
| 諸   | 國   | 。 | 至   | 廣     | 嚴   | 城     | 住   | 樂   | 音   | 樹   | 下   |

|    |    |    |     |       |   |    |      |     |    |   |    |
|----|----|----|-----|-------|---|----|------|-----|----|---|----|
| Yu | Da | Bi | Chu | Zhong | 。 | Ba | Qian | Ren | Ju | 。 | Pu |
| 與  | 大  | 苾  | 芻   | 眾     | 。 | 八  | 千    | 人   | 俱  | 。 | 菩  |

|    |    |    |    |     |     |     |      |   |    |     |      |
|----|----|----|----|-----|-----|-----|------|---|----|-----|------|
| Sa | Mo | He | Sa | San | Wan | Liu | Qian | 。 | Ji | Guo | Wang |
| 薩  | 摩  | 訶  | 薩  | 三   | 萬   | 六   | 千    | 。 | 及  | 國   | 王    |

|    |      |   |    |     |     |    |     |   |      |      |     |
|----|------|---|----|-----|-----|----|-----|---|------|------|-----|
| Da | Chen | 。 | Po | Luo | Men | Ju | Shi | 。 | Tian | Long | Yao |
| 大  | 臣    | 。 | 婆  | 羅   | 門   | 居  | 士   | 。 | 天    | 龍    | 藥   |

|     |   |     |     |     |      |   |    |       |    |       |   |
|-----|---|-----|-----|-----|------|---|----|-------|----|-------|---|
| Cha | 。 | Ren | Fei | Ren | Deng | 。 | Wu | Liang | Da | Zhong | 。 |
| 叉   | 。 | 人   | 非   | 人   | 等    | 。 | 無  | 量     | 大  | 眾     | 。 |

|      |      |     |     |   |    |     |      |    |   |
|------|------|-----|-----|---|----|-----|------|----|---|
| Gong | Jing | Wei | Rao | 。 | Er | Wei | Shuo | Fa | 。 |
| 恭    | 敬    | 圍   | 繞   | 。 | 而  | 為   | 說    | 法  | 。 |

|    |     |   |     |     |     |    |    |      |    |   |       |
|----|-----|---|-----|-----|-----|----|----|------|----|---|-------|
| Er | Shi | , | Man | Shu | Shi | Li | Fa | Wang | Zi | 。 | Cheng |
| 爾  | 時   | , | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 法  | 王    | 子  | 。 | 承     |

|    |     |      |   |      |     |    |    |   |      |     |    |
|----|-----|------|---|------|-----|----|----|---|------|-----|----|
| Fo | Wei | Shen | 。 | Cong | Zuo | Er | Qi | 。 | Pian | Tan | Yi |
| 佛  | 威   | 神    | 。 | 從    | 座   | 而  | 起  | 。 | 偏    | 袒   | 一  |

|      |   |     |    |      |    |   |       |    |     |     |   |
|------|---|-----|----|------|----|---|-------|----|-----|-----|---|
| Jian | 。 | You | Xi | Zhuo | Di | 。 | Xiang | Bo | Qie | Fan | 。 |
| 肩    | 。 | 右   | 膝  | 著    | 地  | 。 | 向     | 薄  | 伽   | 梵   | 。 |

|    |      |    |       |   |     |     |   |     |     |   |     |
|----|------|----|-------|---|-----|-----|---|-----|-----|---|-----|
| Qu | Gong | He | Zhang | 。 | Bai | Yan | 。 | Shi | Zun | 。 | Wei |
| 曲  | 躬    | 合  | 掌     | 。 | 白   | 言   | 。 | 世   | 尊   | 。 | 惟   |

|      |     |      |   |    |     |       |     |   |     |    |      |
|------|-----|------|---|----|-----|-------|-----|---|-----|----|------|
| Yuan | Yan | Shuo | 。 | Ru | Shi | Xiang | Lei | 。 | Zhu | Fo | Ming |
| 願    | 演   | 說    | 。 | 如  | 是   | 相     | 類   | 。 | 諸   | 佛  | 名    |

|     |   |    |     |    |      |   |     |       |      |    |   |
|-----|---|----|-----|----|------|---|-----|-------|------|----|---|
| Hao | 。 | Ji | Ben | Da | Yuan | 。 | Shu | Sheng | Gong | De | 。 |
| 號   | 。 | 及  | 本   | 大  | 願    | 。 | 殊   | 勝     | 功    | 德  | 。 |

|      |     |     |     |   |    |       |      |     |   |     |    |
|------|-----|-----|-----|---|----|-------|------|-----|---|-----|----|
| Ling | Zhu | Wen | Zhe | 。 | Ye | Zhang | Xiao | Chu | 。 | Wei | Yu |
| 令    | 諸   | 聞   | 者   | 。 | 業  | 障     | 銷    | 除   | 。 | 為   | 欲  |

|    |    |       |    |       |     |   |     |     |      |    |   |
|----|----|-------|----|-------|-----|---|-----|-----|------|----|---|
| Li | Le | Xiang | Fa | Zhuan | Shi | 。 | Zhu | You | Qing | Gu | 。 |
| 利  | 樂  | 像     | 法  | 轉     | 時   | 。 | 諸   | 有   | 情    | 故  | 。 |

|    |     |     |     |   |     |     |     |     |    |      |    |
|----|-----|-----|-----|---|-----|-----|-----|-----|----|------|----|
| Er | Shi | Shi | Zun | 。 | Zan | Man | Shu | Shi | Li | Tong | Zi |
| 爾  | 時   | 世   | 尊   | 。 | 讚   | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 童    | 子  |

|     |   |      |     |      |     |   |     |     |     |    |   |
|-----|---|------|-----|------|-----|---|-----|-----|-----|----|---|
| Yan | 。 | Shan | Zai | Shan | Zai | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 |
| 言   | 。 | 善    | 哉   | 善    | 哉   | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 |

|    |    |    |     |      |      |    |      |     |    |      |     |
|----|----|----|-----|------|------|----|------|-----|----|------|-----|
| Ru | Yi | Da | Bei | Quan | Qing | Wo | Shuo | Zhu | Fo | Ming | Hao |
| 汝  | 以  | 大  | 悲   | 勸    | 請    | 我  | 說    | 諸   | 佛  | 名    | 號   |

|     |      |      |    |   |     |    |    |       |     |      |     |
|-----|------|------|----|---|-----|----|----|-------|-----|------|-----|
| Ben | Yuan | Gong | De | 。 | Wei | Ba | Ye | Zhang | Suo | Chan | You |
| 本   | 願    | 功    | 德  | 。 | 為   | 拔  | 業  | 障     | 所   | 纏    | 有   |

|      |   |    |    |    |    |   |       |    |       |     |   |
|------|---|----|----|----|----|---|-------|----|-------|-----|---|
| Qing | 。 | Li | Yi | An | Le | 。 | Xiang | Fa | Zhuan | Shi | 。 |
| 情    | 。 | 利  | 益  | 安  | 樂  | 。 | 像     | 法  | 轉     | 時   | 。 |

|     |     |      |    |   |    |     |    |      |   |    |      |
|-----|-----|------|----|---|----|-----|----|------|---|----|------|
| Zhu | You | Qing | Gu | 。 | Ru | Jin | Di | Ting | 。 | Ji | Shan |
| 諸   | 有   | 情    | 故  | 。 | 汝  | 今   | 諦  | 聽    | 。 | 極  | 善    |

|    |     |   |      |     |    |      |   |
|----|-----|---|------|-----|----|------|---|
| Si | Wei | 。 | Dang | Wei | Ru | Shuo | 。 |
| 思  | 惟   | 。 | 當    | 為   | 汝  | 說    | 。 |

|     |     |     |    |     |   |     |     |      |      |   |    |
|-----|-----|-----|----|-----|---|-----|-----|------|------|---|----|
| Man | Shu | Shi | Li | Yan | 。 | Wei | Ran | Yuan | Shuo | 。 | Wo |
| 曼   | 殊   | 室   | 利  | 言   | 。 | 唯   | 然   | 願    | 說    | 。 | 我  |

|      |    |     |   |
|------|----|-----|---|
| Deng | Le | Wen | 。 |
| 等    | 樂  | 聞   | 。 |

|    |     |     |     |     |    |   |      |      |    |    |     |
|----|-----|-----|-----|-----|----|---|------|------|----|----|-----|
| Fo | Gao | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Dong | Fang | Qu | Ci | Guo |
| 佛  | 告   | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 東    | 方    | 去  | 此  | 過   |

|     |      |     |     |      |    |    |   |     |     |     |      |
|-----|------|-----|-----|------|----|----|---|-----|-----|-----|------|
| Shi | Jing | Qie | Sha | Deng | Fo | Tu | 。 | You | Shi | Jie | Ming |
| 十   | 殞    | 伽   | 沙   | 等    | 佛  | 土  | 。 | 有   | 世   | 界   | 名    |

|      |     |    |   |    |     |     |     |     |    |       |    |
|------|-----|----|---|----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|
| Jing | Liu | Li | 。 | Fo | Hao | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru |
| 淨    | 琉   | 璃  | 。 | 佛  | 號   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  |

|     |   |      |       |      |     |   |      |      |      |     |   |
|-----|---|------|-------|------|-----|---|------|------|------|-----|---|
| Lai | 。 | Ying | Zheng | Deng | Jue | 。 | Ming | Xing | Yuan | Man | 。 |
| 來   | 。 | 應    | 正     | 等    | 覺   | 。 | 明    | 行    | 圓    | 滿   | 。 |

|      |     |     |      |     |   |    |       |     |   |      |    |
|------|-----|-----|------|-----|---|----|-------|-----|---|------|----|
| Shan | Shi | Shi | Jian | Jie | 。 | Wu | Shang | Shi | 。 | Tiao | Yu |
| 善    | 逝   | 世   | 間    | 解   | 。 | 無  | 上     | 士   | 。 | 調    | 御  |

|       |    |   |      |     |     |   |    |   |    |     |     |
|-------|----|---|------|-----|-----|---|----|---|----|-----|-----|
| Zhang | Fu | 。 | Tian | Ren | Shi | 。 | Fo | 。 | Bo | Qie | Fan |
| 丈     | 夫  | 。 | 天    | 人   | 師   | 。 | 佛  | 。 | 薄  | 伽   | 梵   |

|     |     |     |    |   |    |     |     |     |     |     |    |
|-----|-----|-----|----|---|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|
| Man | Shu | Shi | Li | 。 | Bi | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li |
| 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 彼  | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  |

|       |    |     |   |     |      |    |    |     |     |   |    |
|-------|----|-----|---|-----|------|----|----|-----|-----|---|----|
| Guang | Ru | Lai | 。 | Ben | Xing | Pu | Sa | Dao | Shi | 。 | Fa |
| 光     | 如  | 來   | 。 | 本   | 行    | 菩  | 薩  | 道   | 時   | 。 | 發  |

|     |    |    |      |   |      |     |     |      |   |     |     |
|-----|----|----|------|---|------|-----|-----|------|---|-----|-----|
| Shi | Er | Da | Yuan | 。 | Ling | Zhu | You | Qing | 。 | Suo | Qiu |
| 十   | 二  | 大  | 願    | 。 | 令    | 諸   | 有   | 情    | 。 | 所   | 求   |

|     |    |   |
|-----|----|---|
| Jie | De | 。 |
| 皆   | 得  | 。 |

|    |    |    |      |   |      |    |     |     |   |    |   |
|----|----|----|------|---|------|----|-----|-----|---|----|---|
| Di | Yi | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | 。 | De | A |
| 第  | 一  | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 。 | 得  | 阿 |

|     |     |     |     |      |     |    |    |     |   |    |      |
|-----|-----|-----|-----|------|-----|----|----|-----|---|----|------|
| Nou | Duo | Luo | San | Miao | San | Pu | Ti | Shi | 。 | Zi | Shen |
| 耨   | 多   | 羅   | 三   | 藐    | 三   | 菩  | 提  | 時   | 。 | 自  | 身    |

|       |      |     |     |      |     |   |    |       |    |     |    |
|-------|------|-----|-----|------|-----|---|----|-------|----|-----|----|
| Guang | Ming | Chi | Ran | Zhao | Yao | 。 | Wu | Liang | Wu | Shu | Wu |
| 光     | 明    | 熾   | 然   | 照    | 耀   | 。 | 無  | 量     | 無  | 數   | 無  |

|      |     |     |   |    |     |     |    |    |       |    |       |
|------|-----|-----|---|----|-----|-----|----|----|-------|----|-------|
| Bian | Shi | Jie | 。 | Yi | San | Shi | Er | Da | Zhang | Fu | Xiang |
| 邊    | 世   | 界   | 。 | 以  | 三   | 十   | 二  | 大  | 丈     | 夫  | 相     |

|    |     |     |      |   |        |     |    |      |   |      |    |
|----|-----|-----|------|---|--------|-----|----|------|---|------|----|
| Ba | Shi | Sui | Xing | 。 | Zhuang | Yan | Qi | Shen | 。 | Ling | Yi |
| 八  | 十   | 隨   | 形    | 。 | 莊      | 嚴   | 其  | 身    | 。 | 令    | 一  |

|     |     |      |   |    |    |    |    |   |
|-----|-----|------|---|----|----|----|----|---|
| Qie | You | Qing | 。 | Ru | Wo | Wu | Yi | 。 |
| 切   | 有   | 情    | 。 | 如  | 我  | 無  | 異  | 。 |

|    |    |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | Er | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 二  | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |      |    |     |    |   |     |     |      |     |   |
|-----|---|------|----|-----|----|---|-----|-----|------|-----|---|
| Shi | 。 | Shen | Ru | Liu | Li | 。 | Nei | Wai | Ming | Che | 。 |
| 時   | 。 | 身    | 如  | 琉   | 璃  | 。 | 內   | 外   | 明    | 徹   | 。 |

|      |    |     |     |   |       |      |       |    |   |      |    |
|------|----|-----|-----|---|-------|------|-------|----|---|------|----|
| Jing | Wu | Xia | Hui | 。 | Guang | Ming | Guang | Da | 。 | Gong | De |
| 淨    | 無  | 瑕   | 穢   | 。 | 光     | 明    | 廣     | 大  | 。 | 功    | 德  |

|     |     |   |      |      |    |     |   |     |      |        |     |
|-----|-----|---|------|------|----|-----|---|-----|------|--------|-----|
| Wei | Wei | 。 | Shen | Shan | An | Zhu | 。 | Yan | Wang | Zhuang | Yan |
| 巍   | 巍   | 。 | 身    | 善    | 安  | 住   | 。 | 燄   | 網    | 莊      | 嚴   |

|     |    |    |     |   |     |      |       |       |   |    |      |
|-----|----|----|-----|---|-----|------|-------|-------|---|----|------|
| Guo | Yu | Ri | Yue | 。 | You | Ming | Zhong | Sheng | 。 | Xi | Meng |
| 過   | 於  | 日  | 月   | 。 | 幽   | 冥    | 眾     | 生     | 。 | 悉  | 蒙    |

|     |      |   |     |    |     |    |   |     |     |     |    |
|-----|------|---|-----|----|-----|----|---|-----|-----|-----|----|
| Kai | Xiao | 。 | Sui | Yi | Suo | Qu | 。 | Zuo | Zhu | Shi | Ye |
| 開   | 曉    | 。 | 隨   | 意  | 所   | 趣  | 。 | 作   | 諸   | 事   | 業  |

|    |     |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|-----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | San | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 三   | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |    |    |       |    |      |     |     |      |      |   |
|-----|---|----|----|-------|----|------|-----|-----|------|------|---|
| Shi | 。 | Yi | Wu | Liang | Wu | Bian | Zhi | Hui | Fang | Bian | 。 |
| 時   | 。 | 以  | 無  | 量     | 無  | 邊    | 智   | 慧   | 方    | 便    | 。 |

|      |     |     |      |   |     |    |    |     |     |      |      |
|------|-----|-----|------|---|-----|----|----|-----|-----|------|------|
| Ling | Zhu | You | Qing | 。 | Jie | De | Wu | Jin | Suo | Shou | Yong |
| 令    | 諸   | 有   | 情    | 。 | 皆   | 得  | 無  | 盡   | 所   | 受    | 用    |

|    |   |    |      |       |       |     |     |    |      |   |
|----|---|----|------|-------|-------|-----|-----|----|------|---|
| Wu | 。 | Mo | Ling | Zhong | Sheng | You | Suo | Fa | Shao | 。 |
| 物  | 。 | 莫  | 令    | 眾     | 生     | 有   | 所   | 乏  | 少    | 。 |

|    |    |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | Si | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 四  | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |     |     |     |      |   |      |     |     |     |   |
|-----|---|-----|-----|-----|------|---|------|-----|-----|-----|---|
| Shi | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing | 。 | Xing | Xie | Dao | Zhe | 。 |
| 時   | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 行    | 邪   | 道   | 者   | 。 |

|    |      |    |     |    |    |     |       |   |     |      |       |
|----|------|----|-----|----|----|-----|-------|---|-----|------|-------|
| Xi | Ling | An | Zhu | Pu | Ti | Dao | Zhong | 。 | Ruo | Xing | Sheng |
| 悉  | 令    | 安  | 住   | 菩  | 提  | 道   | 中     | 。 | 若   | 行    | 聲     |

|     |    |     |       |     |   |     |    |    |       |    |    |
|-----|----|-----|-------|-----|---|-----|----|----|-------|----|----|
| Wen | Du | Jue | Sheng | Zhe | 。 | Jie | Yi | Da | Sheng | Er | An |
| 聞   | 獨  | 覺   | 乘     | 者   | 。 | 皆   | 以  | 大  | 乘     | 而  | 安  |

|    |     |   |
|----|-----|---|
| Li | Zhi | 。 |
| 立  | 之   | 。 |

|    |    |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | Wu | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 五  | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |     |     |    |       |    |      |     |      |   |    |
|-----|---|-----|-----|----|-------|----|------|-----|------|---|----|
| Shi | 。 | Ruo | You | Wu | Liang | Wu | Bian | You | Qing | 。 | Yu |
| 時   | 。 | 若   | 有   | 無  | 量     | 無  | 邊    | 有   | 情    | 。 | 於  |

|    |    |       |   |     |      |     |      |   |    |     |     |
|----|----|-------|---|-----|------|-----|------|---|----|-----|-----|
| Wo | Fa | Zhong | 。 | Xiu | Xing | Fan | Heng | 。 | Yi | Qie | Jie |
| 我  | 法  | 中     | 。 | 修   | 行    | 梵   | 行    | 。 | 一  | 切   | 皆   |

|      |    |    |     |     |   |    |     |    |     |   |     |
|------|----|----|-----|-----|---|----|-----|----|-----|---|-----|
| Ling | De | Bu | Que | Jie | 。 | Ju | San | Ju | Jie | 。 | She |
| 令    | 得  | 不  | 缺   | 戒   | 。 | 具  | 三   | 聚  | 戒   | 。 | 設   |

|     |     |     |   |     |    |      |    |   |      |    |      |
|-----|-----|-----|---|-----|----|------|----|---|------|----|------|
| You | Hui | Fan | 。 | Wen | Wo | Ming | Yi | 。 | Huan | De | Qing |
| 有   | 毀   | 犯   | 。 | 聞   | 我  | 名    | 已  | 。 | 還    | 得  | 清    |

|      |   |    |     |   |    |   |
|------|---|----|-----|---|----|---|
| Jing | 。 | Bu | Duo | E | Qu | 。 |
| 淨    | 。 | 不  | 墮   | 惡 | 趣  | 。 |

|    |     |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|-----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | Liu | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 六   | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |     |     |     |      |   |    |      |     |     |   |
|-----|---|-----|-----|-----|------|---|----|------|-----|-----|---|
| Shi | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing | 。 | Qi | Shen | Xia | Lie | 。 |
| 時   | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 其  | 身    | 下   | 劣   | 。 |

|     |     |    |    |   |      |     |     |    |   |      |      |
|-----|-----|----|----|---|------|-----|-----|----|---|------|------|
| Zhu | Gen | Bu | Ju | 。 | Chou | Lou | Wan | Yu | 。 | Mang | Long |
| 諸   | 根   | 不  | 具  | 。 | 醜    | 陋   | 頑   | 愚  | 。 | 盲    | 聾    |

|     |    |   |      |    |     |     |   |     |     |      |       |
|-----|----|---|------|----|-----|-----|---|-----|-----|------|-------|
| Yin | Ya | 。 | Luan | Bi | Bei | Lou | 。 | Bai | Lai | Dian | Kuang |
| 瘡   | 痙  | 。 | 攣    | 臂  | 背   | 僂   | 。 | 白   | 癩   | 癲    | 狂     |

|       |       |      |    |   |     |    |      |    |   |    |     |
|-------|-------|------|----|---|-----|----|------|----|---|----|-----|
| Zhong | Zhong | Bing | Ku | 。 | Wen | Wo | Ming | Yi | 。 | Yi | Qie |
| 種     | 種     | 病    | 苦  | 。 | 聞   | 我  | 名    | 已  | 。 | 一  | 切   |

|     |    |   |      |       |     |     |   |     |     |     |    |
|-----|----|---|------|-------|-----|-----|---|-----|-----|-----|----|
| Jie | De | 。 | Duan | Zheng | Xia | Hui | 。 | Zhu | Gen | Wan | Ju |
| 皆   | 得  | 。 | 端    | 正     | 黠   | 慧   | 。 | 諸   | 根   | 完   | 具  |

|    |     |    |    |   |
|----|-----|----|----|---|
| Wu | Zhu | Ji | Ku | 。 |
| 無  | 諸   | 疾  | 苦  | 。 |

|    |    |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | Qi | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 七  | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |     |     |     |      |   |       |      |    |     |   |
|-----|---|-----|-----|-----|------|---|-------|------|----|-----|---|
| Shi | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing | 。 | Zhong | Bing | Bi | Qie | 。 |
| 時   | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 眾     | 病    | 逼  | 切   | 。 |

|    |     |    |     |   |    |    |    |     |   |    |     |
|----|-----|----|-----|---|----|----|----|-----|---|----|-----|
| Wu | Jiu | Wu | Gui | 。 | Wu | Yi | Wu | Yao | 。 | Wu | Qin |
| 無  | 救   | 無  | 歸   | 。 | 無  | 醫  | 無  | 藥   | 。 | 無  | 親   |



|    |     |   |     |       |     |    |   |    |     |      |     |
|----|-----|---|-----|-------|-----|----|---|----|-----|------|-----|
| Wu | Jia | 。 | Pin | Qiong | Duo | Ku | 。 | Wo | Zhi | Ming | Hao |
| 無  | 家   | 。 | 貧   | 窮     | 多   | 苦  | 。 | 我  | 之   | 名    | 號   |

|    |      |    |    |   |       |      |    |     |   |      |     |
|----|------|----|----|---|-------|------|----|-----|---|------|-----|
| Yi | Jing | Qi | Er | 。 | Zhong | Bing | Xi | Chu | 。 | Shen | Xin |
| 一  | 經    | 其  | 耳  | 。 | 眾     | 病    | 悉  | 除   | 。 | 身    | 心   |

|    |    |   |     |     |    |    |   |    |     |      |    |
|----|----|---|-----|-----|----|----|---|----|-----|------|----|
| An | Le | 。 | Jia | Shu | Zi | Ju | 。 | Xi | Jie | Feng | Zu |
| 安  | 樂  | 。 | 家   | 屬   | 資  | 具  | 。 | 悉  | 皆   | 豐    | 足  |

|     |     |       |    |    |       |    |    |   |
|-----|-----|-------|----|----|-------|----|----|---|
| Nai | Zhi | Zheng | De | Wu | Shang | Pu | Ti | 。 |
| 乃   | 至   | 證     | 得  | 無  | 上     | 菩  | 提  | 。 |

|    |    |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | Ba | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 八  | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |     |     |    |     |   |     |    |     |   |     |
|-----|---|-----|-----|----|-----|---|-----|----|-----|---|-----|
| Shi | 。 | Ruo | You | Nu | Ren | 。 | Wei | Nu | Bai | E | Zhi |
| 時   | 。 | 若   | 有   | 女  | 人   | 。 | 為   | 女  | 百   | 惡 | 之   |

|     |    |     |   |    |       |     |    |   |      |     |    |
|-----|----|-----|---|----|-------|-----|----|---|------|-----|----|
| Suo | Bi | Nao | 。 | Ji | Sheng | Yan | Li | 。 | Yuan | She | Nu |
| 所   | 逼  | 惱   | 。 | 極  | 生     | 厭   | 離  | 。 | 願    | 捨   | 女  |

|      |   |     |    |      |    |   |    |     |     |    |   |
|------|---|-----|----|------|----|---|----|-----|-----|----|---|
| Shen | 。 | Wen | Wo | Ming | Yi | 。 | Yi | Qie | Jie | De | 。 |
| 身    | 。 | 聞   | 我  | 名    | 已  | 。 | 一  | 切   | 皆   | 得  | 。 |

|       |    |       |     |   |    |       |    |       |   |     |     |
|-------|----|-------|-----|---|----|-------|----|-------|---|-----|-----|
| Zhuan | Nu | Cheng | Nan | 。 | Ju | Zhang | Fu | Xiang | 。 | Nai | Zhi |
| 轉     | 女  | 成     | 男   | 。 | 具  | 丈     | 夫  | 相     | 。 | 乃   | 至   |

|       |    |    |       |    |    |   |
|-------|----|----|-------|----|----|---|
| Zheng | De | Wu | Shang | Pu | Ti | 。 |
| 證     | 得  | 無  | 上     | 菩  | 提  | 。 |

|    |     |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|-----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | Jiu | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 九   | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |      |     |     |      |   |     |    |      |      |   |
|-----|---|------|-----|-----|------|---|-----|----|------|------|---|
| Shi | 。 | Ling | Zhu | You | Qing | 。 | Chu | Mo | Juan | Wang | 。 |
| 時   | 。 | 令    | 諸   | 有   | 情    | 。 | 出   | 魔  | 羅    | 網    | 。 |

|     |     |    |     |   |     |     |      |    |   |     |     |
|-----|-----|----|-----|---|-----|-----|------|----|---|-----|-----|
| Jie | Tuo | Yi | Qie | 。 | Wai | Dao | Chan | Fu | 。 | Ruo | Duo |
| 解   | 脫   | 一  | 切   | 。 | 外   | 道   | 纏    | 縛  | 。 | 若   | 墮   |

|       |       |   |      |      |     |   |     |      |     |     |     |
|-------|-------|---|------|------|-----|---|-----|------|-----|-----|-----|
| Zhong | Zhong | E | Jian | Chou | Lin | 。 | Jie | Dang | Yin | She | Zhi |
| 種     | 種     | 惡 | 見    | 稠    | 林   | 。 | 皆   | 當    | 引   | 攝   | 置   |

|    |       |      |   |      |      |     |    |   |     |    |    |
|----|-------|------|---|------|------|-----|----|---|-----|----|----|
| Yu | Zheng | Jian | 。 | Jian | Ling | Xiu | Xi | 。 | Zhu | Pu | Sa |
| 於  | 正     | 見    | 。 | 漸    | 令    | 修   | 習  | 。 | 諸   | 菩  | 薩  |

|      |   |    |       |    |       |       |      |    |    |   |
|------|---|----|-------|----|-------|-------|------|----|----|---|
| Heng | 。 | Su | Zheng | Wu | Shang | Zheng | Deng | Pu | Ti | 。 |
| 行    | 。 | 速  | 證     | 無  | 上     | 正     | 等    | 菩  | 提  | 。 |

|    |     |    |      |   |      |    |     |     |    |    |    |
|----|-----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|----|
| Di | Shi | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu | Ti |
| 第  | 十   | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  | 提  |

|     |   |     |     |     |      |   |      |    |     |     |   |
|-----|---|-----|-----|-----|------|---|------|----|-----|-----|---|
| Shi | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing | 。 | Wang | Fa | Suo | Jia | 。 |
| 時   | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 王    | 法  | 所   | 加   | 。 |

|    |    |      |    |   |    |    |     |    |   |     |      |
|----|----|------|----|---|----|----|-----|----|---|-----|------|
| Fu | Lu | Bian | Ta | 。 | Xi | Bi | Lao | Yu | 。 | Huo | Dang |
| 縛  | 錄  | 鞭    | 撻  | 。 | 繫  | 閉  | 牢   | 獄  | 。 | 或   | 當    |

|      |    |   |    |    |    |       |     |     |      |    |   |
|------|----|---|----|----|----|-------|-----|-----|------|----|---|
| Xing | Lu | 。 | Ji | Yu | Wu | Liang | Zai | Nan | Ling | Ru | 。 |
| 刑    | 戮  | 。 | 及  | 餘  | 無  | 量     | 災   | 難   | 凌    | 辱  | 。 |

|     |      |      |    |   |      |     |      |    |   |     |     |
|-----|------|------|----|---|------|-----|------|----|---|-----|-----|
| Bei | Chou | Jian | Bi | 。 | Shen | Xin | Shou | Ku | 。 | Ruo | Wen |
| 悲   | 愁    | 煎    | 逼  | 。 | 身    | 心   | 受    | 苦  | 。 | 若   | 聞   |

|    |      |   |    |    |    |    |     |      |    |    |   |
|----|------|---|----|----|----|----|-----|------|----|----|---|
| Wo | Ming | 。 | Yi | Wo | Fu | De | Wei | Shen | Li | Gu | 。 |
| 我  | 名    | 。 | 以  | 我  | 福  | 德  | 威   | 神    | 力  | 故  | 。 |

|     |    |     |     |    |     |     |    |   |
|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|----|---|
| Jie | De | Jie | Tuo | Yi | Qie | You | Ku | 。 |
| 皆   | 得  | 解   | 脫   | 一  | 切   | 憂   | 苦  | 。 |

|    |     |    |    |      |   |      |    |     |     |    |    |
|----|-----|----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|
| Di | Shi | Yi | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu |
| 第  | 十   | 一  | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  |

|    |     |   |     |     |     |      |   |    |    |     |     |
|----|-----|---|-----|-----|-----|------|---|----|----|-----|-----|
| Ti | Shi | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing | 。 | Ji | Ke | Suo | Nao |
| 提  | 時   | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 饑  | 渴  | 所   | 惱   |

|     |     |     |    |   |     |     |   |    |   |    |     |
|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|---|----|---|----|-----|
| Wei | Qiu | Shi | Ku | 。 | Zao | Zhu | E | Ye | 。 | De | Wen |
| 為   | 求   | 食   | 故  | 。 | 造   | 諸   | 惡 | 業  | 。 | 得  | 聞   |

|    |      |   |       |      |      |     |   |    |      |      |    |
|----|------|---|-------|------|------|-----|---|----|------|------|----|
| Wo | Ming | 。 | Zhuan | Nian | Shou | Chi | 。 | Wo | Dang | Xian | Yi |
| 我  | 名    | 。 | 專     | 念    | 受    | 持   | 。 | 我  | 當    | 先    | 以  |

|       |      |     |     |   |     |    |    |      |   |     |    |
|-------|------|-----|-----|---|-----|----|----|------|---|-----|----|
| Shang | Miao | Yin | Shi | 。 | Bao | Zu | Qi | Shen | 。 | Hou | Yi |
| 上     | 妙    | 飲   | 食   | 。 | 飽   | 足  | 其  | 身    | 。 | 後   | 以  |

|    |     |   |    |      |    |    |    |      |    |     |   |
|----|-----|---|----|------|----|----|----|------|----|-----|---|
| Fa | Wei | 。 | Bi | Jing | An | Le | Er | Jian | Li | Zhi | 。 |
| 法  | 味   | 。 | 畢  | 竟    | 安  | 樂  | 而  | 建    | 立  | 之   | 。 |

|    |     |    |    |      |   |      |    |     |     |    |    |
|----|-----|----|----|------|---|------|----|-----|-----|----|----|
| Di | Shi | Er | Da | Yuan | 。 | Yuan | Wo | Lai | Shi | De | Pu |
| 第  | 十   | 二  | 大  | 願    | 。 | 願    | 我  | 來   | 世   | 得  | 菩  |

|    |     |   |     |     |     |      |   |     |    |    |    |
|----|-----|---|-----|-----|-----|------|---|-----|----|----|----|
| Ti | Shi | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing | 。 | Pin | Wu | Yi | Fu |
| 提  | 時   | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 貧   | 無  | 衣  | 服  |

|     |      |     |    |   |      |    |    |     |   |     |     |
|-----|------|-----|----|---|------|----|----|-----|---|-----|-----|
| Wen | Meng | Han | Re | 。 | Zhou | Ye | Bi | Nao | 。 | Ruo | Wen |
| 蚊   | 虻    | 寒   | 熱  | 。 | 晝    | 夜  | 逼  | 惱   | 。 | 若   | 聞   |

|    |      |   |       |      |      |     |   |    |    |     |     |
|----|------|---|-------|------|------|-----|---|----|----|-----|-----|
| Wo | Ming | 。 | Zhuan | Nian | Shou | Chi | 。 | Ru | Qi | Suo | Hao |
| 我  | 名    | 。 | 專     | 念    | 受    | 持   | 。 | 如  | 其  | 所   | 好   |

|    |    |       |       |       |      |    |    |   |    |    |    |
|----|----|-------|-------|-------|------|----|----|---|----|----|----|
| Ji | De | Zhong | Zhong | Shang | Miao | Yi | Fu | 。 | Yi | De | Yi |
| 即  | 得  | 種     | 種     | 上     | 妙    | 衣  | 服  | 。 | 亦  | 得  | 一  |

|     |     |        |     |    |   |     |     |    |       |   |    |
|-----|-----|--------|-----|----|---|-----|-----|----|-------|---|----|
| Qie | Bao | Zhuang | Yan | Ju | 。 | Hua | Man | Tu | Xiang | 。 | Gu |
| 切   | 寶   | 莊      | 嚴   | 具  | 。 | 華   | 鬘   | 塗  | 香     | 。 | 鼓  |

|     |       |    |   |     |     |     |     |   |     |      |     |
|-----|-------|----|---|-----|-----|-----|-----|---|-----|------|-----|
| Yue | Zhong | Ji | 。 | Sui | Xin | Suo | Wan | 。 | Jie | Ling | Man |
| 樂   | 眾     | 伎  | 。 | 隨   | 心   | 所   | 翫   | 。 | 皆   | 令    | 滿   |

|    |   |
|----|---|
| Zu | 。 |
| 足  | 。 |

|     |     |     |    |   |     |     |    |     |     |     |     |
|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|----|-----|-----|-----|-----|
| Man | Shu | Shi | Li | 。 | Shi | Wei | Bi | Shi | Zun | Yao | Shi |
| 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 是   | 為   | 彼  | 世   | 尊   | 藥   | 師   |

|     |    |       |    |     |   |      |       |      |     |      |    |
|-----|----|-------|----|-----|---|------|-------|------|-----|------|----|
| Liu | Li | Guang | Ru | Lai | 。 | Ying | Zheng | Deng | Jue | Xing | Pu |
| 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 。 | 應    | 正     | 等    | 覺   | 行    | 菩  |

|    |     |     |   |     |    |     |    |     |      |       |      |
|----|-----|-----|---|-----|----|-----|----|-----|------|-------|------|
| Sa | Dao | Shi | 。 | Suo | Fa | Shi | Er | Wei | Miao | Shang | Yuan |
| 薩  | 道   | 時   | 。 | 所   | 發  | 十   | 二  | 微   | 妙    | 上     | 願    |

|    |    |   |     |     |     |    |   |    |     |     |     |
|----|----|---|-----|-----|-----|----|---|----|-----|-----|-----|
| Fu | Ci | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Bi | Shi | Zun | Yao |
| 復  | 次  | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 彼  | 世   | 尊   | 藥   |

|     |     |    |       |    |     |   |      |    |    |     |     |
|-----|-----|----|-------|----|-----|---|------|----|----|-----|-----|
| Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | 。 | Xing | Pu | Sa | Dao | Shi |
| 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 。 | 行    | 菩  | 薩  | 道   | 時   |

|     |    |    |      |    |    |    |    |   |      |    |        |
|-----|----|----|------|----|----|----|----|---|------|----|--------|
| Suo | Fa | Da | Yuan | Ji | Bi | Fo | Tu | 。 | Gong | De | Zhuang |
| 所   | 發  | 大  | 願    | 及  | 彼  | 佛  | 土  | 。 | 功    | 德  | 莊      |

|     |   |    |     |    |     |   |     |    |     |    |   |
|-----|---|----|-----|----|-----|---|-----|----|-----|----|---|
| Yan | 。 | Wo | Ruo | Yi | Jie | 。 | Ruo | Yi | Jie | Yu | 。 |
| 嚴   | 。 | 我  | 若   | 一  | 劫   | 。 | 若   | 一  | 劫   | 餘  | 。 |

|      |    |      |     |   |
|------|----|------|-----|---|
| Shuo | Bu | Neng | Jin | 。 |
| 說    | 不  | 能    | 盡   | 。 |

|     |    |    |    |   |    |       |      |      |   |    |     |
|-----|----|----|----|---|----|-------|------|------|---|----|-----|
| Ran | Bi | Fo | Tu | 。 | Yi | Xiang | Qing | Jing | 。 | Wu | You |
| 然   | 彼  | 佛  | 土  | 。 | 一  | 向     | 清    | 淨    | 。 | 無  | 有   |

|    |     |   |    |    |   |    |   |    |    |     |       |
|----|-----|---|----|----|---|----|---|----|----|-----|-------|
| Nu | Ren | 。 | Yi | Wu | E | Qu | 。 | Ji | Ku | Yin | Sheng |
| 女  | 人   | 。 | 亦  | 無  | 惡 | 趣  | 。 | 及  | 苦  | 音   | 聲     |

|     |    |     |    |   |     |       |     |     |   |       |     |
|-----|----|-----|----|---|-----|-------|-----|-----|---|-------|-----|
| Liu | Li | Wei | Di | 。 | Jin | Sheng | Jie | Dao | 。 | Cheng | Que |
| 琉   | 璃  | 為   | 地  | 。 | 金   | 繩     | 界   | 道   | 。 | 城     | 闕   |

|      |    |   |      |        |     |      |   |     |    |     |       |
|------|----|---|------|--------|-----|------|---|-----|----|-----|-------|
| Gong | Ge | 。 | Xuan | Chuang | Luo | Wang | 。 | Jie | Qi | Bao | Cheng |
| 宮    | 閣  | 。 | 軒    | 窗      | 羅   | 網    | 。 | 皆   | 七  | 寶   | 成     |

|    |    |    |      |    |    |     |     |   |      |    |        |
|----|----|----|------|----|----|-----|-----|---|------|----|--------|
| Yi | Ru | Xi | Fang | Ji | Le | Shi | Jie | 。 | Gong | De | Zhuang |
| 亦  | 如  | 西  | 方    | 極  | 樂  | 世   | 界   | 。 | 功    | 德  | 莊      |

|     |   |      |    |     |     |   |
|-----|---|------|----|-----|-----|---|
| Yan | 。 | Deng | Wu | Cha | Bie | 。 |
| 嚴   | 。 | 等    | 無  | 差   | 別   | 。 |

|    |    |     |       |   |     |    |    |    |    |    |    |
|----|----|-----|-------|---|-----|----|----|----|----|----|----|
| Yu | Qi | Guo | Zhong | 。 | You | Er | Pu | Sa | Mo | He | Sa |
| 於  | 其  | 國   | 中     | 。 | 有   | 二  | 菩  | 薩  | 摩  | 訶  | 薩  |

|    |      |    |       |      |      |   |    |      |     |       |      |
|----|------|----|-------|------|------|---|----|------|-----|-------|------|
| Yi | Ming | Ri | Guang | Pian | Zhao | 。 | Er | Ming | Yue | Guang | Pian |
| 一  | 名    | 日  | 光     | 遍    | 照    | 。 | 二  | 名    | 月   | 光     | 遍    |

|      |   |     |    |    |       |    |     |    |    |       |     |
|------|---|-----|----|----|-------|----|-----|----|----|-------|-----|
| Zhao | 。 | Shi | Bi | Wu | Liang | Wu | Shu | Pu | Sa | Zhong | Zhi |
| 照    | 。 | 是   | 彼  | 無  | 量     | 無  | 數   | 菩  | 薩  | 眾     | 之   |

|       |      |   |    |    |    |     |   |    |      |     |    |
|-------|------|---|----|----|----|-----|---|----|------|-----|----|
| Shang | Shou | 。 | Ci | Bu | Fo | Chu | 。 | Xi | Neng | Chi | Bi |
| 上     | 首    | 。 | 次  | 補  | 佛  | 處   | 。 | 悉  | 能    | 持   | 彼  |

|     |     |   |     |     |     |    |       |    |     |   |       |
|-----|-----|---|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|---|-------|
| Shi | Zun | 。 | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | 。 | Zheng |
| 世   | 尊   | 。 | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 。 | 正     |

|    |     |      |   |     |    |     |     |     |    |   |     |
|----|-----|------|---|-----|----|-----|-----|-----|----|---|-----|
| Fa | Bao | Zang | 。 | Shi | Gu | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Zhu |
| 法  | 寶   | 藏    | 。 | 是   | 故  | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 諸   |

|     |      |     |      |     |    |      |    |     |      |   |      |
|-----|------|-----|------|-----|----|------|----|-----|------|---|------|
| You | Xing | Xin | Shan | Nan | Zi | Shan | Nu | Ren | Deng | 。 | Ying |
| 有   | 信    | 心   | 善    | 男   | 子  | 善    | 女  | 人   | 等    | 。 | 應    |

|      |      |       |    |    |     |     |   |
|------|------|-------|----|----|-----|-----|---|
| Dang | Yuan | Sheng | Bi | Fo | Shi | Jie | 。 |
| 當    | 願    | 生     | 彼  | 佛  | 世   | 界   | 。 |

|    |     |     |     |   |    |     |     |     |     |    |      |
|----|-----|-----|-----|---|----|-----|-----|-----|-----|----|------|
| Er | Shi | Shi | Zun | 。 | Fu | Gao | Man | Shu | Shi | Li | Tong |
| 爾  | 時   | 世   | 尊   | 。 | 復  | 告   | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 童    |

|    |     |   |     |     |     |    |   |     |     |       |       |
|----|-----|---|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|-------|-------|
| Zi | Yan | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | You | Zhu | Zhong | Sheng |
| 子  | 言   | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 有   | 諸   | 眾     | 生     |

|    |     |      |   |   |     |      |     |      |   |    |     |
|----|-----|------|---|---|-----|------|-----|------|---|----|-----|
| Bu | Shi | Shan | E | 。 | Wei | Huai | Tan | Ling | 。 | Bu | Zhi |
| 不  | 識   | 善    | 惡 | 。 | 惟   | 懷    | 貪   | 吝    | 。 | 不  | 知   |

|    |     |   |    |     |     |     |   |    |     |    |     |
|----|-----|---|----|-----|-----|-----|---|----|-----|----|-----|
| Bu | Shi | 。 | Ji | Shi | Guo | Bao | 。 | Yu | Chi | Wu | Zhi |
| 布  | 施   | 。 | 及  | 施   | 果   | 報   | 。 | 愚  | 癡   | 無  | 智   |

|     |    |     |     |   |     |    |     |     |   |     |     |
|-----|----|-----|-----|---|-----|----|-----|-----|---|-----|-----|
| Que | Yu | Xin | Gen | 。 | Duo | Ju | Cai | Bao | 。 | Qin | Jia |
| 闕   | 於  | 信   | 根   | 。 | 多   | 聚  | 財   | 寶   | 。 | 勤   | 加   |

|      |    |   |      |    |     |     |   |    |     |    |    |
|------|----|---|------|----|-----|-----|---|----|-----|----|----|
| Shou | Hu | 。 | Jian | Qi | Zhe | Lai | 。 | Qi | Xin | Bu | Xi |
| 守    | 護  | 。 | 見    | 乞  | 者   | 來   | 。 | 其  | 心   | 不  | 喜  |

|     |    |     |    |   |    |      |     |     |   |    |    |
|-----|----|-----|----|---|----|------|-----|-----|---|----|----|
| She | Bu | Huo | Yi | 。 | Er | Xing | Shi | Shi | 。 | Ru | Ge |
| 設   | 不  | 獲   | 已  | 。 | 而  | 行    | 施   | 時   | 。 | 如  | 割  |

|      |     |   |      |       |      |    |   |
|------|-----|---|------|-------|------|----|---|
| Shen | Rou | 。 | Shen | Sheng | Tong | Xi | 。 |
| 身    | 肉   | 。 | 深    | 生     | 痛    | 惜  | 。 |

|    |     |    |       |      |     |     |      |   |    |    |    |
|----|-----|----|-------|------|-----|-----|------|---|----|----|----|
| Fu | You | Wu | Liang | Qian | Tan | You | Qing | 。 | Ji | Ji | Zi |
| 復  | 有   | 無  | 量     | 慳    | 貪   | 有   | 情    | 。 | 積  | 集  | 資  |

|     |   |    |    |    |      |   |       |    |      |      |   |
|-----|---|----|----|----|------|---|-------|----|------|------|---|
| Cai | 。 | Yu | Qi | Zi | Shen | 。 | Shang | Bu | Shou | Yong | 。 |
| 財   | 。 | 於  | 其  | 自  | 身    | 。 | 尚     | 不  | 受    | 用    | 。 |

|    |       |      |    |    |    |    |    |    |    |     |     |
|----|-------|------|----|----|----|----|----|----|----|-----|-----|
| He | Kuang | Neng | Yu | Fu | Mu | Qi | Zi | Nu | Bi | Zuo | Shi |
| 何  | 況     | 能    | 與  | 父  | 母  | 妻  | 子  | 奴  | 婢  | 作   | 使   |

|    |     |    |     |   |    |     |     |      |   |      |    |
|----|-----|----|-----|---|----|-----|-----|------|---|------|----|
| Ji | Lai | Qi | Zhe | 。 | Bi | Zhu | You | Qing | 。 | Cong | Ci |
| 及  | 來   | 乞  | 者   | 。 | 彼  | 諸   | 有   | 情    | 。 | 從    | 此  |

|      |       |   |       |   |     |     |   |     |      |       |    |
|------|-------|---|-------|---|-----|-----|---|-----|------|-------|----|
| Ming | Zhong | 。 | Sheng | E | Gui | Jie | 。 | Huo | Bang | Sheng | Qu |
| 命    | 終     | 。 | 生     | 餓 | 鬼   | 界   | 。 | 或   | 傍    | 生     | 趣  |

|     |    |     |      |   |      |    |      |     |     |     |     |
|-----|----|-----|------|---|------|----|------|-----|-----|-----|-----|
| You | Xi | Ren | Jian | 。 | Ceng | De | Zhan | Wen | Yao | Shi | Liu |
| 由   | 昔  | 人   | 間    | 。 | 曾    | 得  | 暫    | 聞   | 藥   | 師   | 琉   |

|    |       |    |     |      |    |   |     |     |   |    |   |
|----|-------|----|-----|------|----|---|-----|-----|---|----|---|
| Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Gu | 。 | Jin | Zai | E | Qu | 。 |
| 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 故  | 。 | 今   | 在   | 惡 | 趣  | 。 |

|      |    |    |      |    |    |     |      |   |    |    |      |
|------|----|----|------|----|----|-----|------|---|----|----|------|
| Zhan | De | Yi | Nian | Bi | Ru | Lai | Ming | 。 | Ji | Yu | Nian |
| 暫    | 得  | 憶  | 念    | 彼  | 如  | 來   | 名    | 。 | 即  | 於  | 念    |

|     |   |      |    |     |    |   |      |       |     |       |   |
|-----|---|------|----|-----|----|---|------|-------|-----|-------|---|
| Shi | 。 | Cong | Bi | Chu | Mo | 。 | Huan | Sheng | Ren | Zhong | 。 |
| 時   | 。 | 從    | 彼  | 處   | 沒  | 。 | 還    | 生     | 人   | 中     | 。 |

|    |    |      |      |   |     |   |    |    |   |    |     |
|----|----|------|------|---|-----|---|----|----|---|----|-----|
| De | Su | Ming | Nian | 。 | Wei | E | Qu | Ku | 。 | Bu | Yao |
| 得  | 宿  | 命    | 念    | 。 | 畏   | 惡 | 趣  | 苦  | 。 | 不  | 樂   |

|    |    |   |     |      |     |     |   |     |     |     |     |
|----|----|---|-----|------|-----|-----|---|-----|-----|-----|-----|
| Yu | Le | 。 | Hao | Xing | Hui | Shi | 。 | Zan | Tan | Shi | Zhe |
| 欲  | 樂  | 。 | 好   | 行    | 惠   | 施   | 。 | 讚   | 歎   | 施   | 者   |

|    |     |     |     |   |    |    |     |    |   |      |    |
|----|-----|-----|-----|---|----|----|-----|----|---|------|----|
| Yi | Qie | Suo | You | 。 | Xi | Wu | Tan | Xi | 。 | Jian | Ci |
| 一  | 切   | 所   | 有   | 。 | 悉  | 無  | 貪   | 惜  | 。 | 漸    | 次  |

|       |      |    |     |    |      |    |   |     |     |      |     |
|-------|------|----|-----|----|------|----|---|-----|-----|------|-----|
| Shang | Neng | Yi | Tou | Mu | Shou | Zu | 。 | Xue | Rou | Shen | Fen |
| 尚     | 能    | 以  | 頭   | 目  | 手    | 足  | 。 | 血   | 肉   | 身    | 分   |

|     |     |     |     |   |       |    |     |    |   |  |  |
|-----|-----|-----|-----|---|-------|----|-----|----|---|--|--|
| Shi | Lai | Qiu | Zhe | 。 | Kuang | Yu | Cai | Wu | 。 |  |  |
| 施   | 來   | 求   | 者   | 。 | 況     | 餘  | 財   | 物  | 。 |  |  |

|    |    |   |     |     |     |    |   |     |     |     |      |
|----|----|---|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|-----|------|
| Fu | Ci | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing |
| 復  | 次  | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    |

|     |    |    |     |      |     |     |     |   |    |    |     |
|-----|----|----|-----|------|-----|-----|-----|---|----|----|-----|
| Sui | Yu | Ru | Lai | Shou | Zhu | Xue | Chu | 。 | Er | Po | Shi |
| 雖   | 於  | 如  | 來   | 受    | 諸   | 學   | 處   | 。 | 而  | 破  | 尸   |

|     |   |     |     |    |    |     |     |   |    |    |     |
|-----|---|-----|-----|----|----|-----|-----|---|----|----|-----|
| Luo | 。 | You | Sui | Bu | Po | Shi | Luo | 。 | Er | Po | Gui |
| 羅   | 。 | 有   | 雖   | 不  | 破  | 尸   | 羅   | 。 | 而  | 破  | 軌   |

|    |   |     |    |     |     |     |    |   |     |    |    |
|----|---|-----|----|-----|-----|-----|----|---|-----|----|----|
| Ze | 。 | You | Yu | Shi | Luo | Gui | Ze | 。 | Sui | De | Bu |
| 則  | 。 | 有   | 於  | 尸   | 羅   | 軌   | 則  | 。 | 雖   | 得  | 不  |

|      |   |     |     |       |      |   |     |     |    |     |       |
|------|---|-----|-----|-------|------|---|-----|-----|----|-----|-------|
| Huai | 。 | Ran | Hui | Zheng | Jian | 。 | You | Sui | Bu | Hui | Zheng |
| 壞    | 。 | 然   | 毀   | 正     | 見    | 。 | 有   | 雖   | 不  | 毀   | 正     |

|      |   |    |    |     |     |   |    |    |     |      |    |
|------|---|----|----|-----|-----|---|----|----|-----|------|----|
| Jian | 。 | Er | Qi | Duo | Wen | 。 | Yu | Fo | Suo | Shuo | Qi |
| 見    | 。 | 而  | 棄  | 多   | 聞   | 。 | 於  | 佛  | 所   | 說    | 契  |

|      |      |    |   |    |      |     |      |   |     |     |     |
|------|------|----|---|----|------|-----|------|---|-----|-----|-----|
| Jing | Shen | Yi | 。 | Bu | Neng | Jie | Liao | 。 | You | Sui | Duo |
| 經    | 深    | 義  | 。 | 不  | 能    | 解   | 了    | 。 | 有   | 雖   | 多   |



|     |   |    |      |       |     |   |
|-----|---|----|------|-------|-----|---|
| Wen | 。 | Er | Zeng | Shang | Man | 。 |
| 聞   | 。 | 而  | 增    | 上     | 慢   | 。 |

|     |      |       |     |   |    |    |     |    |   |    |     |
|-----|------|-------|-----|---|----|----|-----|----|---|----|-----|
| You | Zeng | Shang | Man | 。 | Fu | Bi | Xin | Gu | 。 | Zi | Shi |
| 由   | 增    | 上     | 慢   | 。 | 覆  | 蔽  | 心   | 故  | 。 | 自  | 是   |

|     |    |   |      |      |       |    |   |     |    |     |      |
|-----|----|---|------|------|-------|----|---|-----|----|-----|------|
| Fei | Ta | 。 | Xian | Bang | Zheng | Fa | 。 | Wei | Mo | Ban | Dang |
| 非   | 他  | 。 | 嫌    | 謗    | 正     | 法  | 。 | 為   | 魔  | 伴   | 黨    |

|    |     |    |     |   |    |      |     |      |   |    |      |
|----|-----|----|-----|---|----|------|-----|------|---|----|------|
| Ru | Shi | Yu | Ren | 。 | Zi | Xing | Xie | Jian | 。 | Fu | Ling |
| 如  | 是   | 愚  | 人   | 。 | 自  | 行    | 邪   | 見    | 。 | 復  | 令    |

|    |       |    |     |     |      |   |     |    |      |      |   |
|----|-------|----|-----|-----|------|---|-----|----|------|------|---|
| Wu | Liang | Ju | Zhi | You | Qing | 。 | Duo | Da | Xian | Keng | 。 |
| 無  | 量     | 俱  | 胝   | 有   | 情    | 。 | 墮   | 大  | 險    | 坑    | 。 |

|    |     |     |      |   |      |    |    |    |      |       |     |
|----|-----|-----|------|---|------|----|----|----|------|-------|-----|
| Ci | Zhu | You | Qing | 。 | Ying | Yu | Di | Yu | Bang | Sheng | Gui |
| 此  | 諸   | 有   | 情    | 。 | 應    | 於  | 地  | 獄  | 傍    | 生     | 鬼   |

|    |   |     |       |    |       |   |     |    |     |    |     |
|----|---|-----|-------|----|-------|---|-----|----|-----|----|-----|
| Qu | 。 | Liu | Zhuan | Wu | Qiong | 。 | Ruo | De | Wen | Ci | Yao |
| 趣  | 。 | 流   | 轉     | 無  | 窮     | 。 | 若   | 得  | 聞   | 此  | 藥   |

|     |     |    |       |    |     |      |     |   |      |     |   |
|-----|-----|----|-------|----|-----|------|-----|---|------|-----|---|
| Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao | 。 | Bian | She | E |
| 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   | 。 | 便    | 捨   | 惡 |

|      |   |     |     |      |    |   |    |     |   |    |   |
|------|---|-----|-----|------|----|---|----|-----|---|----|---|
| Xing | 。 | Xiu | Zhu | Shan | Fa | 。 | Bu | Duo | E | Qu | 。 |
| 行    | 。 | 修   | 諸   | 善    | 法  | 。 | 不  | 墮   | 惡 | 趣  | 。 |

|     |     |    |      |     |     |   |      |   |     |      |      |
|-----|-----|----|------|-----|-----|---|------|---|-----|------|------|
| She | You | Bu | Neng | She | Zhu | E | Xing | 。 | Xiu | Xing | Shan |
| 設   | 有   | 不  | 能    | 捨   | 諸   | 惡 | 行    | 。 | 修   | 行    | 善    |

|    |   |     |   |    |     |   |    |    |    |     |     |
|----|---|-----|---|----|-----|---|----|----|----|-----|-----|
| Fa | 。 | Duo | E | Qu | Zhe | 。 | Yi | Bi | Ru | Lai | Ben |
| 法  | 。 | 墮   | 惡 | 趣  | 者   | 。 | 以  | 彼  | 如  | 來   | 本   |

|      |     |    |   |      |    |      |      |   |      |     |      |
|------|-----|----|---|------|----|------|------|---|------|-----|------|
| Yuan | Wei | Li | 。 | Ling | Qi | Xian | Qian | 。 | Zhan | Wen | Ming |
| 願    | 威   | 力  | 。 | 令    | 其  | 現    | 前    | 。 | 暫    | 聞   | 名    |

|     |   |      |    |      |       |   |      |       |     |    |   |
|-----|---|------|----|------|-------|---|------|-------|-----|----|---|
| Hao | 。 | Cong | Bi | Ming | Zhong | 。 | Huan | Sheng | Ren | Qu | 。 |
| 號   | 。 | 從    | 彼  | 命    | 終     | 。 | 還    | 生     | 人   | 趣  | 。 |

|    |       |      |      |     |   |      |      |    |    |   |      |
|----|-------|------|------|-----|---|------|------|----|----|---|------|
| De | Zheng | Jian | Jing | Jin | 。 | Shan | Tiao | Yi | Le | 。 | Bian |
| 得  | 正     | 見    | 精    | 進   | 。 | 善    | 調    | 意  | 樂  | 。 | 便    |

|      |     |     |   |    |    |     |     |   |    |     |    |
|------|-----|-----|---|----|----|-----|-----|---|----|-----|----|
| Neng | She | Jia | 。 | Qu | Yu | Fei | Jia | 。 | Ru | Lai | Fa |
| 能    | 捨   | 家   | 。 | 趣  | 於  | 非   | 家   | 。 | 如  | 來   | 法  |

|       |   |      |     |     |     |   |    |     |     |     |   |
|-------|---|------|-----|-----|-----|---|----|-----|-----|-----|---|
| Zhong | 。 | Shou | Chi | Xue | Chu | 。 | Wu | You | Hui | Fan | 。 |
| 中     | 。 | 受    | 持   | 學   | 處   | 。 | 無  | 有   | 毀   | 犯   | 。 |

|       |      |     |     |   |     |      |      |    |   |    |      |
|-------|------|-----|-----|---|-----|------|------|----|---|----|------|
| Zheng | Jian | Duo | Wen | 。 | Jie | Shen | Shen | Yi | 。 | Li | Zeng |
| 正     | 見    | 多   | 聞   | 。 | 解   | 甚    | 深    | 義  | 。 | 離  | 增    |

|       |     |   |    |      |       |    |   |    |     |    |     |
|-------|-----|---|----|------|-------|----|---|----|-----|----|-----|
| Shang | Man | 。 | Bu | Bang | Zheng | Fa | 。 | Bu | Wei | Mo | Ban |
| 上     | 慢   | 。 | 不  | 謗    | 正     | 法  | 。 | 不  | 為   | 魔  | 伴   |

|      |    |     |      |   |     |    |    |      |   |    |    |
|------|----|-----|------|---|-----|----|----|------|---|----|----|
| Jian | Ci | Xiu | Xing | 。 | Zhu | Pu | Sa | Xing | 。 | Su | De |
| 漸    | 次  | 修   | 行    | 。 | 諸   | 菩  | 薩  | 行    | 。 | 速  | 得  |

|      |     |   |
|------|-----|---|
| Yuan | Man | 。 |
| 圓    | 滿   | 。 |

|    |    |   |     |     |     |    |   |     |     |     |      |
|----|----|---|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|-----|------|
| Fu | Ci | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing |
| 復  | 次  | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    |

|      |     |    |    |   |    |     |     |    |   |      |     |
|------|-----|----|----|---|----|-----|-----|----|---|------|-----|
| Qian | Tan | Ji | Du | 。 | Zi | Zan | Hui | Ta | 。 | Dang | Duo |
| 慳    | 貪   | 嫉  | 妒  | 。 | 自  | 讚   | 毀   | 他  | 。 | 當    | 墮   |

|     |   |    |       |   |    |       |      |     |   |      |     |
|-----|---|----|-------|---|----|-------|------|-----|---|------|-----|
| San | E | Qu | Zhong | 。 | Wu | Liang | Qian | Sui | 。 | Shou | Zhu |
| 三   | 惡 | 趣  | 中     | 。 | 無  | 量     | 千    | 歲   | 。 | 受    | 諸   |

|    |    |   |      |    |    |    |   |      |    |      |       |
|----|----|---|------|----|----|----|---|------|----|------|-------|
| Ju | Ku | 。 | Shou | Ju | Ku | Yi | 。 | Cong | Bi | Ming | Zhong |
| 劇  | 苦  | 。 | 受    | 劇  | 苦  | 已  | 。 | 從    | 彼  | 命    | 終     |

|     |       |     |      |   |     |     |    |     |    |   |      |
|-----|-------|-----|------|---|-----|-----|----|-----|----|---|------|
| Lai | Sheng | Ren | Jian | 。 | Zuo | Niu | Ma | Tuo | Lu | 。 | Heng |
| 來   | 生     | 人   | 間    | 。 | 作   | 牛   | 馬  | 駝   | 驢  | 。 | 恆    |

|     |      |    |   |    |    |    |     |   |     |       |    |
|-----|------|----|---|----|----|----|-----|---|-----|-------|----|
| Bei | Bian | Ta | 。 | Ji | Ke | Bi | Nao | 。 | You | Chang | Fu |
| 被   | 鞭    | 撻  | 。 | 飢  | 渴  | 逼  | 惱   | 。 | 又   | 常     | 負  |

|       |     |    |    |      |   |     |    |     |     |   |       |
|-------|-----|----|----|------|---|-----|----|-----|-----|---|-------|
| Zhong | Sui | Lu | Er | Xing | 。 | Huo | De | Wei | Ren | 。 | Sheng |
| 重     | 隨   | 路  | 而  | 行    | 。 | 或   | 得  | 為   | 人   | 。 | 生     |

|    |     |      |   |     |     |    |    |   |      |    |    |
|----|-----|------|---|-----|-----|----|----|---|------|----|----|
| Ju | Xia | Jian | 。 | Zuo | Ren | Nu | Bi | 。 | Shou | Ta | Qu |
| 居  | 下   | 賤    | 。 | 作   | 人   | 奴  | 婢  | 。 | 受    | 他  | 驅  |

|    |      |    |    |     |   |
|----|------|----|----|-----|---|
| Yi | Heng | Bu | Zi | Zai | 。 |
| 役  | 恆    | 不  | 自  | 在   | 。 |

|     |    |     |       |   |      |     |     |     |     |     |     |
|-----|----|-----|-------|---|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Ruo | Xi | Ren | Zhong | 。 | Ceng | Wen | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu |
| 若   | 昔  | 人   | 中     | 。 | 曾    | 聞   | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   |

|    |       |    |     |      |     |   |     |    |      |     |   |
|----|-------|----|-----|------|-----|---|-----|----|------|-----|---|
| Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao | 。 | You | Ci | Shan | Yin | 。 |
| 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   | 。 | 由   | 此  | 善    | 因   | 。 |

|     |    |    |      |   |     |     |     |    |   |    |    |
|-----|----|----|------|---|-----|-----|-----|----|---|----|----|
| Jin | Fu | Yi | Nian | 。 | Zhi | Xin | Gui | Yi | 。 | Yi | Fo |
| 今   | 復  | 憶  | 念    | 。 | 至   | 心   | 歸   | 依  | 。 | 以  | 佛  |

|      |    |   |       |    |     |     |   |     |     |      |    |
|------|----|---|-------|----|-----|-----|---|-----|-----|------|----|
| Shen | Li | 。 | Zhong | Ku | Jie | Tuo | 。 | Zhu | Gen | Cong | Li |
| 神    | 力  | 。 | 眾     | 苦  | 解   | 脫   | 。 | 諸   | 根   | 聰    | 利  |

|     |     |     |     |   |      |     |       |    |   |       |    |
|-----|-----|-----|-----|---|------|-----|-------|----|---|-------|----|
| Zhi | Hui | Duo | Wen | 。 | Heng | Qiu | Sheng | Fa | 。 | Chang | Yu |
| 智   | 慧   | 多   | 聞   | 。 | 恆    | 求   | 勝     | 法  | 。 | 常     | 遇  |

|      |     |   |      |      |    |      |   |    |    |      |     |
|------|-----|---|------|------|----|------|---|----|----|------|-----|
| Shan | You | 。 | Yong | Duan | Mo | Juan | 。 | Po | Wu | Ming | Que |
| 善    | 友   | 。 | 永    | 斷    | 魔  | 絹    | 。 | 破  | 無  | 明    | 闕   |

|     |     |     |    |   |     |     |    |     |       |     |      |
|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|----|-----|-------|-----|------|
| Jie | Fan | Nao | He | 。 | Jie | Tuo | Yi | Qie | Sheng | Lao | Bing |
| 竭   | 煩   | 惱   | 河  | 。 | 解   | 脫   | 一  | 切   | 生     | 老   | 病    |

|    |   |     |      |    |     |   |
|----|---|-----|------|----|-----|---|
| Si | 。 | You | Chou | Ku | Nao | 。 |
| 死  | 。 | 憂   | 愁    | 苦  | 惱   | 。 |

|    |    |   |     |     |     |    |   |     |     |     |      |
|----|----|---|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|-----|------|
| Fu | Ci | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing |
| 復  | 次  | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    |

|     |    |      |    |   |      |       |     |      |   |     |      |
|-----|----|------|----|---|------|-------|-----|------|---|-----|------|
| Hao | Xi | Guai | Li | 。 | Geng | Xiang | Dou | Song | 。 | Nao | Luan |
| 好   | 喜  | 乖    | 離  | 。 | 更    | 相     | 鬪   | 訟    | 。 | 惱   | 亂    |

|    |    |   |    |      |    |    |   |     |     |      |       |
|----|----|---|----|------|----|----|---|-----|-----|------|-------|
| Zi | Ta | 。 | Yi | Shen | Yu | Yi | 。 | Zao | Zuo | Zeng | Zhang |
| 自  | 他  | 。 | 以  | 身    | 語  | 意  | 。 | 造   | 作   | 增    | 長     |

|       |       |   |    |   |      |       |       |     |    |     |    |
|-------|-------|---|----|---|------|-------|-------|-----|----|-----|----|
| Zhong | Zhong | E | Ye | 。 | Zhan | Zhuan | Chang | Wei | Bu | Rao | Yi |
| 種     | 種     | 惡 | 業  | 。 | 展    | 轉     | 常     | 為   | 不  | 饒   | 益  |

|     |   |    |       |     |     |   |     |      |      |     |     |
|-----|---|----|-------|-----|-----|---|-----|------|------|-----|-----|
| Shi | 。 | Hu | Xiang | Mou | Hai | 。 | Gao | Zhao | Shan | Lin | Shu |
| 事   | 。 | 互  | 相     | 謀   | 害   | 。 | 告   | 召    | 山    | 林   | 樹   |

|       |      |      |   |     |     |       |       |   |    |    |     |
|-------|------|------|---|-----|-----|-------|-------|---|----|----|-----|
| Zhong | Deng | Shen | 。 | Sha | Zhu | Zhong | Sheng | 。 | Qu | Qi | Xue |
| 塚     | 等    | 神    | 。 | 殺   | 諸   | 眾     | 生     | 。 | 取  | 其  | 血   |

|     |   |    |    |     |     |     |     |    |      |   |     |
|-----|---|----|----|-----|-----|-----|-----|----|------|---|-----|
| Rou | 。 | Ji | Si | Yao | Cha | Luo | Cha | Po | Deng | 。 | Shu |
| 肉   | 。 | 祭  | 祀  | 藥   | 叉   | 羅   | 刹   | 婆  | 等    | 。 | 書   |

|      |     |      |   |     |    |      |       |   |    |   |      |
|------|-----|------|---|-----|----|------|-------|---|----|---|------|
| Yuan | Ren | Ming | 。 | Zuo | Qi | Xing | Xiang | 。 | Yi | E | Zhou |
| 怨    | 人   | 名    | 。 | 作   | 其  | 形    | 像     | 。 | 以  | 惡 | 咒    |

|     |   |    |      |    |     |   |     |     |    |     |   |
|-----|---|----|------|----|-----|---|-----|-----|----|-----|---|
| Shu | 。 | Er | Zhou | Zu | Zhi | 。 | Yan | Mei | Gu | Dao | 。 |
| 術   | 。 | 而  | 咒    | 詛  | 之   | 。 | 魔   | 魅   | 蠱  | 道   | 。 |

|      |    |     |     |   |      |      |    |      |   |    |      |
|------|----|-----|-----|---|------|------|----|------|---|----|------|
| Zhou | Qi | Shi | Gui | 。 | Ling | Duan | Bi | Ming | 。 | Ji | Huai |
| 咒    | 起  | 屍   | 鬼   | 。 | 令    | 斷    | 彼  | 命    | 。 | 及  | 壞    |

|    |      |   |
|----|------|---|
| Qi | Shen | 。 |
| 其  | 身    | 。 |

|     |     |     |      |   |     |    |     |    |     |     |     |
|-----|-----|-----|------|---|-----|----|-----|----|-----|-----|-----|
| Shi | Zhu | You | Qing | 。 | Ruo | De | Wen | Ci | Yao | Shi | Liu |
| 是   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 若   | 得  | 聞   | 此  | 藥   | 師   | 琉   |

|    |       |    |     |      |     |   |    |     |   |     |   |
|----|-------|----|-----|------|-----|---|----|-----|---|-----|---|
| Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao | 。 | Bi | Zhu | E | Shi | 。 |
| 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   | 。 | 彼  | 諸   | 惡 | 事   | 。 |

|    |    |      |     |   |    |     |      |       |   |     |    |
|----|----|------|-----|---|----|-----|------|-------|---|-----|----|
| Xi | Bu | Neng | Hai | 。 | Yi | Qie | Zhan | Zhuan | 。 | Jie | Qi |
| 悉  | 不  | 能    | 害   | 。 | 一  | 切   | 展    | 轉     | 。 | 皆   | 起  |

|    |     |   |    |    |    |    |   |    |     |     |    |
|----|-----|---|----|----|----|----|---|----|-----|-----|----|
| Ci | Xin | 。 | Li | Yi | An | Le | 。 | Wu | Sun | Nao | Yi |
| 慈  | 心   | 。 | 利  | 益  | 安  | 樂  | 。 | 無  | 損   | 惱   | 意  |

|    |      |     |     |   |    |    |      |     |   |    |    |
|----|------|-----|-----|---|----|----|------|-----|---|----|----|
| Ji | Xian | Hen | Xin | 。 | Ge | Ge | Huan | Yue | 。 | Yu | Zi |
| 及  | 嫌    | 恨   | 心   | 。 | 各  | 各  | 歡    | 悅   | 。 | 於  | 自  |

|     |      |   |       |    |    |    |   |    |       |      |      |
|-----|------|---|-------|----|----|----|---|----|-------|------|------|
| Suo | Shou | 。 | Sheng | Yu | Xi | Zu | 。 | Bu | Xiang | Qing | Ling |
| 所   | 受    | 。 | 生     | 於  | 喜  | 足  | 。 | 不  | 相     | 侵    | 凌    |

|    |     |     |    |   |
|----|-----|-----|----|---|
| Hu | Wei | Rao | Yi | 。 |
| 互  | 為   | 饒   | 益  | 。 |

|    |    |   |     |     |     |    |   |     |     |    |       |
|----|----|---|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|----|-------|
| Fu | Ci | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ruo | You | Si | Zhong |
| 復  | 次  | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 若   | 有   | 四  | 眾     |

|    |     |   |    |     |    |   |    |    |     |     |   |
|----|-----|---|----|-----|----|---|----|----|-----|-----|---|
| Bi | Chu | 。 | Bi | Chu | Ni | 。 | Wu | Po | Suo | Jia | 。 |
| 苾  | 葛   | 。 | 苾  | 葛   | 尼  | 。 | 鄔  | 波  | 索   | 迦   | 。 |

|    |    |    |     |   |    |    |      |     |      |     |    |
|----|----|----|-----|---|----|----|------|-----|------|-----|----|
| Wu | Po | Si | Jia | 。 | Ji | Yu | Jing | Xin | Shan | Nan | Zi |
| 鄔  | 波  | 斯  | 迦   | 。 | 及  | 餘  | 淨    | 信   | 善    | 男   | 子  |

|      |    |     |      |   |     |      |      |     |    |     |      |
|------|----|-----|------|---|-----|------|------|-----|----|-----|------|
| Shan | Nu | Ren | Deng | 。 | You | Neng | Shou | Chi | Ba | Fen | Zhai |
| 善    | 女  | 人   | 等    | 。 | 有   | 能    | 受    | 持   | 八  | 分   | 齋    |

|     |   |     |      |    |      |   |     |    |     |     |   |
|-----|---|-----|------|----|------|---|-----|----|-----|-----|---|
| Jie | 。 | Huo | Jing | Yi | Nian | 。 | Huo | Fu | San | Yue | 。 |
| 戒   | 。 | 或   | 經    | 一  | 年    | 。 | 或   | 復  | 三   | 月   | 。 |

|      |     |     |     |   |    |    |      |     |   |      |       |
|------|-----|-----|-----|---|----|----|------|-----|---|------|-------|
| Shou | Chi | Xue | Chu | 。 | Yi | Ci | Shan | Gen | 。 | Yuan | Sheng |
| 受    | 持   | 學   | 處   | 。 | 以  | 此  | 善    | 根   | 。 | 願    | 生     |

|    |      |    |    |     |     |    |       |      |    |     |   |
|----|------|----|----|-----|-----|----|-------|------|----|-----|---|
| Xi | Fang | Ji | Le | Shi | Jie | Wu | Liang | Shou | Fo | Suo | 。 |
| 西  | 方    | 極  | 樂  | 世   | 界   | 無  | 量     | 壽    | 佛  | 所   | 。 |

|      |     |       |    |   |    |     |      |     |   |  |  |
|------|-----|-------|----|---|----|-----|------|-----|---|--|--|
| Ting | Wen | Zheng | Fa | 。 | Er | Wei | Ding | Zhe | 。 |  |  |
| 聽    | 聞   | 正     | 法  | 。 | 而  | 未   | 定    | 者   | 。 |  |  |

|     |     |     |     |     |     |     |    |       |    |     |      |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|------|
| Ruo | Wen | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ming |
| 若   | 聞   | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    |

|     |   |     |      |       |     |   |     |    |    |    |    |
|-----|---|-----|------|-------|-----|---|-----|----|----|----|----|
| Hao | 。 | Lin | Ming | Zhong | Shi | 。 | You | Ba | Da | Pu | Sa |
| 號   | 。 | 臨   | 命    | 終     | 時   | 。 | 有   | 八  | 大  | 菩  | 薩  |

|    |      |     |   |     |     |     |    |    |    |   |      |
|----|------|-----|---|-----|-----|-----|----|----|----|---|------|
| Qi | Ming | Yue | 。 | Wen | Shu | Shi | Li | Pu | Sa | 。 | Guan |
| 其  | 名    | 曰   | 。 | 文   | 殊   | 室   | 利  | 菩  | 薩  | 。 | 觀    |

|      |       |      |       |       |       |       |      |       |      |       |       |
|------|-------|------|-------|-------|-------|-------|------|-------|------|-------|-------|
| Shi  | Yin   | Pu   | Sa    | ◦     | De    | Da    | Shi  | Pu    | Sa   | ◦     | Wu    |
| 世    | 音     | 菩    | 薩     | ◦     | 得     | 大     | 勢    | 菩     | 薩    | ◦     | 無     |
| Jin  | Yi    | Pu   | Sa    | ◦     | Bao   | Tan   | Hua  | Pu    | Sa   | ◦     | Yao   |
| 盡    | 意     | 菩    | 薩     | ◦     | 寶     | 檀     | 華    | 菩     | 薩    | ◦     | 藥     |
| Wang | Pu    | Sa   | ◦     | Yao   | Shang | Pu    | Sa   | ◦     | Mi   | Le    | Pu    |
| 王    | 菩     | 薩    | ◦     | 藥     | 上     | 菩     | 薩    | ◦     | 彌    | 勒     | 菩     |
| Sa   | ◦     | Shi  | Ba    | Da    | Pu    | Sa    | ◦    | Cheng | Kong | Er    | Lai   |
| 薩    | ◦     | 是    | 八     | 大     | 菩     | 薩     | ◦    | 乘     | 空    | 而     | 來     |
| Shi  | Qi    | Dao  | Lu    | ◦     | Ji    | Yu    | Bi   | Jie   | ◦    | Zhong | Zhong |
| 示    | 其     | 道    | 路     | ◦     | 即     | 於     | 彼    | 界     | ◦    | 種     | 種     |
| Za   | Se    | ◦    | Zhong | Bao   | Hua   | Zhong | ◦    | Zi    | Ran  | Hua   | Sheng |
| 雜    | 色     | ◦    | 眾     | 寶     | 華     | 中     | ◦    | 自     | 然    | 化     | 生     |
| Huo  | You   | Yin  | Ci    | ◦     | Sheng | Yu    | Tian | Shang | ◦    | Sui   | Sheng |
| 或    | 有     | 因    | 此     | ◦     | 生     | 於     | 天    | 上     | ◦    | 雖     | 生     |
| Tian | Shang | ◦    | Er    | Ben   | Shan  | Gen   | ◦    | Yi    | Wei  | Qiong | Jin   |
| 天    | 上     | ◦    | 而     | 本     | 善     | 根     | ◦    | 亦     | 未    | 窮     | 盡     |
| Bu   | Fu    | Geng | Sheng | ◦     | Zhu   | Yu    | E    | Qu    | ◦    | Tian  | Shang |
| 不    | 復     | 更    | 生     | ◦     | 諸     | 餘     | 惡    | 趣     | ◦    | 天     | 上     |
| Shou | Jin   | ◦    | Huan  | Sheng | Ren   | Jian  | ◦    | Huo   | Wei  | Lun   | Wang  |
| 壽    | 盡     | ◦    | 還     | 生     | 人     | 間     | ◦    | 或     | 為    | 輪     | 王     |
| Tong | She   | Si   | Zhou  | ◦     | Wei   | De    | Zi   | Zai   | ◦    | An    | Li    |
| 統    | 攝     | 四    | 洲     | ◦     | 威     | 德     | 自    | 在     | ◦    | 安     | 立     |

|    |       |   |     |      |     |      |    |     |      |     |   |
|----|-------|---|-----|------|-----|------|----|-----|------|-----|---|
| Wu | Liang | 。 | Bai | Qian | You | Qing | Yu | Shi | Shan | Dao | 。 |
| 無  | 量     | 。 | 百   | 千    | 有   | 情    | 於  | 十   | 善    | 道   | 。 |

|     |       |     |    |    |   |    |     |     |   |    |     |
|-----|-------|-----|----|----|---|----|-----|-----|---|----|-----|
| Huo | Sheng | Cha | Di | Li | 。 | Po | Luo | Men | 。 | Ju | Shi |
| 或   | 生     | 剎   | 帝  | 利  | 。 | 婆  | 羅   | 門   | 。 | 居  | 士   |

|    |     |   |     |     |     |     |   |      |    |      |    |
|----|-----|---|-----|-----|-----|-----|---|------|----|------|----|
| Da | Jia | 。 | Duo | Rao | Cai | Bao | 。 | Cang | Ku | Ying | Yi |
| 大  | 家   | 。 | 多   | 饒   | 財   | 寶   | 。 | 倉    | 庫  | 盈    | 溢  |

|      |       |      |       |   |      |     |    |    |   |      |      |
|------|-------|------|-------|---|------|-----|----|----|---|------|------|
| Xing | Xiang | Duan | Zheng | 。 | Juan | Shu | Ju | Zu | 。 | Cong | Ming |
| 形    | 相     | 端    | 正     | 。 | 眷    | 屬   | 具  | 足  | 。 | 聰    | 明    |

|     |     |   |      |      |     |      |   |    |    |    |     |
|-----|-----|---|------|------|-----|------|---|----|----|----|-----|
| Zhi | Hui | 。 | Yong | Jian | Wei | Meng | 。 | Ru | Da | Li | Shi |
| 智   | 慧   | 。 | 勇    | 健    | 威   | 猛    | 。 | 如  | 大  | 力  | 士   |

|     |     |    |     |   |    |     |     |     |     |     |     |
|-----|-----|----|-----|---|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Ruo | Shi | Nu | Ren | 。 | De | Wen | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu |
| 若   | 是   | 女  | 人   | 。 | 得  | 聞   | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   |

|    |       |    |     |      |     |   |     |     |      |     |   |
|----|-------|----|-----|------|-----|---|-----|-----|------|-----|---|
| Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao | 。 | Zhi | Xin | Shou | Chi | 。 |
| 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   | 。 | 至   | 心   | 受    | 持   | 。 |

|    |     |    |    |      |      |    |      |   |    |    |   |
|----|-----|----|----|------|------|----|------|---|----|----|---|
| Yu | Hou | Bu | Fu | Geng | Shou | Nu | Shen | 。 | Fu | Ci | 。 |
| 於  | 後   | 不  | 復  | 更    | 受    | 女  | 身    | 。 | 復  | 次  | 。 |

|     |     |     |    |   |    |     |     |     |    |       |    |
|-----|-----|-----|----|---|----|-----|-----|-----|----|-------|----|
| Man | Shu | Shi | Li | 。 | Bi | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru |
| 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 彼  | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  |

|     |   |    |    |    |     |   |     |     |      |    |   |
|-----|---|----|----|----|-----|---|-----|-----|------|----|---|
| Lai | 。 | De | Pu | Ti | Shi | 。 | You | Ben | Yuan | Li | 。 |
| 來   | 。 | 得  | 菩  | 提  | 時   | 。 | 由   | 本   | 願    | 力  | 。 |

|      |     |     |      |   |    |       |      |    |   |      |      |
|------|-----|-----|------|---|----|-------|------|----|---|------|------|
| Guan | Zhu | You | Qing | 。 | Yu | Zhong | Bing | Ku | 。 | Shou | Luan |
| 觀    | 諸   | 有   | 情    | 。 | 遇  | 眾     | 病    | 苦  | 。 | 瘦    | 攣    |



|     |      |   |       |    |      |      |   |     |     |     |     |
|-----|------|---|-------|----|------|------|---|-----|-----|-----|-----|
| Gan | Xiao | 。 | Huang | Re | Deng | Bing | 。 | Huo | Bei | Yan | Mei |
| 乾   | 消    | 。 | 黃     | 熱  | 等    | 病    | 。 | 或   | 被   | 魔   | 魅   |

|    |    |     |       |   |     |    |      |      |   |     |     |
|----|----|-----|-------|---|-----|----|------|------|---|-----|-----|
| Gu | Du | Suo | Zhong | 。 | Huo | Fu | Duan | Ming | 。 | Huo | Shi |
| 蠱  | 毒  | 所   | 中     | 。 | 或   | 復  | 短    | 命    | 。 | 或   | 時   |

|      |    |   |    |      |     |      |   |      |    |      |     |
|------|----|---|----|------|-----|------|---|------|----|------|-----|
| Heng | Si | 。 | Yu | Ling | Shi | Deng | 。 | Bing | Ku | Xiao | Chu |
| 橫    | 死  | 。 | 欲  | 令    | 是   | 等    | 。 | 病    | 苦  | 消    | 除   |

|     |     |      |     |   |
|-----|-----|------|-----|---|
| Suo | Qiu | Yuan | Man | 。 |
| 所   | 求   | 願    | 滿   | 。 |

|     |    |     |     |   |    |     |    |    |   |      |     |
|-----|----|-----|-----|---|----|-----|----|----|---|------|-----|
| Shi | Bi | Shi | Zun | 。 | Ru | San | Mo | Di | 。 | Ming | Yue |
| 時   | 彼  | 世   | 尊   | 。 | 入  | 三   | 摩  | 地  | 。 | 名    | 曰   |

|     |     |    |     |       |       |    |     |   |    |    |      |
|-----|-----|----|-----|-------|-------|----|-----|---|----|----|------|
| Chu | Mie | Yi | Qie | Zhong | Sheng | Ku | Nao | 。 | Ji | Ru | Ding |
| 除   | 滅   | 一  | 切   | 眾     | 生     | 苦  | 惱   | 。 | 既  | 入  | 定    |

|    |   |    |     |    |       |   |     |    |       |      |   |
|----|---|----|-----|----|-------|---|-----|----|-------|------|---|
| Yi | 。 | Yu | Rou | Ji | Zhong | 。 | Chu | Da | Guang | Ming | 。 |
| 已  | 。 | 於  | 肉   | 髻  | 中     | 。 | 出   | 大  | 光     | 明    | 。 |

|       |       |     |      |    |     |     |    |     |   |
|-------|-------|-----|------|----|-----|-----|----|-----|---|
| Guang | Zhong | Yan | Shuo | Da | Tuo | Luo | Ni | Yue | 。 |
| 光     | 中     | 演   | 說    | 大  | 陀   | 羅   | 尼  | 曰   | 。 |

|     |    |    |     |    |    |   |    |     |     |   |    |
|-----|----|----|-----|----|----|---|----|-----|-----|---|----|
| Nan | Mo | Bo | Qie | Fa | Di | 。 | Pi | Sha | She | 。 | Ju |
| 南   | 無  | 薄  | 伽   | 伐  | 帝  | 。 | 鞞  | 殺   | 社   | 。 | 窣  |

|    |    |     |    |   |    |    |    |   |    |    |     |
|----|----|-----|----|---|----|----|----|---|----|----|-----|
| Lu | Bi | Liu | Li | 。 | Bo | La | Po | 。 | He | La | She |
| 嚕  | 薜  | 琉   | 璃  | 。 | 鉢  | 喇  | 婆  | 。 | 喝  | 囉  | 闍   |

|    |   |    |    |     |     |    |   |   |    |    |    |
|----|---|----|----|-----|-----|----|---|---|----|----|----|
| Ye | 。 | Da | Ta | Jie | Duo | Ye | 。 | A | La | He | Di |
| 也  | 。 | 怛  | 他  | 揭   | 多   | 耶  | 。 | 阿 | 囉  | 喝  | 帝  |

|     |      |     |    |     |    |   |    |     |    |   |    |
|-----|------|-----|----|-----|----|---|----|-----|----|---|----|
| San | Miao | San | Bo | Tuo | Ye | 。 | Da | Zhi | Ta | 。 | An |
| 三   | 藐    | 三   | 勃  | 陀   | 耶  | 。 | 怛  | 姪   | 他  | 。 | 淹  |

|    |     |     |   |    |     |     |   |    |     |     |   |
|----|-----|-----|---|----|-----|-----|---|----|-----|-----|---|
| Pi | Sha | Shi | 。 | Pi | Sha | Shi | 。 | Pi | Sha | She | 。 |
| 鞞  | 殺   | 逝   | 。 | 鞞  | 殺   | 逝   | 。 | 鞞  | 殺   | 社   | 。 |

|     |    |     |    |     |    |   |
|-----|----|-----|----|-----|----|---|
| San | Mo | Jie | Di | Suo | He | 。 |
| 三   | 沒  | 揭   | 帝  | 娑   | 訶  | 。 |

|     |    |    |     |    |    |   |    |     |     |   |    |
|-----|----|----|-----|----|----|---|----|-----|-----|---|----|
| Nan | Mo | Bo | Qie | Fa | Di | 。 | Pi | Sha | She | 。 | Ju |
| 南   | 無  | 薄  | 伽   | 伐  | 帝  | 。 | 鞞  | 殺   | 社   | 。 | 窣  |

|    |    |     |    |   |    |    |    |   |    |    |     |
|----|----|-----|----|---|----|----|----|---|----|----|-----|
| Lu | Bi | Liu | Li | 。 | Bo | La | Po | 。 | He | La | She |
| 嚕  | 薜  | 琉   | 璃  | 。 | 鉢  | 喇  | 婆  | 。 | 喝  | 囉  | 闍   |

|    |   |    |    |     |     |    |   |   |    |    |    |
|----|---|----|----|-----|-----|----|---|---|----|----|----|
| Ye | 。 | Da | Ta | Jie | Duo | Ye | 。 | A | La | He | Di |
| 也  | 。 | 怛  | 他  | 揭   | 多   | 耶  | 。 | 阿 | 囉  | 喝  | 帝  |

|     |      |     |    |     |    |   |    |     |    |   |    |
|-----|------|-----|----|-----|----|---|----|-----|----|---|----|
| San | Miao | San | Bo | Tuo | Ye | 。 | Da | Zhi | Ta | 。 | An |
| 三   | 藐    | 三   | 勃  | 陀   | 耶  | 。 | 怛  | 姪   | 他  | 。 | 淹  |

|    |     |     |   |    |     |     |   |    |     |     |   |
|----|-----|-----|---|----|-----|-----|---|----|-----|-----|---|
| Pi | Sha | Shi | 。 | Pi | Sha | Shi | 。 | Pi | Sha | She | 。 |
| 鞞  | 殺   | 逝   | 。 | 鞞  | 殺   | 逝   | 。 | 鞞  | 殺   | 社   | 。 |

|     |    |     |    |     |    |    |   |
|-----|----|-----|----|-----|----|----|---|
| San | Mo | Jie | Di | Suo | Po | He | 。 |
| 三   | 沒  | 揭   | 帝  | 娑   | 婆  | 訶  | 。 |

|    |     |       |       |      |    |      |    |   |    |    |      |
|----|-----|-------|-------|------|----|------|----|---|----|----|------|
| Er | Shi | Guang | Zhong | Shuo | Ci | Zhou | Yi | 。 | Da | Di | Zhen |
| 爾  | 時   | 光     | 中     | 說    | 此  | 咒    | 已  | 。 | 大  | 地  | 震    |

|      |   |      |    |       |      |   |    |     |       |       |   |
|------|---|------|----|-------|------|---|----|-----|-------|-------|---|
| Dong | 。 | Fang | Da | Guang | Ming | 。 | Yi | Qie | Zhong | Sheng | 。 |
| 動    | 。 | 放    | 大  | 光     | 明    | 。 | 一  | 切   | 眾     | 生     | 。 |

|      |    |     |     |   |      |    |     |    |   |
|------|----|-----|-----|---|------|----|-----|----|---|
| Bing | Ku | Jie | Chu | 。 | Shou | An | Wen | Le | 。 |
| 病    | 苦  | 皆   | 除   | 。 | 受    | 安  | 隱   | 樂  | 。 |

|     |     |     |    |   |     |      |     |    |    |     |   |
|-----|-----|-----|----|---|-----|------|-----|----|----|-----|---|
| Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ruo | Jian | Nan | Zi | Nu | Ren | 。 |
| 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 若   | 見    | 男   | 子  | 女  | 人   | 。 |

|     |      |    |     |   |      |      |    |     |     |    |      |
|-----|------|----|-----|---|------|------|----|-----|-----|----|------|
| You | Bing | Ku | Zhe | 。 | Ying | Dang | Yi | Xin | Wei | Bi | Bing |
| 有   | 病    | 苦  | 者   | 。 | 應    | 當    | 一  | 心   | 為   | 彼  | 病    |

|     |   |       |      |      |     |     |   |     |     |     |     |
|-----|---|-------|------|------|-----|-----|---|-----|-----|-----|-----|
| Ren | 。 | Chang | Qing | Jing | Zao | Shu | 。 | Huo | Shi | Huo | Yao |
| 人   | 。 | 常     | 清    | 淨    | 澡   | 漱   | 。 | 或   | 食   | 或   | 藥   |

|     |    |       |      |   |      |    |     |    |      |   |    |
|-----|----|-------|------|---|------|----|-----|----|------|---|----|
| Huo | Wu | Chong | Shui | 。 | Zhou | Yi | Bai | Ba | Bian | 。 | Yu |
| 或   | 無  | 蟲     | 水    | 。 | 咒    | 一  | 百   | 八  | 遍    | 。 | 與  |

|    |    |     |   |     |     |      |    |   |    |     |      |
|----|----|-----|---|-----|-----|------|----|---|----|-----|------|
| Bi | Fu | Shi | 。 | Suo | You | Bing | Ku | 。 | Xi | Jie | Xiao |
| 彼  | 服  | 食   | 。 | 所   | 有   | 病    | 苦  | 。 | 悉  | 皆   | 消    |

|     |   |     |     |     |     |   |     |     |      |      |   |
|-----|---|-----|-----|-----|-----|---|-----|-----|------|------|---|
| Mie | 。 | Ruo | You | Suo | Qiu | 。 | Zhi | Xin | Nian | Song | 。 |
| 滅   | 。 | 若   | 有   | 所   | 求   | 。 | 至   | 心   | 念    | 誦    | 。 |

|     |    |    |     |   |    |      |     |      |   |      |       |
|-----|----|----|-----|---|----|------|-----|------|---|------|-------|
| Jie | De | Ru | Shi | 。 | Wu | Bing | Yan | Nian | 。 | Ming | Zhong |
| 皆   | 得  | 如  | 是   | 。 | 無  | 病    | 延   | 年    | 。 | 命    | 終     |

|     |     |       |    |     |     |   |    |    |     |       |   |
|-----|-----|-------|----|-----|-----|---|----|----|-----|-------|---|
| Zhi | Hou | Sheng | Bi | Shi | Jie | 。 | De | Bu | Tui | Zhuan | 。 |
| 之   | 後   | 生     | 彼  | 世   | 界   | 。 | 得  | 不  | 退   | 轉     | 。 |

|     |     |    |    |   |     |    |     |     |     |    |   |
|-----|-----|----|----|---|-----|----|-----|-----|-----|----|---|
| Nai | Zhi | Pu | Ti | 。 | Shi | Gu | Man | Shu | Shi | Li | 。 |
| 乃   | 至   | 菩  | 提  | 。 | 是   | 故  | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 |

|     |     |     |    |    |     |   |    |    |     |     |     |
|-----|-----|-----|----|----|-----|---|----|----|-----|-----|-----|
| Ruo | You | Nan | Zi | Nu | Ren | 。 | Yu | Bi | Yao | Shi | Liu |
| 若   | 有   | 男   | 子  | 女  | 人   | 。 | 於  | 彼  | 藥   | 師   | 琉   |

|    |       |    |     |   |     |     |     |       |   |      |      |
|----|-------|----|-----|---|-----|-----|-----|-------|---|------|------|
| Li | Guang | Ru | Lai | 。 | Zhi | Xin | Yin | Zhong | 。 | Gong | Jing |
| 璃  | 光     | 如  | 來   | 。 | 至   | 心   | 殷   | 重     | 。 | 恭    | 敬    |

|      |      |     |   |       |     |    |      |   |    |      |     |
|------|------|-----|---|-------|-----|----|------|---|----|------|-----|
| Gong | Yang | Zhe | 。 | Chang | Chi | Ci | Zhou | 。 | Wu | Ling | Fei |
| 供    | 養    | 者   | 。 | 常     | 持   | 此  | 咒    | 。 | 勿  | 令    | 廢   |

|      |   |
|------|---|
| Wang | 。 |
| 忘    | 。 |

|    |    |   |     |     |     |    |   |     |     |      |     |
|----|----|---|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|------|-----|
| Fu | Ci | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ruo | You | Jing | Xin |
| 復  | 次  | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 若   | 有   | 淨    | 信   |

|     |    |    |     |   |    |     |     |     |     |    |       |
|-----|----|----|-----|---|----|-----|-----|-----|-----|----|-------|
| Nan | Zi | Nu | Ren | 。 | De | Wen | Yao | Shi | Liu | Li | Guang |
| 男   | 子  | 女  | 人   | 。 | 得  | 聞   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     |

|    |     |   |      |       |      |     |   |     |     |      |     |
|----|-----|---|------|-------|------|-----|---|-----|-----|------|-----|
| Ru | Lai | 。 | Ying | Zheng | Deng | Jue | 。 | Suo | You | Ming | Hao |
| 如  | 來   | 。 | 應    | 正     | 等    | 覺   | 。 | 所   | 有   | 名    | 號   |

|     |    |      |     |   |      |      |     |    |   |     |     |
|-----|----|------|-----|---|------|------|-----|----|---|-----|-----|
| Wen | Yi | Song | Chi | 。 | Chen | Jiao | Chi | Mu | 。 | Zao | Shu |
| 聞   | 已  | 誦    | 持   | 。 | 晨    | 嚼    | 齒   | 木  | 。 | 澡   | 漱   |

|      |      |   |    |     |       |     |      |       |    |       |     |
|------|------|---|----|-----|-------|-----|------|-------|----|-------|-----|
| Qing | Jing | 。 | Yi | Zhu | Xiang | Hua | Shao | Xiang | Tu | Xiang | Zuo |
| 清    | 淨    | 。 | 以  | 諸   | 香     | 華   | 燒    | 香     | 塗  | 香     | 作   |

|       |    |     |   |      |      |      |       |   |    |    |      |
|-------|----|-----|---|------|------|------|-------|---|----|----|------|
| Zhong | Ji | Yue | 。 | Gong | Yang | Xing | Xiang | 。 | Yu | Ci | Jing |
| 眾     | 伎  | 樂   | 。 | 供    | 養    | 形    | 像     | 。 | 於  | 此  | 經    |

|      |   |     |    |     |   |     |      |     |     |   |    |
|------|---|-----|----|-----|---|-----|------|-----|-----|---|----|
| Dian | 。 | Ruo | Zi | Shu | 。 | Ruo | Jiao | Ren | Shu | 。 | Yi |
| 典    | 。 | 若   | 自  | 書   | 。 | 若   | 教    | 人   | 書   | 。 | 一  |

|     |      |     |   |      |     |    |    |   |    |    |    |
|-----|------|-----|---|------|-----|----|----|---|----|----|----|
| Xin | Shou | Chi | 。 | Ting | Wen | Qi | Yi | 。 | Yu | Bi | Fa |
| 心   | 受    | 持   | 。 | 聽    | 聞   | 其  | 義  | 。 | 於  | 彼  | 法  |

|     |      |     |      |      |   |    |     |     |     |   |    |
|-----|------|-----|------|------|---|----|-----|-----|-----|---|----|
| Shi | Ying | Xiu | Gong | Yang | 。 | Yi | Qie | Suo | You | 。 | Zi |
| 師   | 應    | 脩   | 供    | 養    | 。 | 一  | 切   | 所   | 有   | 。 | 資  |

|      |     |    |   |    |     |     |    |   |    |      |    |
|------|-----|----|---|----|-----|-----|----|---|----|------|----|
| Shen | Zhi | Ju | 。 | Xi | Jie | Shi | Yu | 。 | Wu | Ling | Fa |
| 身    | 之   | 具  | 。 | 悉  | 皆   | 施   | 與  | 。 | 勿  | 令    | 乏  |

|      |   |    |     |      |      |     |    |    |      |   |     |
|------|---|----|-----|------|------|-----|----|----|------|---|-----|
| Shao | 。 | Ru | Shi | Bian | Meng | Zhu | Fo | Hu | Nian | 。 | Suo |
| 少    | 。 | 如  | 是   | 便    | 蒙    | 諸   | 佛  | 護  | 念    | 。 | 所   |

|     |      |     |   |     |     |    |    |   |  |  |  |
|-----|------|-----|---|-----|-----|----|----|---|--|--|--|
| Qiu | Yuan | Man | 。 | Nai | Zhi | Pu | Ti | 。 |  |  |  |
| 求   | 願    | 滿   | 。 | 乃   | 至   | 菩  | 提  | 。 |  |  |  |

|    |     |     |     |     |    |      |    |     |    |     |   |
|----|-----|-----|-----|-----|----|------|----|-----|----|-----|---|
| Er | Shi | Man | Shu | Shi | Li | Tong | Zi | Bai | Fo | Yan | 。 |
| 爾  | 時   | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 童    | 子  | 白   | 佛  | 言   | 。 |

|     |     |   |    |      |     |    |       |    |       |     |   |
|-----|-----|---|----|------|-----|----|-------|----|-------|-----|---|
| Shi | Zun | 。 | Wo | Dang | Shi | Yu | Xiang | Fa | Zhuan | Shi | 。 |
| 世   | 尊   | 。 | 我  | 當    | 誓   | 於  | 像     | 法  | 轉     | 時   | 。 |

|    |       |       |      |      |   |      |     |      |     |      |     |
|----|-------|-------|------|------|---|------|-----|------|-----|------|-----|
| Yi | Zhong | Zhong | Fang | Bian | 。 | Ling | Zhu | Jing | Xin | Shan | Nan |
| 以  | 種     | 種     | 方    | 便    | 。 | 令    | 諸   | 淨    | 信   | 善    | 男   |

|    |      |    |     |      |   |    |     |     |     |     |     |
|----|------|----|-----|------|---|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Zi | Shan | Nu | Ren | Deng | 。 | De | Wen | Shi | Zun | Yao | Shi |
| 子  | 善    | 女  | 人   | 等    | 。 | 得  | 聞   | 世   | 尊   | 藥   | 師   |

|     |    |       |    |     |      |     |   |     |     |      |       |
|-----|----|-------|----|-----|------|-----|---|-----|-----|------|-------|
| Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao | 。 | Nai | Zhi | Shui | Zhong |
| 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   | 。 | 乃   | 至   | 睡    | 中     |

|    |    |    |      |     |    |    |    |   |  |  |  |
|----|----|----|------|-----|----|----|----|---|--|--|--|
| Yi | Yi | Fo | Ming | Jue | Wu | Qi | Er | 。 |  |  |  |
| 亦  | 以  | 佛  | 名    | 覺   | 悟  | 其  | 耳  | 。 |  |  |  |

|     |     |   |     |    |    |      |   |      |     |    |      |
|-----|-----|---|-----|----|----|------|---|------|-----|----|------|
| Shi | Zun | 。 | Ruo | Yu | Ci | Jing | 。 | Shou | Chi | Du | Song |
| 世   | 尊   | 。 | 若   | 於  | 此  | 經    | 。 | 受    | 持   | 讀  | 誦    |

|     |    |     |    |     |      |     |     |   |     |    |     |
|-----|----|-----|----|-----|------|-----|-----|---|-----|----|-----|
| Huo | Fu | Wei | Ta | Yan | Shuo | Kai | Shi | 。 | Ruo | Zi | Shu |
| 或   | 復  | 為   | 他  | 演   | 說    | 開   | 示   | 。 | 若   | 自  | 書   |

|     |      |     |     |   |      |      |     |       |   |    |       |
|-----|------|-----|-----|---|------|------|-----|-------|---|----|-------|
| Ruo | Jiao | Ren | Shu | 。 | Gong | Jing | Zun | Zhong | 。 | Yi | Zhong |
| 若   | 教    | 人   | 書   | 。 | 恭    | 敬    | 尊   | 重     | 。 | 以  | 種     |

|       |     |       |    |       |   |    |       |      |       |   |     |
|-------|-----|-------|----|-------|---|----|-------|------|-------|---|-----|
| Zhong | Hua | Xiang | Tu | Xiang | 。 | Mo | Xiang | Shao | Xiang | 。 | Hua |
| 種     | 華   | 香     | 塗  | 香     | 。 | 末  | 香     | 燒    | 香     | 。 | 花   |

|     |      |     |   |     |     |    |     |   |    |     |      |
|-----|------|-----|---|-----|-----|----|-----|---|----|-----|------|
| Man | Ying | Luo | 。 | Fan | Gai | Ji | Yue | 。 | Er | Wei | Gong |
| 鬘   | 璎    | 珞   | 。 | 幡   | 蓋   | 伎  | 樂   | 。 | 而  | 為   | 供    |

|      |   |    |    |    |     |   |     |      |       |     |   |
|------|---|----|----|----|-----|---|-----|------|-------|-----|---|
| Yang | 。 | Yi | Wu | Se | Cai | 。 | Zuo | Nang | Cheng | Zhi | 。 |
| 養    | 。 | 以  | 五  | 色  | 綵   | 。 | 作   | 囊    | 盛     | 之   | 。 |

|     |    |      |     |   |    |     |     |     |   |    |      |
|-----|----|------|-----|---|----|-----|-----|-----|---|----|------|
| Sao | Sa | Jing | Chu | 。 | Fu | She | Gao | Zuo | 。 | Er | Yong |
| 掃   | 灑  | 淨    | 處   | 。 | 敷  | 設   | 高   | 座   | 。 | 而  | 用    |

|    |     |   |    |     |   |    |    |      |      |    |    |
|----|-----|---|----|-----|---|----|----|------|------|----|----|
| An | Chu | 。 | Er | Shi | 。 | Si | Da | Tian | Wang | Yu | Qi |
| 安  | 處   | 。 | 爾  | 時   | 。 | 四  | 大  | 天    | 王    | 與  | 其  |

|      |     |   |    |    |    |       |     |      |      |       |   |
|------|-----|---|----|----|----|-------|-----|------|------|-------|---|
| Juan | Shu | 。 | Ji | Yu | Wu | Liang | Bai | Qian | Tian | Zhong | 。 |
| 眷    | 屬   | 。 | 及  | 餘  | 無  | 量     | 百   | 千    | 天    | 眾     | 。 |

|     |    |    |     |   |      |      |      |    |   |  |  |
|-----|----|----|-----|---|------|------|------|----|---|--|--|
| Jie | Yi | Qi | Suo | 。 | Gong | Yang | Shou | Hu | 。 |  |  |
| 皆   | 詣  | 其  | 所   | 。 | 供    | 養    | 守    | 護  | 。 |  |  |

|     |     |   |     |    |      |     |     |      |     |     |   |
|-----|-----|---|-----|----|------|-----|-----|------|-----|-----|---|
| Shi | Zun | 。 | Ruo | Ci | Jing | Bao | Liu | Xing | Zhi | Chu | 。 |
| 世   | 尊   | 。 | 若   | 此  | 經    | 寶   | 流   | 行    | 之   | 處   | 。 |

|     |      |      |     |   |    |    |     |     |     |     |     |
|-----|------|------|-----|---|----|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| You | Neng | Shou | Chi | 。 | Yi | Bi | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu |
| 有   | 能    | 受    | 持   | 。 | 以  | 彼  | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   |

|    |       |    |     |     |      |      |    |   |    |     |      |
|----|-------|----|-----|-----|------|------|----|---|----|-----|------|
| Li | Guang | Ru | Lai | Ben | Yuan | Gong | De | 。 | Ji | Wen | Ming |
| 璃  | 光     | 如  | 來   | 本   | 願    | 功    | 德  | 。 | 及  | 聞   | 名    |

|     |   |      |     |     |     |    |    |      |    |   |    |
|-----|---|------|-----|-----|-----|----|----|------|----|---|----|
| Hao | 。 | Dang | Zhi | Shi | Chu | Wu | Fu | Heng | Si | 。 | Yi |
| 號   | 。 | 當    | 知   | 是   | 處   | 無  | 復  | 橫    | 死  | 。 | 亦  |

|    |    |     |     |   |     |      |   |     |    |      |    |
|----|----|-----|-----|---|-----|------|---|-----|----|------|----|
| Fu | Bu | Wei | Zhu | E | Gui | Shen | 。 | Duo | Qi | Jing | Qi |
| 復  | 不  | 為   | 諸   | 惡 | 鬼   | 神    | 。 | 奪   | 其  | 精    | 氣  |

|     |    |     |     |   |      |    |    |    |   |      |     |
|-----|----|-----|-----|---|------|----|----|----|---|------|-----|
| She | Yi | Duo | Zhe | 。 | Huan | De | Ru | Gu | 。 | Shen | Xin |
| 設   | 已  | 奪   | 者   | 。 | 還    | 得  | 如  | 故  | 。 | 身    | 心   |

|    |    |   |
|----|----|---|
| An | Le | 。 |
| 安  | 樂  | 。 |

|    |     |     |     |     |    |   |    |     |    |     |   |
|----|-----|-----|-----|-----|----|---|----|-----|----|-----|---|
| Fo | Gao | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ru | Shi | Ru | Shi | 。 |
| 佛  | 告   | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 如  | 是   | 如  | 是   | 。 |

|    |    |     |      |   |     |     |     |    |   |     |     |
|----|----|-----|------|---|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|
| Ru | Ru | Suo | Shuo | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ruo | You |
| 如  | 汝  | 所   | 說    | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 若   | 有   |

|      |     |      |     |    |      |    |     |      |   |    |      |
|------|-----|------|-----|----|------|----|-----|------|---|----|------|
| Jing | Xin | Shan | Nan | Zi | Shan | Nu | Ren | Deng | 。 | Yu | Gong |
| 淨    | 信   | 善    | 男   | 子  | 善    | 女  | 人   | 等    | 。 | 欲  | 供    |

|      |    |     |     |     |     |     |    |       |    |     |     |
|------|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|-----|
| Yang | Bi | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Zhe |
| 養    | 彼  | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 者   |

|      |      |     |    |    |    |      |       |   |    |      |      |
|------|------|-----|----|----|----|------|-------|---|----|------|------|
| Ying | Xian | Zao | Li | Bi | Fo | Xing | Xiang | 。 | Fu | Qing | Jing |
| 應    | 先    | 造   | 立  | 彼  | 佛  | 形    | 像     | 。 | 數  | 清    | 淨    |

|     |    |    |     |     |   |     |       |       |     |   |      |
|-----|----|----|-----|-----|---|-----|-------|-------|-----|---|------|
| Zuo | Er | An | Chu | Zhi | 。 | San | Zhong | Zhong | Hua | 。 | Shao |
| 座   | 而  | 安  | 處   | 之   | 。 | 散   | 種     | 種     | 花   | 。 | 燒    |

|       |       |       |   |    |       |       |        |     |   |        |     |
|-------|-------|-------|---|----|-------|-------|--------|-----|---|--------|-----|
| Zhong | Zhong | Xiang | 。 | Yi | Zhong | Zhong | Chuang | Fan | 。 | Zhuang | Yan |
| 種     | 種     | 香     | 。 | 以  | 種     | 種     | 幢      | 幡   | 。 | 莊      | 嚴   |

|    |     |   |
|----|-----|---|
| Qi | Chu | 。 |
| 其  | 處   | 。 |

|    |    |    |    |   |      |    |     |      |     |   |     |
|----|----|----|----|---|------|----|-----|------|-----|---|-----|
| Qi | Ri | Qi | Ye | 。 | Shou | Ba | Fen | Zhai | Jie | 。 | Shi |
| 七  | 日  | 七  | 夜  | 。 | 受    | 八  | 分   | 齋    | 戒   | 。 | 食   |

|      |      |     |   |     |    |       |     |   |      |      |      |
|------|------|-----|---|-----|----|-------|-----|---|------|------|------|
| Qing | Qing | Shi | 。 | Zao | Yu | Xiang | Jie | 。 | Zhuo | Qing | Jing |
| 清    | 淨    | 食   | 。 | 澡   | 浴  | 香     | 潔   | 。 | 著    | 清    | 淨    |

|    |   |      |       |    |     |      |     |   |    |    |     |
|----|---|------|-------|----|-----|------|-----|---|----|----|-----|
| Yi | 。 | Ying | Sheng | Wu | Gou | Zhuo | Xin | 。 | Wu | Nu | Hai |
| 衣  | 。 | 應    | 生     | 無  | 垢   | 濁    | 心   | 。 | 無  | 怒  | 害   |

|     |   |    |    |     |     |      |   |    |    |    |    |
|-----|---|----|----|-----|-----|------|---|----|----|----|----|
| Xin | 。 | Yu | Yi | Qie | You | Qing | 。 | Qi | Li | Yi | An |
| 心   | 。 | 於  | 一  | 切   | 有   | 情    | 。 | 起  | 利  | 益  | 安  |

|    |   |    |     |    |     |   |      |      |     |     |    |
|----|---|----|-----|----|-----|---|------|------|-----|-----|----|
| Le | 。 | Ci | Bei | Xi | She | 。 | Ping | Deng | Zhi | Xin | Gu |
| 樂  | 。 | 慈  | 悲   | 喜  | 捨   | 。 | 平    | 等    | 之   | 心   | 鼓  |

|     |    |     |   |     |     |    |       |   |    |      |      |
|-----|----|-----|---|-----|-----|----|-------|---|----|------|------|
| Yue | Ge | Zan | 。 | You | Rao | Fo | Xiang | 。 | Fu | Ying | Nian |
| 樂   | 歌  | 讚   | 。 | 右   | 繞   | 佛  | 像     | 。 | 復  | 應    | 念    |

|    |    |     |     |      |      |    |   |    |      |    |      |
|----|----|-----|-----|------|------|----|---|----|------|----|------|
| Bi | Ru | Lai | Ben | Yuan | Gong | De | 。 | Du | Song | Ci | Jing |
| 彼  | 如  | 來   | 本   | 願    | 功    | 德  | 。 | 讀  | 誦    | 此  | 經    |

|    |     |    |    |   |     |      |     |     |   |     |     |
|----|-----|----|----|---|-----|------|-----|-----|---|-----|-----|
| Si | Wei | Qi | Yi | 。 | Yan | Shuo | Kai | Shi | 。 | Sui | Suo |
| 思  | 惟   | 其  | 義  | 。 | 演   | 說    | 開   | 示   | 。 | 隨   | 所   |

|    |     |   |    |     |     |     |   |     |       |      |    |
|----|-----|---|----|-----|-----|-----|---|-----|-------|------|----|
| Le | Qiu | 。 | Yi | Qie | Jie | Sui | 。 | Qiu | Chang | Shou | De |
| 樂  | 求   | 。 | 一  | 切   | 皆   | 遂   | 。 | 求   | 長     | 壽    | 得  |



|       |      |   |     |    |     |    |    |     |   |     |      |
|-------|------|---|-----|----|-----|----|----|-----|---|-----|------|
| Chang | Shou | 。 | Qiu | Fu | Rao | De | Fu | Rao | 。 | Qiu | Guan |
| 長     | 壽    | 。 | 求   | 富  | 饒   | 得  | 富  | 饒   | 。 | 求   | 官    |

|     |    |      |     |   |     |     |    |    |     |    |   |
|-----|----|------|-----|---|-----|-----|----|----|-----|----|---|
| Wei | De | Guan | Wei | 。 | Qiu | Nan | Nu | De | Nan | Nu | 。 |
| 位   | 得  | 官    | 位   | 。 | 求   | 男   | 女  | 得  | 男   | 女  | 。 |

|     |    |     |     |   |    |    |   |      |   |      |     |
|-----|----|-----|-----|---|----|----|---|------|---|------|-----|
| Ruo | Fu | You | Ren | 。 | Hu | De | E | Meng | 。 | Jian | Zhu |
| 若   | 復  | 有   | 人   | 。 | 忽  | 得  | 惡 | 夢    | 。 | 見    | 諸   |

|   |       |   |     |      |      |     |    |   |     |    |     |
|---|-------|---|-----|------|------|-----|----|---|-----|----|-----|
| E | Xiang | 。 | Huo | Guai | Niao | Lai | Ji | 。 | Huo | Yu | Zhu |
| 惡 | 相     | 。 | 或   | 怪    | 鳥    | 來   | 集  | 。 | 或   | 於  | 住   |

|     |     |      |     |      |   |    |     |     |    |       |      |
|-----|-----|------|-----|------|---|----|-----|-----|----|-------|------|
| Chu | Bai | Guai | Chu | Xian | 。 | Ci | Ren | Ruo | Yi | Zhong | Miao |
| 處   | 百   | 怪    | 出   | 現    | 。 | 此  | 人   | 若   | 以  | 眾     | 妙    |

|    |    |   |      |      |      |      |   |    |     |     |     |
|----|----|---|------|------|------|------|---|----|-----|-----|-----|
| Zi | Ju | 。 | Gong | Jing | Gong | Yang | 。 | Bi | Shi | Zun | Yao |
| 資  | 具  | 。 | 恭    | 敬    | 供    | 養    | 。 | 彼  | 世   | 尊   | 藥   |

|     |     |    |       |    |     |     |   |   |      |   |       |
|-----|-----|----|-------|----|-----|-----|---|---|------|---|-------|
| Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Zhe | 。 | E | Meng | E | Xiang |
| 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 者   | 。 | 惡 | 夢    | 惡 | 相     |

|     |    |    |       |   |     |    |     |    |   |    |      |
|-----|----|----|-------|---|-----|----|-----|----|---|----|------|
| Zhu | Bu | Ji | Xiang | 。 | Jie | Xi | Yin | Mo | 。 | Bu | Neng |
| 諸   | 不  | 吉  | 祥     | 。 | 皆   | 悉  | 隱   | 沒  | 。 | 不  | 能    |

|     |      |   |
|-----|------|---|
| Wei | Huan | 。 |
| 為   | 患    | 。 |

|     |     |      |     |     |    |      |      |   |   |       |     |
|-----|-----|------|-----|-----|----|------|------|---|---|-------|-----|
| Huo | You | Shui | Huo | Dao | Du | Xuan | Xian | 。 | E | Xiang | Shi |
| 或   | 有   | 水    | 火   | 刀   | 毒  | 懸    | 險    | 。 | 惡 | 象     | 獅   |

|    |   |    |      |       |    |   |    |     |   |     |   |
|----|---|----|------|-------|----|---|----|-----|---|-----|---|
| Zi | 。 | Hu | Lang | Xiong | Pi | 。 | Du | She | E | Xie | 。 |
| 子  | 。 | 虎  | 狼    | 熊     | 羆  | 。 | 毒  | 蛇   | 惡 | 蠍   | 。 |

|    |      |     |     |   |     |      |      |    |   |     |      |
|----|------|-----|-----|---|-----|------|------|----|---|-----|------|
| Wu | Gong | You | Yan | 。 | Wen | Meng | Deng | Bu | 。 | Ruo | Neng |
| 蜈  | 蚣    | 蚰   | 蜒   | 。 | 蚊   | 虻    | 等    | 怖  | 。 | 若   | 能    |

|     |     |    |      |    |    |   |      |      |      |      |   |
|-----|-----|----|------|----|----|---|------|------|------|------|---|
| Zhi | Xin | Yi | Nian | Bi | Fo | 。 | Gong | Jing | Gong | Yang | 。 |
| 至   | 心   | 憶  | 念    | 彼  | 佛  | 。 | 恭    | 敬    | 供    | 養    | 。 |

|    |     |    |     |     |    |     |     |   |     |    |     |
|----|-----|----|-----|-----|----|-----|-----|---|-----|----|-----|
| Yi | Qie | Bu | Wei | Jie | De | Jie | Tuo | 。 | Ruo | Ta | Guo |
| 一  | 切   | 怖  | 畏   | 皆   | 得  | 解   | 脫   | 。 | 若   | 他  | 國   |

|     |     |   |     |     |     |      |   |    |      |      |      |
|-----|-----|---|-----|-----|-----|------|---|----|------|------|------|
| Qin | Rao | 。 | Dao | Zei | Fan | Luan | 。 | Yi | Nian | Gong | Jing |
| 侵   | 擾   | 。 | 盜   | 賊   | 反   | 亂    | 。 | 憶  | 念    | 恭    | 敬    |

|    |    |     |     |   |    |     |     |     |   |  |  |
|----|----|-----|-----|---|----|-----|-----|-----|---|--|--|
| Bi | Ru | Lai | Zhe | 。 | Yi | Jie | Jie | Tuo | 。 |  |  |
| 彼  | 如  | 來   | 者   | 。 | 亦  | 皆   | 解   | 脫   | 。 |  |  |

|    |    |   |     |     |     |    |   |     |     |      |     |
|----|----|---|-----|-----|-----|----|---|-----|-----|------|-----|
| Fu | Ci | 。 | Man | Shu | Shi | Li | 。 | Ruo | You | Jing | Xin |
| 復  | 次  | 。 | 曼   | 殊   | 室   | 利  | 。 | 若   | 有   | 淨    | 信   |

|      |     |    |      |    |     |      |   |     |     |     |      |
|------|-----|----|------|----|-----|------|---|-----|-----|-----|------|
| Shan | Nan | Zi | Shan | Nu | Ren | Deng | 。 | Nai | Zhi | Jin | Xing |
| 善    | 男   | 子  | 善    | 女  | 人   | 等    | 。 | 乃   | 至   | 盡   | 形    |

|    |     |    |      |   |     |      |    |     |     |    |    |
|----|-----|----|------|---|-----|------|----|-----|-----|----|----|
| Bu | Shi | Yu | Tian | 。 | Wei | Dang | Yi | Xin | Gui | Fo | Fa |
| 不  | 事   | 餘  | 天    | 。 | 唯   | 當    | 一  | 心   | 歸   | 佛  | 法  |

|      |   |      |     |     |     |   |     |    |     |     |     |
|------|---|------|-----|-----|-----|---|-----|----|-----|-----|-----|
| Seng | 。 | Shou | Chi | Jin | Jie | 。 | Ruo | Wu | Jie | Shi | Jie |
| 僧    | 。 | 受    | 持   | 禁   | 戒   | 。 | 若   | 五  | 戒   | 十   | 戒   |

|    |    |    |     |     |   |    |     |    |     |    |     |
|----|----|----|-----|-----|---|----|-----|----|-----|----|-----|
| Pu | Sa | Si | Bai | Jie | 。 | Bi | Chu | Er | Bai | Wu | Shi |
| 菩  | 薩  | 四  | 百   | 戒   | 。 | 苾  | 芻   | 二  | 百   | 五  | 十   |

|     |   |    |     |    |    |     |     |   |    |     |      |
|-----|---|----|-----|----|----|-----|-----|---|----|-----|------|
| Jie | 。 | Bi | Chu | Ni | Wu | Bai | Jie | 。 | Yu | Suo | Shou |
| 戒   | 。 | 苾  | 芻   | 尼  | 五  | 百   | 戒   | 。 | 於  | 所   | 受    |

|       |   |     |     |     |     |   |    |     |   |    |   |
|-------|---|-----|-----|-----|-----|---|----|-----|---|----|---|
| Zhong | 。 | Huo | You | Hui | Fan | 。 | Bu | Duo | E | Qu | 。 |
| 中     | 。 | 或   | 有   | 毀   | 犯   | 。 | 怖  | 墮   | 惡 | 趣  | 。 |

|     |      |       |      |    |    |      |     |   |      |      |      |
|-----|------|-------|------|----|----|------|-----|---|------|------|------|
| Ruo | Neng | Zhuan | Nian | Bi | Fo | Ming | Hao | 。 | Gong | Jing | Gong |
| 若   | 能    | 專     | 念    | 彼  | 佛  | 名    | 號   | 。 | 恭    | 敬    | 供    |

|      |     |   |    |      |    |      |     |   |    |       |   |
|------|-----|---|----|------|----|------|-----|---|----|-------|---|
| Yang | Zhe | 。 | Bi | Ding | Bu | Shou | San | E | Qu | Sheng | 。 |
| 養    | 者   | 。 | 必  | 定    | 不  | 受    | 三   | 惡 | 趣  | 生     | 。 |

|     |     |    |     |   |     |      |      |     |   |      |    |
|-----|-----|----|-----|---|-----|------|------|-----|---|------|----|
| Huo | You | Nu | Ren | 。 | Lin | Dang | Chan | Shi | 。 | Shou | Yu |
| 或   | 有   | 女  | 人   | 。 | 臨   | 當    | 產    | 時   | 。 | 受    | 於  |

|    |    |   |     |      |     |     |       |      |    |     |   |
|----|----|---|-----|------|-----|-----|-------|------|----|-----|---|
| Ji | Ku | 。 | Ruo | Neng | Zhi | Xin | Cheng | Ming | Li | Zan | 。 |
| 極  | 苦  | 。 | 若   | 能    | 至   | 心   | 稱     | 名    | 禮  | 讚   | 。 |

|      |      |      |      |    |    |     |     |   |       |    |     |
|------|------|------|------|----|----|-----|-----|---|-------|----|-----|
| Gong | Jing | Gong | Yang | Bi | Ru | Lai | Zhe | 。 | Zhong | Ku | Jie |
| 恭    | 敬    | 供    | 養    | 彼  | 如  | 來   | 者   | 。 | 眾     | 苦  | 皆   |

|     |   |     |       |     |    |   |      |     |    |    |   |
|-----|---|-----|-------|-----|----|---|------|-----|----|----|---|
| Chu | 。 | Suo | Sheng | Zhi | Zi | 。 | Shen | Fen | Ju | Zu | 。 |
| 除   | 。 | 所   | 生     | 之   | 子  | 。 | 身    | 分   | 具  | 足  | 。 |

|      |    |      |       |   |      |     |      |    |   |    |     |
|------|----|------|-------|---|------|-----|------|----|---|----|-----|
| Xing | Se | Duan | Zheng | 。 | Jian | Zhe | Huan | Xi | 。 | Li | Gen |
| 形    | 色  | 端    | 正     | 。 | 見    | 者   | 歡    | 喜  | 。 | 利  | 根   |

|      |      |   |    |     |      |      |   |    |     |     |     |
|------|------|---|----|-----|------|------|---|----|-----|-----|-----|
| Cong | Ming | 。 | An | Wen | Shao | Bing | 。 | Wu | You | Fei | Ren |
| 聰    | 明    | 。 | 安  | 隱   | 少    | 病    | 。 | 無  | 有   | 非   | 人   |

|     |    |      |    |   |  |  |  |  |  |  |  |
|-----|----|------|----|---|--|--|--|--|--|--|--|
| Duo | Qi | Jing | Qi | 。 |  |  |  |  |  |  |  |
| 奪   | 其  | 精    | 氣  | 。 |  |  |  |  |  |  |  |

|    |     |     |     |   |     |   |     |     |   |    |    |
|----|-----|-----|-----|---|-----|---|-----|-----|---|----|----|
| Er | Shi | Shi | Zun | 。 | Gao | A | Nan | Yan | 。 | Ru | Wo |
| 爾  | 時   | 世   | 尊   | 。 | 告   | 阿 | 難   | 言   | 。 | 如  | 我  |

|       |      |   |    |     |     |     |     |     |    |       |    |
|-------|------|---|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|
| Cheng | Yang | 。 | Bi | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru |
| 稱     | 揚    | 。 | 彼  | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  |

|     |     |     |      |    |   |    |     |     |    |      |      |
|-----|-----|-----|------|----|---|----|-----|-----|----|------|------|
| Lai | Suo | You | Gong | De | 。 | Ci | Shi | Zhu | Fo | Shen | Shen |
| 來   | 所   | 有   | 功    | 德  | 。 | 此  | 是   | 諸   | 佛  | 甚    | 深    |

|      |     |   |     |    |     |      |   |    |     |     |    |
|------|-----|---|-----|----|-----|------|---|----|-----|-----|----|
| Xing | Chu | 。 | Nan | Ke | Jie | Liao | 。 | Ru | Wei | Xin | Fo |
| 行    | 處   | 。 | 難   | 可  | 解   | 了    | 。 | 汝  | 為   | 信   | 不  |

|   |     |     |     |   |    |    |     |     |   |    |    |
|---|-----|-----|-----|---|----|----|-----|-----|---|----|----|
| A | Nan | Bai | Yan | 。 | Da | De | Shi | Zun | 。 | Wo | Yu |
| 阿 | 難   | 白   | 言   | 。 | 大  | 德  | 世   | 尊   | 。 | 我  | 於  |

|    |     |     |      |    |      |   |    |       |    |     |   |
|----|-----|-----|------|----|------|---|----|-------|----|-----|---|
| Ru | Lai | Suo | Shuo | Qi | Jing | 。 | Bu | Sheng | Yi | Huo | 。 |
| 如  | 來   | 所   | 說    | 契  | 經    | 。 | 不  | 生     | 疑  | 惑   | 。 |

|     |    |     |    |   |    |     |    |     |      |    |    |
|-----|----|-----|----|---|----|-----|----|-----|------|----|----|
| Suo | Yi | Zhe | He | 。 | Yi | Qie | Ru | Lai | Shen | Yu | Yi |
| 所   | 以  | 者   | 何  | 。 | 一  | 切   | 如  | 來   | 身    | 語  | 意  |

|    |   |    |    |      |      |   |     |     |   |    |    |
|----|---|----|----|------|------|---|-----|-----|---|----|----|
| Ye | 。 | Wu | Bu | Qing | Jing | 。 | Shi | Zun | 。 | Ci | Ri |
| 業  | 。 | 無  | 不  | 清    | 淨    | 。 | 世   | 尊   | 。 | 此  | 日  |

|     |     |   |    |      |     |     |   |      |     |      |      |
|-----|-----|---|----|------|-----|-----|---|------|-----|------|------|
| Yue | Lun | 。 | Ke | Ling | Duo | Luo | 。 | Miao | Gao | Shan | Wang |
| 月   | 輪   | 。 | 可  | 令    | 墮   | 落   | 。 | 妙    | 高   | 山    | 王    |

|    |     |      |      |   |     |    |     |     |   |    |     |
|----|-----|------|------|---|-----|----|-----|-----|---|----|-----|
| Ke | Shi | Qing | Dong | 。 | Zhu | Fo | Suo | Yan | 。 | Wu | You |
| 可  | 使   | 傾    | 動    | 。 | 諸   | 佛  | 所   | 言   | 。 | 無  | 有   |

|    |    |   |
|----|----|---|
| Yi | Ye | 。 |
| 異  | 也  | 。 |

|     |     |   |     |     |       |       |   |     |     |    |    |
|-----|-----|---|-----|-----|-------|-------|---|-----|-----|----|----|
| Shi | Zun | 。 | You | Zhu | Zhong | Sheng | 。 | Xin | Gen | Bu | Ju |
| 世   | 尊   | 。 | 有   | 諸   | 眾     | 生     | 。 | 信   | 根   | 不  | 具  |

|     |      |     |    |      |      |      |     |   |     |     |    |
|-----|------|-----|----|------|------|------|-----|---|-----|-----|----|
| Wen | Shuo | Zhu | Fo | Shen | Shen | Xing | Chu | 。 | Zuo | Shi | Si |
| 聞   | 說    | 諸   | 佛  | 甚    | 深    | 行    | 處   | 。 | 作   | 是   | 思  |

|     |   |     |    |     |      |     |     |     |    |       |    |
|-----|---|-----|----|-----|------|-----|-----|-----|----|-------|----|
| Wei | 。 | Yun | He | Dan | Nian | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru |
| 惟   | 。 | 云   | 何  | 但   | 念    | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  |

|     |    |    |      |     |   |      |     |    |     |      |    |
|-----|----|----|------|-----|---|------|-----|----|-----|------|----|
| Lai | Yi | Fo | Ming | Hao | 。 | Bian | Huo | Er | Suo | Gong | De |
| 來   | 一  | 佛  | 名    | 號   | 。 | 便    | 獲   | 爾  | 所   | 功    | 德  |

|       |    |   |     |    |    |     |   |     |       |     |      |
|-------|----|---|-----|----|----|-----|---|-----|-------|-----|------|
| Sheng | Li | 。 | You | Ci | Bu | Xin | 。 | Fan | Sheng | Fei | Bang |
| 勝     | 利  | 。 | 由   | 此  | 不  | 信   | 。 | 返   | 生     | 誹   | 謗    |

|    |    |       |    |   |     |    |    |    |   |     |     |
|----|----|-------|----|---|-----|----|----|----|---|-----|-----|
| Bi | Yu | Chang | Ye | 。 | Shi | Da | Li | Le | 。 | Duo | Zhu |
| 彼  | 於  | 長     | 夜  | 。 | 失   | 大  | 利  | 樂  | 。 | 墮   | 諸   |

|   |    |   |     |       |    |       |   |
|---|----|---|-----|-------|----|-------|---|
| E | Qu | 。 | Liu | Zhuan | Wu | Qiong | 。 |
| 惡 | 趣  | 。 | 流   | 轉     | 無  | 窮     | 。 |

|    |     |   |     |   |     |     |     |      |   |     |     |
|----|-----|---|-----|---|-----|-----|-----|------|---|-----|-----|
| Fo | Gao | A | Nan | 。 | Shi | Zhu | You | Qing | 。 | Ruo | Wen |
| 佛  | 告   | 阿 | 難   | 。 | 是   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 若   | 聞   |

|     |     |     |     |     |    |       |    |     |      |     |   |
|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|------|-----|---|
| Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao | 。 |
| 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   | 。 |

|     |     |      |     |   |    |       |    |     |   |     |   |
|-----|-----|------|-----|---|----|-------|----|-----|---|-----|---|
| Zhi | Xin | Shou | Chi | 。 | Bu | Sheng | Yi | Huo | 。 | Duo | E |
| 至   | 心   | 受    | 持   | 。 | 不  | 生     | 疑  | 惑   | 。 | 墮   | 惡 |

|    |     |   |    |     |     |     |   |   |     |   |    |
|----|-----|---|----|-----|-----|-----|---|---|-----|---|----|
| Qu | Zhe | 。 | Wu | You | Shi | Chu | 。 | A | Nan | 。 | Ci |
| 趣  | 者   | 。 | 無  | 有   | 是   | 處   | 。 | 阿 | 難   | 。 | 此  |

|     |     |    |      |      |     |      |   |     |    |     |     |
|-----|-----|----|------|------|-----|------|---|-----|----|-----|-----|
| Shi | Zhu | Fo | Shen | Shen | Suo | Xing | 。 | Nan | Ke | Xin | Jie |
| 是   | 諸   | 佛  | 甚    | 深    | 所   | 行    | 。 | 難   | 可  | 信   | 解   |

|    |     |      |      |   |      |     |     |     |    |     |     |
|----|-----|------|------|---|------|-----|-----|-----|----|-----|-----|
| Ru | Jin | Neng | Shou | 。 | Dang | Zhi | Jie | Shi | Ru | Lai | Wei |
| 汝  | 今   | 能    | 受    | 。 | 當    | 知   | 皆   | 是   | 如  | 來   | 威   |

|    |   |   |     |   |    |     |       |     |    |     |   |
|----|---|---|-----|---|----|-----|-------|-----|----|-----|---|
| Li | 。 | A | Nan | 。 | Yi | Qie | Sheng | Wen | Du | Jue | 。 |
| 力  | 。 | 阿 | 難   | 。 | 一  | 切   | 聲     | 聞   | 獨  | 覺   | 。 |

|    |     |      |    |     |    |    |      |   |     |    |    |
|----|-----|------|----|-----|----|----|------|---|-----|----|----|
| Ji | Wei | Deng | Di | Zhu | Pu | Sa | Deng | 。 | Jie | Xi | Bu |
| 及  | 未   | 登    | 地  | 諸   | 菩  | 薩  | 等    | 。 | 皆   | 悉  | 不  |

|      |    |     |     |     |   |     |     |    |       |     |    |
|------|----|-----|-----|-----|---|-----|-----|----|-------|-----|----|
| Neng | Ru | Shi | Xin | Jie | 。 | Wei | Chu | Yi | Sheng | Suo | Xi |
| 能    | 如  | 實   | 信   | 解   | 。 | 唯   | 除   | 一  | 生     | 所   | 繫  |

|    |    |   |   |     |   |     |      |     |    |   |    |
|----|----|---|---|-----|---|-----|------|-----|----|---|----|
| Pu | Sa | 。 | A | Nan | 。 | Ren | Shen | Nan | De | 。 | Yu |
| 菩  | 薩  | 。 | 阿 | 難   | 。 | 人   | 身    | 難   | 得  | 。 | 於  |

|     |     |       |     |      |     |       |   |    |     |    |    |
|-----|-----|-------|-----|------|-----|-------|---|----|-----|----|----|
| San | Bao | Zhong | Xin | Jing | Zun | Zhong | 。 | Yi | Nan | Ke | De |
| 三   | 寶   | 中     | 信   | 敬    | 尊   | 重     | 。 | 亦  | 難   | 可  | 得  |

|     |     |     |     |     |     |    |       |    |     |      |     |
|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|------|-----|
| Wen | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao |
| 聞   | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   |

|    |     |    |     |   |  |
|----|-----|----|-----|---|--|
| Fu | Nan | Yu | Shi | 。 |  |
| 復  | 難   | 於  | 是   | 。 |  |

|   |     |   |    |     |     |     |    |       |    |     |   |
|---|-----|---|----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|---|
| A | Nan | 。 | Bi | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | 。 |
| 阿 | 難   | 。 | 彼  | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 。 |

|    |       |    |    |      |   |    |       |      |      |      |      |
|----|-------|----|----|------|---|----|-------|------|------|------|------|
| Wu | Liang | Pu | Sa | Xing | 。 | Wu | Liang | Shan | Qiao | Fang | Bian |
| 無  | 量     | 菩  | 薩  | 行    | 。 | 無  | 量     | 善    | 巧    | 方    | 便    |

|    |       |       |    |      |   |    |     |    |     |   |     |
|----|-------|-------|----|------|---|----|-----|----|-----|---|-----|
| Wu | Liang | Guang | Da | Yuan | 。 | Wo | Ruo | Yi | Jie | 。 | Ruo |
| 無  | 量     | 廣     | 大  | 願    | 。 | 我  | 若   | 一  | 劫   | 。 | 若   |

|    |     |    |    |       |      |     |   |     |    |    |     |
|----|-----|----|----|-------|------|-----|---|-----|----|----|-----|
| Yi | Jie | Yu | Er | Guang | Shuo | Zhe | 。 | Jie | Ke | Su | Jin |
| 一  | 劫   | 餘  | 而  | 廣     | 說    | 者   | 。 | 劫   | 可  | 速  | 盡   |

|    |    |      |      |   |      |      |      |      |   |    |     |
|----|----|------|------|---|------|------|------|------|---|----|-----|
| Bi | Fo | Xing | Yuan | 。 | Shan | Qiao | Fang | Bian | 。 | Wu | You |
| 彼  | 佛  | 行    | 願    | 。 | 善    | 巧    | 方    | 便    | 。 | 無  | 有   |

|     |    |   |
|-----|----|---|
| Jin | Ye | 。 |
| 盡   | 也  | 。 |

|    |     |       |       |   |     |    |    |    |    |    |    |
|----|-----|-------|-------|---|-----|----|----|----|----|----|----|
| Er | Shi | Zhong | Zhong | 。 | You | Yi | Pu | Sa | Mo | He | Sa |
| 爾  | 時   | 眾     | 中     | 。 | 有   | 一  | 菩  | 薩  | 摩  | 訶  | 薩  |

|      |     |     |     |   |    |      |     |    |   |      |     |
|------|-----|-----|-----|---|----|------|-----|----|---|------|-----|
| Ming | Yue | Jiu | Tuo | 。 | Ji | Cong | Zuo | Qi | 。 | Pian | Tan |
| 名    | 曰   | 救   | 脫   | 。 | 即  | 從    | 座   | 起  | 。 | 偏    | 袒   |

|     |      |   |     |    |      |    |   |    |      |    |       |
|-----|------|---|-----|----|------|----|---|----|------|----|-------|
| You | Jian | 。 | You | Xi | Zhuo | Di | 。 | Qu | Gong | He | Zhang |
| 右   | 肩    | 。 | 右   | 膝  | 著    | 地  | 。 | 曲  | 躬    | 合  | 掌     |

|    |     |    |     |   |    |    |     |     |   |       |    |
|----|-----|----|-----|---|----|----|-----|-----|---|-------|----|
| Er | Bai | Fo | Yan | 。 | Da | De | Shi | Zun | 。 | Xiang | Fa |
| 而  | 白   | 佛  | 言   | 。 | 大  | 德  | 世   | 尊   | 。 | 像     | 法  |

|       |     |   |     |     |       |       |   |     |       |       |      |
|-------|-----|---|-----|-----|-------|-------|---|-----|-------|-------|------|
| Zhuan | Shi | 。 | You | Zhu | Zhong | Sheng | 。 | Wei | Zhong | Zhong | Huan |
| 轉     | 時   | 。 | 有   | 諸   | 眾     | 生     | 。 | 為   | 種     | 種     | 患    |

|     |     |     |   |   |       |      |      |      |   |    |      |
|-----|-----|-----|---|---|-------|------|------|------|---|----|------|
| Zhi | Suo | Kun | E | 。 | Chang | Bing | Ying | Shou | 。 | Bu | Neng |
| 之   | 所   | 困   | 厄 | 。 | 長     | 病    | 羸    | 瘦    | 。 | 不  | 能    |

|     |     |   |     |      |     |     |   |      |     |      |    |
|-----|-----|---|-----|------|-----|-----|---|------|-----|------|----|
| Yin | Shi | 。 | Hou | Chun | Gan | Zao | 。 | Jian | Zhu | Fang | An |
| 飲   | 食   | 。 | 喉   | 脣    | 乾   | 燥   | 。 | 見    | 諸   | 方    | 暗  |

|    |       |      |      |   |    |    |     |     |   |      |     |
|----|-------|------|------|---|----|----|-----|-----|---|------|-----|
| Si | Xiang | Xian | Qian | 。 | Fu | Mu | Qin | Shu | 。 | Peng | You |
| 死  | 相     | 現    | 前    | 。 | 父  | 母  | 親   | 屬   | 。 | 朋    | 友   |

|     |     |   |    |    |     |     |   |
|-----|-----|---|----|----|-----|-----|---|
| Zhi | Shi | 。 | Ti | Qi | Wei | Rao | 。 |
| 知   | 識   | 。 | 涕  | 泣  | 圍   | 繞   | 。 |

|     |    |    |      |    |     |     |     |   |      |     |    |
|-----|----|----|------|----|-----|-----|-----|---|------|-----|----|
| Ran | Bi | Zi | Shen | Wo | Zai | Ben | Chu | 。 | Jian | Yan | Mo |
| 然   | 彼  | 自  | 身    | 臥  | 在   | 本   | 處   | 。 | 見    | 琰   | 魔  |

|     |   |     |    |      |     |   |     |    |     |    |    |
|-----|---|-----|----|------|-----|---|-----|----|-----|----|----|
| Shi | 。 | Yin | Qi | Shen | Shi | 。 | Zhi | Yu | Yan | Mo | Fa |
| 使   | 。 | 引   | 其  | 神    | 識   | 。 | 至   | 於  | 琰   | 魔  | 法  |

|      |     |      |   |     |     |     |      |   |     |    |       |
|------|-----|------|---|-----|-----|-----|------|---|-----|----|-------|
| Wang | Zhi | Qian | 。 | Ran | Zhu | You | Qing | 。 | You | Ju | Sheng |
| 王    | 之   | 前    | 。 | 然   | 諸   | 有   | 情    | 。 | 有   | 俱  | 生     |

|      |   |     |    |     |     |   |     |     |     |    |   |
|------|---|-----|----|-----|-----|---|-----|-----|-----|----|---|
| Shen | 。 | Sui | Qi | Suo | Zuo | 。 | Ruo | Zui | Ruo | Fu | 。 |
| 神    | 。 | 隨   | 其  | 所   | 作   | 。 | 若   | 罪   | 若   | 福  | 。 |

|     |    |     |     |   |     |     |      |    |     |    |    |
|-----|----|-----|-----|---|-----|-----|------|----|-----|----|----|
| Jie | Ju | Shu | Zhi | 。 | Jin | Chi | Shou | Yu | Yan | Mo | Fa |
| 皆   | 具  | 書   | 之   | 。 | 盡   | 持   | 授    | 與  | 琰   | 魔  | 法  |

|      |   |    |     |   |    |      |     |     |    |     |   |
|------|---|----|-----|---|----|------|-----|-----|----|-----|---|
| Wang | 。 | Er | Shi | 。 | Bi | Wang | Tui | Wen | Qi | Ren | 。 |
| 王    | 。 | 爾  | 時   | 。 | 彼  | 王    | 推   | 問   | 其  | 人   | 。 |

|    |      |     |     |   |     |    |     |    |    |     |      |
|----|------|-----|-----|---|-----|----|-----|----|----|-----|------|
| Ji | Suan | Suo | Zuo | 。 | Sui | Qi | Zui | Fu | Er | Chu | Duan |
| 計  | 算    | 所   | 作   | 。 | 隨   | 其  | 罪   | 福  | 而  | 處   | 斷    |

|     |   |
|-----|---|
| Zhi | 。 |
| 之   | 。 |

|     |    |      |     |     |     |     |     |   |     |      |     |
|-----|----|------|-----|-----|-----|-----|-----|---|-----|------|-----|
| Shi | Bi | Bing | Ren | Qin | Shu | Zhi | Shi | 。 | Ruo | Neng | Wei |
| 時   | 彼  | 病    | 人   | 親   | 屬   | 知   | 識   | 。 | 若   | 能    | 為   |

|    |   |     |    |     |     |     |     |     |    |       |    |
|----|---|-----|----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|
| Bi | 。 | Gui | Yi | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru |
| 彼  | 。 | 歸   | 依  | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  |



|     |   |      |     |       |      |   |       |    |    |      |   |
|-----|---|------|-----|-------|------|---|-------|----|----|------|---|
| Lai | 。 | Qing | Zhu | Zhong | Seng | 。 | Zhuan | Du | Ci | Jing | 。 |
| 來   | 。 | 請    | 諸   | 眾     | 僧    | 。 | 轉     | 讀  | 此  | 經    | 。 |

|     |    |      |     |      |   |      |    |    |    |      |      |
|-----|----|------|-----|------|---|------|----|----|----|------|------|
| Ran | Qi | Ceng | Zhi | Deng | 。 | Xuan | Wu | Se | Xu | Ming | Shen |
| 然   | 七  | 層    | 之   | 燈    | 。 | 懸    | 五  | 色  | 續  | 命    | 神    |

|     |   |     |     |     |     |    |     |    |      |   |    |
|-----|---|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|------|---|----|
| Fan | 。 | Huo | You | Shi | Chu | Bi | Shi | De | Huan | 。 | Ru |
| 幡   | 。 | 或   | 有   | 是   | 處   | 彼  | 識   | 得  | 還    | 。 | 如  |

|     |      |       |   |      |      |    |      |   |     |      |    |
|-----|------|-------|---|------|------|----|------|---|-----|------|----|
| Zai | Meng | Zhong | 。 | Ming | Liao | Zi | Jian | 。 | Huo | Jing | Qi |
| 在   | 夢    | 中     | 。 | 明    | 了    | 自  | 見    | 。 | 或   | 經    | 七  |

|    |   |     |    |     |    |    |   |     |     |     |    |
|----|---|-----|----|-----|----|----|---|-----|-----|-----|----|
| Ri | 。 | Huo | Er | Shi | Yi | Ri | 。 | Huo | San | Shi | Wu |
| 日  | 。 | 或   | 二  | 十   | 一  | 日  | 。 | 或   | 三   | 十   | 五  |

|    |   |     |    |     |     |    |   |
|----|---|-----|----|-----|-----|----|---|
| Ri | 。 | Huo | Si | Shi | Jiu | Ri | 。 |
| 日  | 。 | 或   | 四  | 十   | 九   | 日  | 。 |

|    |     |      |     |   |    |      |      |     |   |     |    |
|----|-----|------|-----|---|----|------|------|-----|---|-----|----|
| Bi | Shi | Huan | Shi | 。 | Ru | Cong | Meng | Jue | 。 | Jie | Zi |
| 彼  | 識   | 還    | 時   | 。 | 如  | 從    | 夢    | 覺   | 。 | 皆   | 自  |

|    |     |      |    |      |    |   |     |    |     |     |   |
|----|-----|------|----|------|----|---|-----|----|-----|-----|---|
| Yi | Zhi | Shan | Bu | Shan | Ye | 。 | Suo | De | Guo | Bao | 。 |
| 憶  | 知   | 善    | 不  | 善    | 業  | 。 | 所   | 得  | 果   | 報   | 。 |

|     |    |       |      |    |     |     |    |   |     |     |      |
|-----|----|-------|------|----|-----|-----|----|---|-----|-----|------|
| You | Zi | Zheng | Jian | Ye | Guo | Bao | Gu | 。 | Nai | Zhi | Ming |
| 由   | 自  | 證     | 見    | 業  | 果   | 報   | 故  | 。 | 乃   | 至   | 命    |

|     |   |    |    |     |     |     |   |     |    |   |     |
|-----|---|----|----|-----|-----|-----|---|-----|----|---|-----|
| Nan | 。 | Yi | Bu | Zao | Zuo | Zhu | E | Zhi | Ye | 。 | Shi |
| 難   | 。 | 亦  | 不  | 造   | 作   | 諸   | 惡 | 之   | 業  | 。 | 是   |

|    |      |     |      |     |    |      |    |     |      |   |     |
|----|------|-----|------|-----|----|------|----|-----|------|---|-----|
| Gu | Jing | Xin | Shan | Nan | Zi | Shan | Nu | Ren | Deng | 。 | Jie |
| 故  | 淨    | 信   | 善    | 男   | 子  | 善    | 女  | 人   | 等    | 。 | 皆   |

|      |      |     |     |     |     |    |       |    |     |      |     |
|------|------|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|------|-----|
| Ying | Shou | Chi | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao |
| 應    | 受    | 持   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   |

|     |    |     |      |   |      |      |      |      |   |
|-----|----|-----|------|---|------|------|------|------|---|
| SUI | Li | Suo | Neng | 。 | Gong | Jing | Gong | Yang | 。 |
| 隨   | 力  | 所   | 能    | 。 | 恭    | 敬    | 供    | 養    | 。 |

|    |     |   |     |     |     |     |    |    |     |   |      |
|----|-----|---|-----|-----|-----|-----|----|----|-----|---|------|
| Er | Shi | A | Nan | Wen | Jiu | Tuo | Pu | Sa | Yan | 。 | Shan |
| 爾  | 時   | 阿 | 難   | 問   | 救   | 脫   | 菩  | 薩  | 言   | 。 | 善    |

|     |    |   |      |     |    |      |      |      |      |   |    |
|-----|----|---|------|-----|----|------|------|------|------|---|----|
| Nan | Zi | 。 | Ying | Yun | He | Gong | Jing | Gong | Yang | 。 | Bi |
| 男   | 子  | 。 | 應    | 云   | 何  | 恭    | 敬    | 供    | 養    | 。 | 彼  |

|     |     |     |     |     |    |       |    |     |   |    |      |
|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|---|----|------|
| Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | 。 | Xu | Ming |
| 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 。 | 續  | 命    |

|     |      |   |    |     |    |     |   |
|-----|------|---|----|-----|----|-----|---|
| Fan | Deng | 。 | Fu | Yun | He | Zao | 。 |
| 幡   | 燈    | 。 | 復  | 云   | 何  | 造   | 。 |

|     |     |    |    |     |   |    |    |   |     |     |      |
|-----|-----|----|----|-----|---|----|----|---|-----|-----|------|
| Jiu | Tuo | Pu | Sa | Yan | 。 | Da | De | 。 | Ruo | You | Bing |
| 救   | 脫   | 菩  | 薩  | 言   | 。 | 大  | 德  | 。 | 若   | 有   | 病    |

|     |   |    |     |      |    |   |      |     |    |     |   |
|-----|---|----|-----|------|----|---|------|-----|----|-----|---|
| Ren | 。 | Yu | Tuo | Bing | Ku | 。 | Dang | Wei | Qi | Ren | 。 |
| 人   | 。 | 欲  | 脫   | 病    | 苦  | 。 | 當    | 為   | 其  | 人   | 。 |

|    |    |    |    |   |      |     |    |     |      |     |   |
|----|----|----|----|---|------|-----|----|-----|------|-----|---|
| Qi | Ri | Qi | Ye | 。 | Shou | Chi | Ba | Fen | Zhai | Jie | 。 |
| 七  | 日  | 七  | 夜  | 。 | 受    | 持   | 八  | 分   | 齋    | 戒   | 。 |

|      |    |     |     |    |    |    |    |   |     |    |     |
|------|----|-----|-----|----|----|----|----|---|-----|----|-----|
| Ying | Yi | Yin | Shi | Ji | Yu | Zi | Ju | 。 | Sui | Li | Suo |
| 應    | 以  | 飲   | 食   | 及  | 餘  | 資  | 具  | 。 | 隨   | 力  | 所   |

|     |   |      |      |    |     |      |   |      |    |     |     |
|-----|---|------|------|----|-----|------|---|------|----|-----|-----|
| Ban | 。 | Gong | Yang | Bi | Chu | Seng | 。 | Zhou | Ye | Liu | Shi |
| 辦   | 。 | 供    | 養    | 苾  | 芻   | 僧    | 。 | 晝    | 夜  | 六   | 時   |

|    |     |      |     |      |      |    |     |     |     |     |     |
|----|-----|------|-----|------|------|----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Li | Bai | Xing | Dao | Gong | Yang | Bi | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu |
| 禮  | 拜   | 行    | 道   | 供    | 養    | 彼  | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   |

|    |       |    |     |   |    |      |    |      |   |    |     |
|----|-------|----|-----|---|----|------|----|------|---|----|-----|
| Li | Guang | Ru | Lai | 。 | Du | Song | Ci | Jing | 。 | Si | Shi |
| 璃  | 光     | 如  | 來   | 。 | 讀  | 誦    | 此  | 經    | 。 | 四  | 十   |

|     |      |     |    |     |     |      |   |
|-----|------|-----|----|-----|-----|------|---|
| Jiu | Bian | Ran | Si | Shi | Jiu | Deng | 。 |
| 九   | 遍    | 然   | 四  | 十   | 九   | 燈    | 。 |

|     |    |    |     |      |       |    |    |   |    |    |       |
|-----|----|----|-----|------|-------|----|----|---|----|----|-------|
| Zao | Bi | Ru | Lai | Xing | Xiang | Qi | Qu | 。 | Yi | Yi | Xiang |
| 造   | 彼  | 如  | 來   | 形    | 像     | 七  | 軀  | 。 | 一  | 一  | 像     |

|      |    |     |    |      |   |    |    |      |       |    |    |
|------|----|-----|----|------|---|----|----|------|-------|----|----|
| Qian | Ge | Zhi | Qi | Deng | 。 | Yi | Yi | Deng | Liang | Da | Ru |
| 前    | 各  | 置   | 七  | 燈    | 。 | 一  | 一  | 燈    | 量     | 大  | 如  |

|     |     |   |     |     |    |     |     |    |       |      |    |
|-----|-----|---|-----|-----|----|-----|-----|----|-------|------|----|
| Che | Lun | 。 | Nai | Zhi | Si | Shi | Jiu | Ri | Guang | Ming | Bu |
| 車   | 輪   | 。 | 乃   | 至   | 四  | 十   | 九   | 日  | 光     | 明    | 不  |

|     |   |     |    |    |     |     |   |       |    |     |     |
|-----|---|-----|----|----|-----|-----|---|-------|----|-----|-----|
| Jue | 。 | Zao | Wu | Se | Cai | Fan | 。 | Chang | Si | Shi | Jiu |
| 絕   | 。 | 造   | 五  | 色  | 綵   | 幡   | 。 | 長     | 四  | 十   | 九   |

|     |      |   |      |      |    |     |       |       |   |     |    |
|-----|------|---|------|------|----|-----|-------|-------|---|-----|----|
| Zhe | Shou | 。 | Ying | Fang | Za | Lei | Zhong | Sheng | 。 | Zhi | Si |
| 揲   | 手    | 。 | 應    | 放    | 雜  | 類   | 眾     | 生     | 。 | 至   | 四  |

|     |     |   |    |    |     |    |     |   |     |     |   |
|-----|-----|---|----|----|-----|----|-----|---|-----|-----|---|
| Shi | Jiu | 。 | Ke | De | Guo | Du | Wei | E | Zhi | Nan | 。 |
| 十   | 九   | 。 | 可  | 得  | 過   | 度  | 危   | 厄 | 之   | 難   | 。 |

|    |     |     |      |   |   |     |     |     |   |
|----|-----|-----|------|---|---|-----|-----|-----|---|
| Bu | Wei | Zhu | Heng | 。 | E | Gui | Suo | Chi | 。 |
| 不  | 為   | 諸   | 橫    | 。 | 惡 | 鬼   | 所   | 持   | 。 |

|    |    |   |     |   |     |     |    |    |      |      |      |
|----|----|---|-----|---|-----|-----|----|----|------|------|------|
| Fu | Ci | A | Nan | 。 | Ruo | Cha | Di | Li | Guan | Ding | Wang |
| 復  | 次  | 阿 | 難   | 。 | 若   | 剎   | 帝  | 利  | 灌    | 頂    | 王    |

|      |   |     |     |    |     |   |     |     |     |       |    |
|------|---|-----|-----|----|-----|---|-----|-----|-----|-------|----|
| Deng | 。 | Zai | Nan | Qi | Shi | 。 | Suo | Wei | Ren | Zhong | Ji |
| 等    | 。 | 災   | 難   | 起  | 時   | 。 | 所   | 謂   | 人   | 眾     | 疾  |

|    |     |   |    |     |     |    |     |   |    |     |     |
|----|-----|---|----|-----|-----|----|-----|---|----|-----|-----|
| Yi | Nan | 。 | Ta | Guo | Qin | Bi | Nan | 。 | Zi | Jie | Pan |
| 疫  | 難   | 。 | 他  | 國   | 侵   | 逼  | 難   | 。 | 自  | 界   | 叛   |

|    |     |   |      |     |      |      |     |   |    |     |    |
|----|-----|---|------|-----|------|------|-----|---|----|-----|----|
| Ni | Nan | 。 | Xing | Xiu | Bian | Guai | Nan | 。 | Ri | Yue | Bo |
| 逆  | 難   | 。 | 星    | 宿   | 變    | 怪    | 難   | 。 | 日  | 月   | 薄  |

|     |     |   |     |     |      |    |     |   |     |     |    |
|-----|-----|---|-----|-----|------|----|-----|---|-----|-----|----|
| Shi | Nan | 。 | Fei | Shi | Feng | Yu | Nan | 。 | Guo | Shi | Bu |
| 蝕   | 難   | 。 | 非   | 時   | 風    | 雨  | 難   | 。 | 過   | 時   | 不  |

|    |     |   |    |     |    |    |      |      |      |      |   |
|----|-----|---|----|-----|----|----|------|------|------|------|---|
| Yu | Nan | 。 | Bi | Cha | Di | Li | Guan | Ding | Wang | Deng | 。 |
| 雨  | 難   | 。 | 彼  | 剎   | 帝  | 利  | 灌    | 頂    | 王    | 等    | 。 |

|    |     |      |    |    |     |     |      |   |    |    |     |
|----|-----|------|----|----|-----|-----|------|---|----|----|-----|
| Er | Shi | Ying | Yu | Yi | Qie | You | Qing | 。 | Qi | Ci | Bei |
| 爾  | 時   | 應    | 於  | 一  | 切   | 有   | 情    | 。 | 起  | 慈  | 悲   |

|     |   |     |     |    |    |   |    |      |     |      |   |
|-----|---|-----|-----|----|----|---|----|------|-----|------|---|
| Xin | 。 | She | Zhu | Xi | Bi | 。 | Yi | Qian | Suo | Shuo | 。 |
| 心   | 。 | 赦   | 諸   | 繫  | 閉  | 。 | 依  | 前    | 所   | 說    | 。 |

|      |      |     |    |   |      |      |    |     |     |     |     |
|------|------|-----|----|---|------|------|----|-----|-----|-----|-----|
| Gong | Yang | Zhi | Fa | 。 | Gong | Yang | Bi | Shi | Zun | Yao | Shi |
| 供    | 養    | 之   | 法  | 。 | 供    | 養    | 彼  | 世   | 尊   | 藥   | 師   |

|     |    |       |    |     |   |
|-----|----|-------|----|-----|---|
| Liu | Li | Guang | Ru | Lai | 。 |
| 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 。 |

|     |    |      |     |   |    |    |    |     |     |      |    |
|-----|----|------|-----|---|----|----|----|-----|-----|------|----|
| You | Ci | Shan | Gen | 。 | Ji | Bi | Ru | Lai | Ben | Yuan | Li |
| 由   | 此  | 善    | 根   | 。 | 及  | 彼  | 如  | 來   | 本   | 願    | 力  |

|    |   |      |    |     |     |    |    |    |     |   |      |
|----|---|------|----|-----|-----|----|----|----|-----|---|------|
| Gu | 。 | Ling | Qi | Guo | Jie | Ji | De | An | Wen | 。 | Feng |
| 故  | 。 | 令    | 其  | 國   | 界   | 即  | 得  | 安  | 穩   | 。 | 風    |

|      |      |     |      |      |       |       |       |      |      |       |      |
|------|------|-----|------|------|-------|-------|-------|------|------|-------|------|
| Yu   | Shun | Shi | 。    | Gu   | Jia   | Cheng | Shou  | 。    | Yi   | Qie   | You  |
| 雨    | 順    | 時   | 。    | 穀    | 稼     | 成     | 熟     | 。    | 一    | 切     | 有    |
| Qing | 。    | Wu  | Bing | Huan | Le    | 。     | Yu    | Qi   | Guo  | Zhong | 。    |
| 情    | 。    | 無   | 病    | 歡    | 樂     | 。     | 於     | 其    | 國    | 中     | 。    |
| Wu   | You  | Bao | E    | Yao  | Cha   | Deng  | Shen  | 。    | Nao  | You   | Qing |
| 無    | 有    | 暴   | 惡    | 藥    | 叉     | 等     | 神     | 。    | 惱    | 有     | 情    |
| Zhe  | 。    | Yi  | Qie  | E    | Xiang | 。     | Jie   | Ji   | Yin  | Mo    | 。    |
| 者    | 。    | 一   | 切    | 惡    | 相     | 。     | 皆     | 即    | 隱    | 沒     | 。    |
| Er   | Cha  | Di  | Li   | Guan | Ding  | Wang  | Deng  | 。    | Shou | Ming  | Se   |
| 而    | 剎    | 帝   | 利    | 灌    | 頂     | 王     | 等     | 。    | 壽    | 命     | 色    |
| Li   | 。    | Wu  | Bing | Zi   | Zai   | 。     | Jie   | De   | Zeng | Yi    | 。    |
| 力    | 。    | 無   | 病    | 自    | 在     | 。     | 皆     | 得    | 增    | 益     | 。    |
| A    | Nan  | 。   | Ruo  | Di   | Hou   | Fei   | Zhu   | 。    | Chu  | Jun   | Wang |
| 阿    | 難    | 。   | 若    | 帝    | 后     | 妃     | 主     | 。    | 儲    | 君     | 王    |
| Zi   | 。    | Da  | Chen | Fu   | Xiang | 。     | Zhong | Gong | Cai  | Nu    | 。    |
| 子    | 。    | 大   | 臣    | 輔    | 相     | 。     | 中     | 宮    | 綵    | 女     | 。    |
| Bai  | Guan | Li  | Shu  | 。    | Wei   | Bing  | Suo   | Ku   | 。    | Ji    | Yu   |
| 百    | 官    | 黎   | 庶    | 。    | 為     | 病     | 所     | 苦    | 。    | 及     | 餘    |
| E    | Nan  | 。   | Yi   | Ying | Zao   | Li    | Wu    | Se   | Shen | Fan   | 。    |
| 厄    | 難    | 。   | 亦    | 應    | 造     | 立     | 五     | 色    | 神    | 旛     | 。    |
| Ran  | Deng | Xu  | Ming | 。    | Fang  | Zhu   | Sheng | Ming | 。    | San   | Za   |
| 然    | 燈    | 續   | 明    | 。    | 放     | 諸     | 生     | 命    | 。    | 散     | 雜    |

|    |     |   |      |       |      |       |   |      |    |     |    |
|----|-----|---|------|-------|------|-------|---|------|----|-----|----|
| Se | Hua | 。 | Shao | Zhong | Ming | Xiang | 。 | Bing | De | Chu | Yu |
| 色  | 花   | 。 | 燒    | 眾     | 名    | 香     | 。 | 病    | 得  | 除   | 愈  |

|       |     |     |     |   |
|-------|-----|-----|-----|---|
| Zhong | Nan | Jie | Tuo | 。 |
| 眾     | 難   | 解   | 脫   | 。 |

|    |     |   |     |   |     |     |     |    |    |     |   |
|----|-----|---|-----|---|-----|-----|-----|----|----|-----|---|
| Er | Shi | A | Nan | 。 | Wen | Jiu | Tuo | Pu | Sa | Yan | 。 |
| 爾  | 時   | 阿 | 難   | 。 | 問   | 救   | 脫   | 菩  | 薩  | 言   | 。 |

|      |     |    |   |     |    |    |     |     |      |    |    |
|------|-----|----|---|-----|----|----|-----|-----|------|----|----|
| Shan | Nan | Zi | 。 | Yun | He | Yi | Jin | Zhi | Ming | Er | Ke |
| 善    | 男   | 子  | 。 | 云   | 何  | 已  | 盡   | 之   | 命    | 而  | 可  |

|      |    |   |
|------|----|---|
| Zeng | Yi | 。 |
| 增    | 益  | 。 |

|     |     |    |    |     |   |    |    |   |    |    |    |
|-----|-----|----|----|-----|---|----|----|---|----|----|----|
| Jiu | Tuo | Pu | Sa | Yan | 。 | Da | De | 。 | Ru | Qi | Bu |
| 救   | 脫   | 菩  | 薩  | 言   | 。 | 大  | 德  | 。 | 汝  | 豈  | 不  |

|     |    |     |      |     |     |      |    |    |   |     |    |
|-----|----|-----|------|-----|-----|------|----|----|---|-----|----|
| Wen | Ru | Lai | Shuo | You | Jiu | Heng | Si | Ye | 。 | Shi | Gu |
| 聞   | 如  | 來   | 說    | 有   | 九   | 橫    | 死  | 耶  | 。 | 是   | 故  |

|      |     |    |      |     |      |   |     |     |    |    |   |
|------|-----|----|------|-----|------|---|-----|-----|----|----|---|
| Quan | Zao | Xu | Ming | Fan | Deng | 。 | Xiu | Zhu | Fu | De | 。 |
| 勸    | 造   | 續  | 命    | 幡   | 燈    | 。 | 修   | 諸   | 福  | 德  | 。 |

|    |     |    |    |   |     |    |      |      |   |    |      |
|----|-----|----|----|---|-----|----|------|------|---|----|------|
| Yi | Xiu | Fu | Gu | 。 | Jin | Qi | Shou | Ming | 。 | Bu | Jing |
| 以  | 脩   | 福  | 故  | 。 | 盡   | 其  | 壽    | 命    | 。 | 不  | 經    |

|    |      |   |
|----|------|---|
| Ku | Huan | 。 |
| 苦  | 患    | 。 |

|   |     |     |     |   |     |      |     |    |   |
|---|-----|-----|-----|---|-----|------|-----|----|---|
| A | Nan | Wen | Yan | 。 | Jiu | Heng | Yun | He | 。 |
| 阿 | 難   | 問   | 言   | 。 | 九   | 橫    | 云   | 何  | 。 |

|      |       |      |      |       |       |       |       |       |      |      |      |
|------|-------|------|------|-------|-------|-------|-------|-------|------|------|------|
| Jiu  | Tuo   | Pu   | Sa   | Yan   | 。     | Ruo   | Zhu   | You   | Qing | 。    | De   |
| 救    | 脫     | 菩    | 薩    | 言     | 。     | 若     | 諸     | 有     | 情    | 。    | 得    |
| Bing | Sui   | Qing | 。    | Ran   | Wu    | Yi    | Yao   | Ji    | Kan  | Bing | Zhe  |
| 病    | 雖     | 輕    | 。    | 然     | 無     | 醫     | 藥     | 及     | 看    | 病    | 者    |
| She  | Fu    | Yu   | Yi   | 。     | Shou  | Yi    | Fei   | Yao   | 。    | Shi  | Bu   |
| 設    | 復     | 遇    | 醫    | 。     | 授     | 以     | 非     | 藥     | 。    | 實    | 不    |
| Ying | Si    | Er   | Bian | Heng  | Si    | 。     | You   | Xin   | Shi  | Jian | Xie  |
| 應    | 死     | 而    | 便    | 橫     | 死     | 。     | 又     | 信     | 世    | 間    | 邪    |
| Mo   | Wai   | Dao  | Yao  | Nie   | Zhi   | Shi   | 。     | Wang  | Shuo | Huo  | Fu   |
| 魔    | 外     | 道    | 妖    | 孽     | 之     | 師     | 。     | 妄     | 說    | 禍    | 福    |
| Bian | Sheng | Kong | Dong | 。     | Xin   | Bu    | Zi    | Zheng | 。    | Bu   | Wen  |
| 便    | 生     | 恐    | 動    | 。     | 心     | 不     | 自     | 正     | 。    | 卜    | 問    |
| Mi   | Huo   | 。    | Sha  | Zhong | Zhong | Zhong | Sheng | 。     | Jie  | Zou  | Shen |
| 覓    | 禍     | 。    | 殺    | 種     | 種     | 眾     | 生     | 。     | 解    | 奏    | 神    |
| Ming | 。     | Hu   | Zhu  | Wang  | Liang | 。     | Qing  | Qi    | Fu   | You  | 。    |
| 明    | 。     | 呼    | 諸    | 魍     | 魎     | 。     | 請     | 乞     | 福    | 祐    | 。    |
| Yu   | Ji    | Yan  | Nian | 。     | Zhong | Bu    | Neng  | De    | 。    | Yu   | Chi  |
| 欲    | 冀     | 延    | 年    | 。     | 終     | 不     | 能     | 得     | 。    | 愚    | 癡    |
| Mi   | Huo   | 。    | Xin  | Xie   | Dao   | Jian  | 。     | Sui   | Ling | Heng | Si   |
| 迷    | 惑     | 。    | 信    | 邪     | 倒     | 見     | 。     | 遂     | 令    | 橫    | 死    |
| Ru   | Yu    | Di   | Yu   | 。     | Wu    | You   | Chu   | Qi    | 。    | Shi  | Ming |
| 入    | 於     | 地    | 獄    | 。     | 無     | 有     | 出     | 期     | 。    | 是    | 名    |

|     |      |   |
|-----|------|---|
| Chu | Heng | 。 |
| 初   | 橫    | 。 |

|    |     |      |     |      |    |     |     |     |    |   |     |
|----|-----|------|-----|------|----|-----|-----|-----|----|---|-----|
| Er | Zhe | Heng | Bei | Wang | Fa | Zhi | Suo | Zhu | Lu | 。 | San |
| 二  | 者   | 橫    | 被   | 王    | 法  | 之   | 所   | 誅   | 戮  | 。 | 三   |

|     |      |     |    |    |   |     |     |     |     |   |      |
|-----|------|-----|----|----|---|-----|-----|-----|-----|---|------|
| Zhe | Tian | Lie | Xi | Xi | 。 | Dan | Yin | Shi | Jiu | 。 | Fang |
| 者   | 畋    | 獵   | 嬉  | 戲  | 。 | 耽   | 淫   | 嗜   | 酒   | 。 | 放    |

|    |    |    |   |      |     |     |     |     |    |      |    |
|----|----|----|---|------|-----|-----|-----|-----|----|------|----|
| Yi | Wu | Du | 。 | Heng | Wei | Fei | Ren | Duo | Qi | Jing | Qi |
| 逸  | 無  | 度  | 。 | 橫    | 為   | 非   | 人   | 奪   | 其  | 精    | 氣  |

|    |     |      |     |     |     |   |    |     |      |     |      |
|----|-----|------|-----|-----|-----|---|----|-----|------|-----|------|
| Si | Zhe | Heng | Wei | Huo | Fen | 。 | Wu | Zhe | Heng | Wei | Shui |
| 四  | 者   | 橫    | 為   | 火   | 焚   | 。 | 五  | 者   | 橫    | 為   | 水    |

|    |   |     |     |      |     |       |       |   |      |     |     |
|----|---|-----|-----|------|-----|-------|-------|---|------|-----|-----|
| Ni | 。 | Liu | Zhe | Heng | Wei | Zhong | Zhong | E | Shou | Suo | Dan |
| 溺  | 。 | 六   | 者   | 橫    | 為   | 種     | 種     | 惡 | 獸    | 所   | 噉   |

|    |     |      |     |      |     |   |    |     |      |     |    |
|----|-----|------|-----|------|-----|---|----|-----|------|-----|----|
| Qi | Zhe | Heng | Duo | Shan | Yai | 。 | Ba | Zhe | Heng | Wei | Du |
| 七  | 者   | 橫    | 墮   | 山    | 崖   | 。 | 八  | 者   | 橫    | 為   | 毒  |

|     |     |     |      |    |   |    |     |     |      |     |     |
|-----|-----|-----|------|----|---|----|-----|-----|------|-----|-----|
| Yao | Yan | Dao | Zhou | Ju | 。 | Qi | Shi | Gui | Deng | Zhi | Suo |
| 藥   | 厭   | 禱   | 咒    | 咀  | 。 | 起  | 屍   | 鬼   | 等    | 之   | 所   |

|       |     |   |     |     |    |    |     |     |    |    |     |
|-------|-----|---|-----|-----|----|----|-----|-----|----|----|-----|
| Zhong | Hai | 。 | Jiu | Zhe | Ji | Ke | Suo | Kun | Bu | De | Yin |
| 中     | 害   | 。 | 九   | 者   | 飢  | 渴  | 所   | 困   | 不  | 得  | 飲   |

|     |    |      |      |    |   |     |     |    |     |     |      |
|-----|----|------|------|----|---|-----|-----|----|-----|-----|------|
| Shi | Er | Bian | Heng | Si | 。 | Shi | Wei | Ru | Lai | Lue | Shuo |
| 食   | 而  | 便    | 橫    | 死  | 。 | 是   | 為   | 如  | 來   | 略   | 說    |

|      |    |   |     |    |     |       |   |    |    |    |     |
|------|----|---|-----|----|-----|-------|---|----|----|----|-----|
| Heng | Si | 。 | You | Ci | Jiu | Zhong | 。 | Qi | Yu | Fu | You |
| 橫    | 死  | 。 | 有   | 此  | 九   | 種     | 。 | 其  | 餘  | 復  | 有   |



|    |       |     |      |   |     |    |    |      |   |
|----|-------|-----|------|---|-----|----|----|------|---|
| Wu | Liang | Zhu | Heng | 。 | Nan | Ke | Ju | Shuo | 。 |
| 無  | 量     | 諸   | 橫    | 。 | 難   | 可  | 具  | 說    | 。 |

|    |    |   |   |     |   |    |     |    |      |     |      |
|----|----|---|---|-----|---|----|-----|----|------|-----|------|
| Fu | Ci | 。 | A | Nan | 。 | Bi | Yan | Mo | Wang | Zhu | Ling |
| 復  | 次  | 。 | 阿 | 難   | 。 | 彼  | 琰   | 魔  | 王    | 主   | 領    |

|     |      |      |    |     |    |   |     |     |     |      |    |
|-----|------|------|----|-----|----|---|-----|-----|-----|------|----|
| Shi | Jian | Ming | Ji | Zhi | Ji | 。 | Ruo | Zhu | You | Qing | Bu |
| 世   | 間    | 名    | 籍  | 之   | 記  | 。 | 若   | 諸   | 有   | 情    | 不  |

|      |    |    |   |    |    |     |     |   |      |     |      |
|------|----|----|---|----|----|-----|-----|---|------|-----|------|
| Xiao | Wu | Ni | 。 | Po | Ru | San | Bao | 。 | Huai | Jun | Chen |
| 孝    | 五  | 逆  | 。 | 破  | 辱  | 三   | 寶   | 。 | 壞    | 君   | 臣    |

|    |   |     |    |     |     |   |     |    |    |      |   |
|----|---|-----|----|-----|-----|---|-----|----|----|------|---|
| Fa | 。 | Hui | Yu | Xin | Jie | 。 | Yan | Mo | Fa | Wang | 。 |
| 法  | 。 | 毀   | 於  | 信   | 戒   | 。 | 琰   | 魔  | 法  | 王    | 。 |

|     |     |      |       |   |     |    |    |     |   |     |    |
|-----|-----|------|-------|---|-----|----|----|-----|---|-----|----|
| Sui | Zui | Qing | Zhong | 。 | Kao | Er | Fa | Zhi | 。 | Shi | Gu |
| 隨   | 罪   | 輕    | 重     | 。 | 考   | 而  | 罰  | 之   | 。 | 是   | 故  |

|    |     |      |     |     |      |   |     |      |     |     |   |
|----|-----|------|-----|-----|------|---|-----|------|-----|-----|---|
| Wo | Jin | Quan | Zhu | You | Qing | 。 | Ran | Deng | Zao | Fan | 。 |
| 我  | 今   | 勸    | 諸   | 有   | 情    | 。 | 然   | 燈    | 造   | 旛   | 。 |

|      |       |     |    |   |      |    |    |   |   |    |     |
|------|-------|-----|----|---|------|----|----|---|---|----|-----|
| Fang | Sheng | Xiu | Fu | 。 | Ling | Du | Ku | E | 。 | Bu | Zao |
| 放    | 生     | 修   | 福  | 。 | 令    | 度  | 苦  | 厄 | 。 | 不  | 遭   |

|       |     |   |
|-------|-----|---|
| Zhong | Nan | 。 |
| 眾     | 難   | 。 |

|    |     |       |       |     |     |    |     |     |    |       |   |
|----|-----|-------|-------|-----|-----|----|-----|-----|----|-------|---|
| Er | Shi | Zhong | Zhong | You | Shi | Er | Yao | Cha | Da | Jiang | 。 |
| 爾  | 時   | 眾     | 中     | 有   | 十   | 二  | 藥   | 叉   | 大  | 將     | 。 |

|    |     |     |     |   |     |     |      |    |     |    |       |
|----|-----|-----|-----|---|-----|-----|------|----|-----|----|-------|
| Ju | Zai | Hui | Zuo | 。 | Suo | Wei | Gong | Pi | Luo | Da | Jiang |
| 俱  | 在   | 會   | 坐   | 。 | 所   | 謂   | 宮    | 毗  | 羅   | 大  | 將     |

|    |     |     |    |       |   |    |    |     |    |       |   |
|----|-----|-----|----|-------|---|----|----|-----|----|-------|---|
| Fa | Zhe | Luo | Da | Jiang | ◦ | Mi | Qi | Luo | Da | Jiang | ◦ |
| 伐  | 折   | 羅   | 大  | 將     | ◦ | 迷  | 企  | 羅   | 大  | 將     | ◦ |

|    |    |     |    |       |   |   |    |     |    |       |   |
|----|----|-----|----|-------|---|---|----|-----|----|-------|---|
| An | Di | Luo | Da | Jiang | ◦ | E | Ni | Luo | Da | Jiang | ◦ |
| 安  | 底  | 羅   | 大  | 將     | ◦ | 頰 | 儻  | 羅   | 大  | 將     | ◦ |

|      |    |     |    |       |   |     |    |     |    |       |   |
|------|----|-----|----|-------|---|-----|----|-----|----|-------|---|
| Shan | Di | Luo | Da | Jiang | ◦ | Yin | Da | Luo | Da | Jiang | ◦ |
| 珊    | 底  | 羅   | 大  | 將     | ◦ | 因   | 達  | 羅   | 大  | 將     | ◦ |

|    |    |     |    |       |   |    |    |     |    |       |   |
|----|----|-----|----|-------|---|----|----|-----|----|-------|---|
| Bo | Yi | Luo | Da | Jiang | ◦ | Mo | Hu | Luo | Da | Jiang | ◦ |
| 波  | 夷  | 羅   | 大  | 將     | ◦ | 摩  | 虎  | 羅   | 大  | 將     | ◦ |

|      |    |     |    |       |   |      |    |     |    |       |   |
|------|----|-----|----|-------|---|------|----|-----|----|-------|---|
| Zhen | Da | Luo | Da | Jiang | ◦ | Zhao | Du | Luo | Da | Jiang | ◦ |
| 真    | 達  | 羅   | 大  | 將     | ◦ | 招    | 杜  | 羅   | 大  | 將     | ◦ |

|    |     |     |    |       |   |  |  |  |  |  |  |
|----|-----|-----|----|-------|---|--|--|--|--|--|--|
| Pi | Jie | Luo | Da | Jiang | ◦ |  |  |  |  |  |  |
| 毗  | 羯   | 羅   | 大  | 將     | ◦ |  |  |  |  |  |  |

|    |     |    |     |     |    |       |   |    |    |    |     |
|----|-----|----|-----|-----|----|-------|---|----|----|----|-----|
| Ci | Shi | Er | Yao | Cha | Da | Jiang | ◦ | Yi | Yi | Ge | You |
| 此  | 十   | 二  | 藥   | 叉   | 大  | 將     | ◦ | 一  | 一  | 各  | 有   |

|    |      |     |     |    |     |      |     |   |      |     |    |
|----|------|-----|-----|----|-----|------|-----|---|------|-----|----|
| Qi | Qian | Yao | Cha | Yi | Wei | Juan | Shu | ◦ | Tong | Shi | Ju |
| 七  | 千    | 藥   | 叉   | 以  | 為   | 眷    | 屬   | ◦ | 同    | 時   | 舉  |

|       |     |    |     |   |     |     |   |    |      |     |     |
|-------|-----|----|-----|---|-----|-----|---|----|------|-----|-----|
| Sheng | Bai | Fo | Yan | ◦ | Shi | Zun | ◦ | Wo | Deng | Jin | Zhe |
| 聲     | 白   | 佛  | 言   | ◦ | 世   | 尊   | ◦ | 我  | 等    | 今   | 者   |

|      |    |     |    |   |    |     |     |     |     |     |     |
|------|----|-----|----|---|----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| Meng | Fo | Wei | Li | ◦ | De | Wen | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu |
| 蒙    | 佛  | 威   | 力  | ◦ | 得  | 聞   | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   |

|    |       |    |     |      |     |   |    |    |      |     |   |
|----|-------|----|-----|------|-----|---|----|----|------|-----|---|
| Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao | ◦ | Bu | Fu | Geng | You | E |
| 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   | ◦ | 不  | 復  | 更    | 有   | 惡 |

|    |     |    |   |    |      |       |       |   |     |      |    |
|----|-----|----|---|----|------|-------|-------|---|-----|------|----|
| Qu | Zhi | Bu | 。 | Wo | Deng | Xiang | Shuai | 。 | Jie | Tong | Yi |
| 趣  | 之   | 怖  | 。 | 我  | 等    | 相     | 率     | 。 | 皆   | 同    | 一  |

|     |   |     |     |     |      |     |    |    |      |   |     |
|-----|---|-----|-----|-----|------|-----|----|----|------|---|-----|
| Xin | 。 | Nai | Zhi | Jin | Xing | Gui | Fo | Fa | Seng | 。 | Shi |
| 心   | 。 | 乃   | 至   | 盡   | 形    | 歸   | 佛  | 法  | 僧    | 。 | 誓   |

|      |    |    |    |     |     |      |   |     |     |    |    |
|------|----|----|----|-----|-----|------|---|-----|-----|----|----|
| Dang | He | Fu | Yi | Qie | You | Qing | 。 | Wei | Zuo | Yi | Li |
| 當    | 荷  | 負  | 一  | 切   | 有   | 情    | 。 | 為   | 作   | 義  | 利  |

|     |    |    |    |   |
|-----|----|----|----|---|
| Rao | Yi | An | Le | 。 |
| 饒   | 益  | 安  | 樂  | 。 |

|     |    |    |      |     |       |     |    |   |      |      |     |
|-----|----|----|------|-----|-------|-----|----|---|------|------|-----|
| Sui | Yu | He | Deng | Cun | Cheng | Guo | Yi | 。 | Kong | Xian | Lin |
| 隨   | 於  | 何  | 等    | 村   | 城     | 國   | 邑  | 。 | 空    | 閒    | 林   |

|       |   |     |     |     |    |    |      |   |     |    |      |
|-------|---|-----|-----|-----|----|----|------|---|-----|----|------|
| Zhong | 。 | Ruo | You | Liu | Bu | Ci | Jing | 。 | Huo | Fu | Shou |
| 中     | 。 | 若   | 有   | 流   | 布  | 此  | 經    | 。 | 或   | 復  | 受    |

|     |     |     |     |    |       |    |     |      |     |   |      |
|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|------|-----|---|------|
| Chi | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ming | Hao | 。 | Gong |
| 持   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 名    | 號   | 。 | 恭    |

|      |      |      |     |   |    |      |      |     |     |    |     |
|------|------|------|-----|---|----|------|------|-----|-----|----|-----|
| Jing | Gong | Yang | Zhe | 。 | Wo | Deng | Juan | Shu | Wei | Hu | Shi |
| 敬    | 供    | 養    | 者   | 。 | 我  | 等    | 眷    | 屬   | 衛   | 護  | 是   |

|     |   |     |     |     |     |    |     |    |     |   |     |
|-----|---|-----|-----|-----|-----|----|-----|----|-----|---|-----|
| Ren | 。 | Jie | Shi | Jie | Tuo | Yi | Qie | Ku | Nan | 。 | Zhu |
| 人   | 。 | 皆   | 使   | 解   | 脫   | 一  | 切   | 苦  | 難   | 。 | 諸   |

|     |      |     |    |      |     |    |   |     |     |    |   |
|-----|------|-----|----|------|-----|----|---|-----|-----|----|---|
| You | Yuan | Qiu | Xi | Ling | Man | Zu | 。 | Huo | You | Ji | E |
| 有   | 願    | 求   | 悉  | 令    | 滿   | 足  | 。 | 或   | 有   | 疾  | 厄 |

|     |    |     |     |   |    |      |    |      |    |      |   |
|-----|----|-----|-----|---|----|------|----|------|----|------|---|
| Qiu | Du | Tuo | Zhe | 。 | Yi | Ying | Du | Song | Ci | Jing | 。 |
| 求   | 度  | 脫   | 者   | 。 | 亦  | 應    | 讀  | 誦    | 此  | 經    | 。 |

|    |    |    |    |   |     |    |      |    |   |    |    |
|----|----|----|----|---|-----|----|------|----|---|----|----|
| Yi | Wu | Se | Lu | 。 | Jie | Wo | Ming | Zi | 。 | De | Ru |
| 以  | 五  | 色  | 縷  | 。 | 結   | 我  | 名    | 字  | 。 | 得  | 如  |

|      |    |   |     |     |     |     |   |
|------|----|---|-----|-----|-----|-----|---|
| Yuan | Yi | 。 | Ran | Hou | Jie | Jie | 。 |
| 願    | 已  | 。 | 然   | 後   | 解   | 結   | 。 |

|    |     |   |     |     |     |     |     |     |    |       |     |
|----|-----|---|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|-----|
| Er | Shi | 。 | Shi | Zun | Zan | Zhu | Yao | Cha | Da | Jiang | Yan |
| 爾  | 時   | 。 | 世   | 尊   | 讚   | 諸   | 藥   | 叉   | 大  | 將     | 言   |

|      |     |      |     |   |    |     |     |       |   |    |      |
|------|-----|------|-----|---|----|-----|-----|-------|---|----|------|
| Shan | Zai | Shan | Zai | 。 | Da | Yao | Cha | Jiang | 。 | Ru | Deng |
| 善    | 哉   | 善    | 哉   | 。 | 大  | 藥   | 叉   | 將     | 。 | 汝  | 等    |

|      |     |     |     |     |     |     |    |       |    |     |    |
|------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|----|
| Nian | Bao | Shi | Zun | Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | En |
| 念    | 報   | 世   | 尊   | 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 恩  |

|    |     |   |       |      |    |     |   |    |    |    |    |
|----|-----|---|-------|------|----|-----|---|----|----|----|----|
| De | Zhe | 。 | Chang | Ying | Ru | Shi | 。 | Li | Yi | An | Le |
| 德  | 者   | 。 | 常     | 應    | 如  | 是   | 。 | 利  | 益  | 安  | 樂  |

|    |     |     |      |   |
|----|-----|-----|------|---|
| Yi | Qie | You | Qing | 。 |
| 一  | 切   | 有   | 情    | 。 |

|    |     |   |   |     |     |    |     |   |     |     |      |
|----|-----|---|---|-----|-----|----|-----|---|-----|-----|------|
| Er | Shi | 。 | A | Nan | Bai | Fo | Yan | 。 | Shi | Zun | Dang |
| 爾  | 時   | 。 | 阿 | 難   | 白   | 佛  | 言   | 。 | 世   | 尊   | 當    |

|    |      |    |    |     |   |    |      |     |    |      |     |
|----|------|----|----|-----|---|----|------|-----|----|------|-----|
| He | Ming | Ci | Fa | Men | 。 | Wo | Deng | Yun | He | Feng | Chi |
| 何  | 名    | 此  | 法  | 門   | 。 | 我  | 等    | 云   | 何  | 奉    | 持   |

|    |     |   |     |   |    |    |     |      |      |     |     |
|----|-----|---|-----|---|----|----|-----|------|------|-----|-----|
| Fo | Gao | A | Nan | 。 | Ci | Fa | Men | Ming | Shuo | Yao | Shi |
| 佛  | 告   | 阿 | 難   | 。 | 此  | 法  | 門   | 名    | 說    | 藥   | 師   |

|     |    |       |    |     |     |      |      |    |   |    |      |
|-----|----|-------|----|-----|-----|------|------|----|---|----|------|
| Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ben | Yuan | Gong | De | 。 | Yi | Ming |
| 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 本   | 願    | 功    | 德  | 。 | 亦  | 名    |

|      |     |    |      |       |     |    |     |      |   |     |      |
|------|-----|----|------|-------|-----|----|-----|------|---|-----|------|
| Shuo | Shi | Er | Shen | Jiang | Rao | Yi | You | Qing | 。 | Jie | Yuan |
| 說    | 十   | 二  | 神    | 將     | 饒   | 益  | 有   | 情    | 。 | 結   | 願    |

|      |      |   |    |      |    |     |    |     |    |       |   |
|------|------|---|----|------|----|-----|----|-----|----|-------|---|
| Shen | Zhou | 。 | Yi | Ming | Ba | Chu | Yi | Qie | Ye | Zhang | 。 |
| 神    | 咒    | 。 | 亦  | 名    | 拔  | 除   | 一  | 切   | 業  | 障     | 。 |

|      |    |     |     |   |
|------|----|-----|-----|---|
| Ying | Ru | Shi | Chi | 。 |
| 應    | 如  | 是   | 持   | 。 |

|     |    |     |     |      |     |    |    |   |     |    |    |
|-----|----|-----|-----|------|-----|----|----|---|-----|----|----|
| Shi | Bo | Qie | Fan | Shuo | Shi | Yu | Yi | 。 | Zhu | Pu | Sa |
| 時   | 薄  | 伽   | 梵   | 說    | 是   | 語  | 已  | 。 | 諸   | 菩  | 薩  |

|    |    |    |   |    |    |       |     |   |     |      |    |
|----|----|----|---|----|----|-------|-----|---|-----|------|----|
| Mo | He | Sa | 。 | Ji | Da | Sheng | Wen | 。 | Guo | Wang | Da |
| 摩  | 訶  | 薩  | 。 | 及  | 大  | 聲     | 聞   | 。 | 國   | 王    | 大  |

|      |   |    |     |     |    |     |   |      |      |     |     |
|------|---|----|-----|-----|----|-----|---|------|------|-----|-----|
| Chen | 。 | Po | Luo | Men | Ju | Shi | 。 | Tian | Long | Yao | Cha |
| 臣    | 。 | 婆  | 羅   | 門   | 居  | 士   | 。 | 天    | 龍    | 藥   | 叉   |

|      |    |    |   |    |     |   |     |    |    |     |    |
|------|----|----|---|----|-----|---|-----|----|----|-----|----|
| Jian | Da | Fu | A | Su | Luo | 。 | Jie | Lu | Tu | Jin | Na |
| 撻    | 達  | 縛  | 阿 | 素  | 洛   | 。 | 揭   | 路  | 荼  | 緊   | 捺  |

|     |   |    |    |     |     |   |     |     |     |      |   |
|-----|---|----|----|-----|-----|---|-----|-----|-----|------|---|
| Luo | 。 | Mo | Hu | Luo | Qie | 。 | Ren | Fei | Ren | Deng | 。 |
| 洛   | 。 | 莫  | 呼  | 洛   | 伽   | 。 | 人   | 非   | 人   | 等    | 。 |

|    |     |    |       |   |     |    |     |      |   |     |    |
|----|-----|----|-------|---|-----|----|-----|------|---|-----|----|
| Yi | Qie | Da | Zhong | 。 | Wen | Fo | Suo | Shuo | 。 | Jie | Da |
| 一  | 切   | 大  | 眾     | 。 | 聞   | 佛  | 所   | 說    | 。 | 皆   | 大  |

|      |    |   |     |      |      |      |   |
|------|----|---|-----|------|------|------|---|
| Huan | Xi | 。 | Xin | Shou | Feng | Xing | 。 |
| 歡    | 喜  | 。 | 信   | 受    | 奉    | 行    | 。 |

|     |     |     |    |       |    |     |     |      |      |    |      |
|-----|-----|-----|----|-------|----|-----|-----|------|------|----|------|
| Yao | Shi | Liu | Li | Guang | Ru | Lai | Ben | Yuan | Gong | De | Jing |
| 藥   | 師   | 琉   | 璃  | 光     | 如  | 來   | 本   | 願    | 功    | 德  | 經    |

End Of "Sutra On The Meritorious Virtues And Original Vows Of The Medicine Buddha Of Pure Crystal Radiance"

藥師灌頂真言

Dharani Of The Medicine Buddha

|      |      |     |     |     |     |     |                    |     |     |     |     |
|------|------|-----|-----|-----|-----|-----|--------------------|-----|-----|-----|-----|
| *Nan | Mo   | Bo  | Qie | Fa  | Di  | ◦   | Pi                 | Sha | She | ◦   | Ju  |
| 南    | 謨    | 薄   | 伽   | 伐   | 帝   | ◦   | 鞞                  | 殺   | 社   | ◦   | 窣   |
| Lu   | Bi   | Liu | Li  | ◦   | Bo  | La  | Po                 | ◦   | He  | La  | She |
| 嚕    | 薜    | 琉   | 璃   | ◦   | 鉢   | 喇   | 婆                  | ◦   | 喝   | 囉   | 闍   |
| Ye   | ◦    | Da  | Ta  | Jie | Duo | Ye  | ◦                  | A   | La  | He  | Di  |
| 也    | ◦    | 怛   | 他   | 揭   | 多   | 耶   | ◦                  | 阿   | 囉   | 喝   | 帝   |
| San  | Miao | San | Bo  | Tuo | Ye  | ◦   | Da                 | Zhi | Ta  | ◦   | An  |
| 三    | 藐    | 三   | 勃   | 陀   | 耶   | ◦   | 怛                  | 姪   | 他   | ◦   | 唵   |
| Pi   | Sha  | Shi | ◦   | Pi  | Sha | Shi | ◦                  | Pi  | Sha | She | ◦   |
| 鞞    | 殺    | 逝   | ◦   | 鞞   | 殺   | 逝   | ◦                  | 鞞   | 殺   | 社   | ◦   |
| San  | Mo   | Jie | Di  | Suo | He  | ◦   | (Repeat * 3 Times) |     |     |     |     |
| 三    | 沒    | 揭   | 帝   | 娑   | 訶   | ◦   | (重覆三次)             |     |     |     |     |

上供

Liturgy for Making Offerings

南無靈山會上佛菩薩

Buddhas And Bodhisattvas On Vulture Peak

|       |    |      |      |     |       |    |    |    |                    |  |  |
|-------|----|------|------|-----|-------|----|----|----|--------------------|--|--|
| * Nan | Mo | Ling | Shan | Hui | Shang | Fo | Pu | Sa | (Repeat * 3 Times) |  |  |
| 南     | 無  | 靈    | 山    | 會   | 上     | 佛  | 菩  | 薩  | (重覆三遍)             |  |  |

|     |    |       |     |     |      |    |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|----|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 佛  | 。 |

|     |    |       |     |     |      |    |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|----|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Fa | 。 |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 法  | 。 |

|     |    |       |     |     |      |      |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|------|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Seng | 。 |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 僧    | 。 |

|     |    |     |     |     |     |    |    |    |   |
|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|---|
| Nan | Mo | Ben | Shi | Shi | Jia | Mo | Ni | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 本   | 師   | 釋   | 迦   | 牟  | 尼  | 佛  | 。 |

|     |    |      |     |     |      |     |     |    |   |
|-----|----|------|-----|-----|------|-----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Xiao | Zai | Yan | Shou | Yao | Shi | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 消    | 災   | 延   | 壽    | 藥   | 師   | 佛  | 。 |

|     |    |    |    |     |     |   |    |     |    |   |
|-----|----|----|----|-----|-----|---|----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Ji | Le | Shi | Jie | A | Mi | Tuo | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 極  | 樂  | 世   | 界   | 阿 | 彌  | 陀   | 佛  | 。 |

|     |    |      |     |     |       |    |    |     |    |   |
|-----|----|------|-----|-----|-------|----|----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Dang | Lai | Xia | Sheng | Mi | Le | Zun | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 當    | 來   | 下   | 生     | 彌  | 勒  | 尊   | 佛  | 。 |

|     |    |     |      |     |     |    |     |     |    |   |
|-----|----|-----|------|-----|-----|----|-----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Shi | Fang | San | Shi | Yi | Qie | Zhu | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 十   | 方    | 三   | 世   | 一  | 切   | 諸   | 佛  | 。 |

|     |    |    |     |     |     |     |    |    |    |   |
|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Zhi | Wen | Shu | Shi | Li | Pu | Sa | 。 |
| 南   | 無  | 大  | 智   | 文   | 殊   | 師   | 利  | 菩  | 薩  | 。 |

|     |    |    |      |    |      |    |    |   |
|-----|----|----|------|----|------|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Heng | Pu | Xian | Pu | Sa | 。 |
| 南   | 無  | 大  | 行    | 普  | 賢    | 菩  | 薩  | 。 |

|     |    |    |     |      |     |     |    |    |   |
|-----|----|----|-----|------|-----|-----|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Bei | Guan | Shi | Yin | Pu | Sa | 。 |
| 南   | 無  | 大  | 悲   | 觀    | 世   | 音   | 菩  | 薩  | 。 |

|     |    |    |     |     |    |    |   |
|-----|----|----|-----|-----|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Shi | Zhi | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 大  | 勢   | 至   | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |      |      |    |     |       |    |    |   |
|-----|----|------|------|----|-----|-------|----|----|---|
| Nan | Mo | Qing | Jing | Da | Hai | Zhong | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 清    | 淨    | 大  | 海   | 眾     | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |      |    |      |      |    |    |   |
|-----|----|----|------|----|------|------|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Yuan | Di | Zang | Wang | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 大  | 願    | 地  | 藏    | 王    | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |    |     |      |    |    |   |
|-----|----|----|----|-----|------|----|----|---|
| Nan | Mo | Hu | Fa | Zhu | Tian | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 護  | 法  | 諸   | 天    | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |     |     |       |       |    |    |   |
|-----|----|-----|-----|-------|-------|----|----|---|
| Nan | Mo | Qie | Lan | Sheng | Zhong | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 伽   | 藍   | 聖     | 眾     | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |     |    |     |    |    |   |
|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|---|
| Nan | Mo | Li | Dai | Zu | Shi | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 歷  | 代   | 祖  | 師   | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |       |     |     |      |    |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|----|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 佛  | ◦ |

|     |    |       |     |     |      |    |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|----|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Fa | ◦ |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 法  | ◦ |

|     |    |       |     |     |      |      |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|------|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Seng | ◦ |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 僧    | ◦ |

|     |    |     |     |     |     |    |    |    |   |
|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|---|
| Nan | Mo | Ben | Shi | Shi | Jia | Mo | Ni | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 本   | 師   | 釋   | 迦   | 牟  | 尼  | 佛  | ◦ |

|     |    |      |     |     |      |     |     |    |   |
|-----|----|------|-----|-----|------|-----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Xiao | Zai | Yan | Shou | Yao | Shi | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 消    | 災   | 延   | 壽    | 藥   | 師   | 佛  | ◦ |



|     |    |    |    |     |     |   |    |     |    |   |
|-----|----|----|----|-----|-----|---|----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Ji | Le | Shi | Jie | A | Mi | Tuo | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 極  | 樂  | 世   | 界   | 阿 | 彌  | 陀   | 佛  | 。 |

|     |    |      |     |     |       |    |    |     |    |   |
|-----|----|------|-----|-----|-------|----|----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Dang | Lai | Xia | Sheng | Mi | Le | Zun | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 當    | 來   | 下   | 生     | 彌  | 勒  | 尊   | 佛  | 。 |

|     |    |     |      |     |     |    |     |     |    |   |
|-----|----|-----|------|-----|-----|----|-----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Shi | Fang | San | Shi | Yi | Qie | Zhu | Fo | 。 |
| 南   | 無  | 十   | 方    | 三   | 世   | 一  | 切   | 諸   | 佛  | 。 |

|     |    |    |     |     |     |     |    |    |    |   |
|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Zhi | Wen | Shu | Shi | Li | Pu | Sa | 。 |
| 南   | 無  | 大  | 智   | 文   | 殊   | 師   | 利  | 菩  | 薩  | 。 |

|     |    |    |      |    |      |    |    |   |  |  |
|-----|----|----|------|----|------|----|----|---|--|--|
| Nan | Mo | Da | Heng | Pu | Xian | Pu | Sa | 。 |  |  |
| 南   | 無  | 大  | 行    | 普  | 賢    | 菩  | 薩  | 。 |  |  |

|     |    |    |     |      |     |     |    |    |   |
|-----|----|----|-----|------|-----|-----|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Bei | Guan | Shi | Yin | Pu | Sa | 。 |
| 南   | 無  | 大  | 悲   | 觀    | 世   | 音   | 菩  | 薩  | 。 |

|     |    |    |     |     |    |    |   |  |  |  |
|-----|----|----|-----|-----|----|----|---|--|--|--|
| Nan | Mo | Da | Shi | Zhi | Pu | Sa | 。 |  |  |  |
| 南   | 無  | 大  | 勢   | 至   | 菩  | 薩  | 。 |  |  |  |

|     |    |      |      |    |     |       |    |    |   |
|-----|----|------|------|----|-----|-------|----|----|---|
| Nan | Mo | Qing | Jing | Da | Hai | Zhong | Pu | Sa | 。 |
| 南   | 無  | 清    | 淨    | 大  | 海   | 眾     | 菩  | 薩  | 。 |

|     |    |    |      |    |      |      |    |    |   |
|-----|----|----|------|----|------|------|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Yuan | Di | Zang | Wang | Pu | Sa | 。 |
| 南   | 無  | 大  | 願    | 地  | 藏    | 王    | 菩  | 薩  | 。 |

|     |    |    |    |     |      |    |    |   |  |  |
|-----|----|----|----|-----|------|----|----|---|--|--|
| Nan | Mo | Hu | Fa | Zhu | Tian | Pu | Sa | 。 |  |  |
| 南   | 無  | 護  | 法  | 諸   | 天    | 菩  | 薩  | 。 |  |  |

|     |    |     |     |       |       |    |    |   |  |  |
|-----|----|-----|-----|-------|-------|----|----|---|--|--|
| Nan | Mo | Qie | Lan | Sheng | Zhong | Pu | Sa | 。 |  |  |
| 南   | 無  | 伽   | 藍   | 聖     | 眾     | 菩  | 薩  | 。 |  |  |

|     |    |    |     |    |     |    |    |   |
|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|---|
| Nan | Mo | Li | Dai | Zu | Shi | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 歷  | 代   | 祖  | 師   | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |       |     |     |      |    |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|----|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 佛  | ◦ |

|     |    |       |     |     |      |    |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|----|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Fa | ◦ |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 法  | ◦ |

|     |    |       |     |     |      |      |   |
|-----|----|-------|-----|-----|------|------|---|
| Nan | Mo | Chang | Zhu | Shi | Fang | Seng | ◦ |
| 南   | 無  | 常     | 住   | 十   | 方    | 僧    | ◦ |

|     |    |     |     |     |     |    |    |    |   |
|-----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|---|
| Nan | Mo | Ben | Shi | Shi | Jia | Mo | Ni | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 本   | 師   | 釋   | 迦   | 牟  | 尼  | 佛  | ◦ |

|     |    |      |     |     |      |     |     |    |   |
|-----|----|------|-----|-----|------|-----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Xiao | Zai | Yan | Shou | Yao | Shi | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 消    | 災   | 延   | 壽    | 藥   | 師   | 佛  | ◦ |

|     |    |    |    |     |     |   |    |     |    |   |
|-----|----|----|----|-----|-----|---|----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Ji | Le | Shi | Jie | A | Mi | Tuo | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 極  | 樂  | 世   | 界   | 阿 | 彌  | 陀   | 佛  | ◦ |

|     |    |      |     |     |       |    |    |     |    |   |
|-----|----|------|-----|-----|-------|----|----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Dang | Lai | Xia | Sheng | Mi | Le | Zun | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 當    | 來   | 下   | 生     | 彌  | 勒  | 尊   | 佛  | ◦ |

|     |    |     |      |     |     |    |     |     |    |   |
|-----|----|-----|------|-----|-----|----|-----|-----|----|---|
| Nan | Mo | Shi | Fang | San | Shi | Yi | Qie | Zhu | Fo | ◦ |
| 南   | 無  | 十   | 方    | 三   | 世   | 一  | 切   | 諸   | 佛  | ◦ |

|     |    |    |     |     |     |     |    |    |    |   |
|-----|----|----|-----|-----|-----|-----|----|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Zhi | Wen | Shu | Shi | Li | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 大  | 智   | 文   | 殊   | 師   | 利  | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |      |    |      |    |    |   |
|-----|----|----|------|----|------|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Heng | Pu | Xian | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 大  | 行    | 普  | 賢    | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |     |      |     |     |    |    |   |
|-----|----|----|-----|------|-----|-----|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Bei | Guan | Shi | Yin | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 大  | 悲   | 觀    | 世   | 音   | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |     |     |    |    |   |
|-----|----|----|-----|-----|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Shi | Zhi | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 大  | 勢   | 至   | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |      |      |    |     |       |    |    |   |
|-----|----|------|------|----|-----|-------|----|----|---|
| Nan | Mo | Qing | Jing | Da | Hai | Zhong | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 清    | 淨    | 大  | 海   | 眾     | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |      |    |      |      |    |    |   |
|-----|----|----|------|----|------|------|----|----|---|
| Nan | Mo | Da | Yuan | Di | Zang | Wang | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 大  | 願    | 地  | 藏    | 王    | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |    |     |      |    |    |   |
|-----|----|----|----|-----|------|----|----|---|
| Nan | Mo | Hu | Fa | Zhu | Tian | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 護  | 法  | 諸   | 天    | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |     |     |       |       |    |    |   |
|-----|----|-----|-----|-------|-------|----|----|---|
| Nan | Mo | Qie | Lan | Sheng | Zhong | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 伽   | 藍   | 聖     | 眾     | 菩  | 薩  | ◦ |

|     |    |    |     |    |     |    |    |   |
|-----|----|----|-----|----|-----|----|----|---|
| Nan | Mo | Li | Dai | Zu | Shi | Pu | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 歷  | 代   | 祖  | 師   | 菩  | 薩  | ◦ |

變食真言

Food-Conversion Mantra

|       |    |    |    |    |    |   |     |   |    |    |     |
|-------|----|----|----|----|----|---|-----|---|----|----|-----|
| *Nang | Mo | Sa | Wa | Da | Ta | E | Duo | ◦ | Wa | Lu | Zhi |
| 曩     | 謨  | 薩  | 嚩  | 怛  | 他  | 誡 | 多   | ◦ | 嚩  | 嚧  | 枳   |

|    |   |    |   |     |    |    |   |     |    |    |   |
|----|---|----|---|-----|----|----|---|-----|----|----|---|
| Di | ◦ | An | ◦ | San | Po | La | ◦ | San | Po | La | ◦ |
| 帝  | ◦ | 唵  | ◦ | 三   | 跋  | 囉  | ◦ | 三   | 跋  | 囉  | ◦ |

|      |   |                    |
|------|---|--------------------|
| Hong | ◦ | (Repeat * 3 Times) |
| 吽    | ◦ | (重覆三遍)             |

甘露水真言  
Ambrosia Mantra

|       |      |                    |       |      |      |       |       |      |      |     |    |
|-------|------|--------------------|-------|------|------|-------|-------|------|------|-----|----|
| *Nang | Mo   | Su                 | Lu    | Po   | Ye   | 。     | Da    | Ta   | E    | Duo | Ye |
| 曩     | 謨    | 蘇                  | 嚕     | 婆    | 耶    | 。     | 怛     | 他    | 誡    | 多   | 耶  |
| Da    | Zhi  | Ta                 | 。     | An   | 。    | Su    | Lu    | 。    | Su   | Lu  | 。  |
| 怛     | 姪    | 他                  | 。     | 唵    | 。    | 蘇     | 嚕     | 。    | 蘇    | 嚕   | 。  |
| Bo    | La   | Su                 | Lu    | 。    | Bo   | La    | Su    | Lu   | 。    | Suo | Po |
| 鉢     | 囉    | 蘇                  | 嚕     | 。    | 鉢    | 囉     | 蘇     | 嚕    | 。    | 娑   | 婆  |
| He    | 。    | (Repeat * 3 Times) |       |      |      |       |       |      |      |     |    |
| 訶     | 。    | (重覆三遍)             |       |      |      |       |       |      |      |     |    |
| Ci    | Shi  | Se                 | Xiang | Wei  | 。    | Shang | Gong  | Shi  | Fang | Fo  | 。  |
| 此     | 食    | 色                  | 香     | 味    | 。    | 上     | 供     | 十    | 方    | 佛   | 。  |
| Zhong | Feng | Zhu                | Sheng | Xian | 。    |       |       |      |      |     |    |
| 中     | 奉    | 諸                  | 聖     | 賢    | 。    |       |       |      |      |     |    |
| Xia   | Ji   | Liu                | Dao   | Pin  | 。    | Deng  | Shi   | Wu   | Cha  | Bie | 。  |
| 下     | 及    | 六                  | 道     | 品    | 。    | 等     | 施     | 無    | 差    | 別   | 。  |
| Sui   | Yuan | Jie                | Bao   | Man  | 。    |       |       |      |      |     |    |
| 隨     | 願    | 皆                  | 飽     | 滿    | 。    |       |       |      |      |     |    |
| Ling  | Jin  | Shi                | Zhe   | De   | 。    | Wu    | Liang | Po   | Luo  | Mi  | 。  |
| 令     | 今    | 施                  | 者     | 得    | 。    | 無     | 量     | 波    | 羅    | 密   | 。  |
| San   | De   | Liu                | Wei   | 。    | Gong | Fo    | Ji    | Seng | 。    |     |    |
| 三     | 德    | 六                  | 味     | 。    | 供    | 佛     | 及     | 僧    | 。    |     |    |
| Fa    | Jie  | You                | Qing  | 。    | Pu   | Tong  | Gong  | Yang | 。    |     |    |
| 法     | 界    | 有                  | 情     | 。    | 普    | 同     | 供     | 養    | 。    |     |    |

普供養真言

Universal Offering Mantra

|      |   |    |    |      |   |     |    |    |   |    |    |
|------|---|----|----|------|---|-----|----|----|---|----|----|
| * An | ◦ | Ye | Ye | Nang | ◦ | San | Po | Wa | ◦ | Fa | Ri |
| 唵    | ◦ | 誡  | 誡  | 曩    | ◦ | 三   | 婆  | 嚩  | ◦ | 伐  | 日  |

  

|    |      |   |                    |
|----|------|---|--------------------|
| La | Hong | ◦ | (Repeat * 3 Times) |
| 囉  | 斛    | ◦ | (重覆三遍)             |

天廚妙供讚

Praise For Celestial Offering

|      |     |      |      |   |      |     |    |     |   |    |    |
|------|-----|------|------|---|------|-----|----|-----|---|----|----|
| Tian | Chu | Miao | Gong | ◦ | Chan | Yue | Su | Tuo | ◦ | Hu | An |
| 天    | 廚   | 妙    | 供    | ◦ | 禪    | 悅   | 酥  | 陀   | ◦ | 戶  | 唵  |

  

|    |    |    |    |    |   |    |    |   |   |     |   |
|----|----|----|----|----|---|----|----|---|---|-----|---|
| Su | Lu | Sa | Li | Wa | ◦ | Da | Ta | A | E | Duo | ◦ |
| 蘇  | 嚕  | 薩  | 哩  | 嚩  | ◦ | 怛  | 他  | 阿 | 誡 | 多   | ◦ |

  

|    |    |    |    |   |    |    |     |    |    |   |
|----|----|----|----|---|----|----|-----|----|----|---|
| Da | Ni | Ye | Ta | ◦ | Su | Lu | Suo | Wa | He | ◦ |
| 怛  | 你  | 也  | 他  | ◦ | 蘇  | 嚕  | 娑   | 嚩  | 訶  | ◦ |

  

|     |    |      |     |      |    |    |    |    |    |   |
|-----|----|------|-----|------|----|----|----|----|----|---|
| Nan | Mo | Chan | Yue | Zang | Pu | Sa | Mo | He | Sa | ◦ |
| 南   | 無  | 禪    | 悅   | 藏    | 菩  | 薩  | 摩  | 訶  | 薩  | ◦ |

  

|    |    |    |     |    |     |    |   |
|----|----|----|-----|----|-----|----|---|
| Mo | He | Bo | Ruo | Po | Luo | Mi | ◦ |
| 摩  | 訶  | 般  | 若   | 波  | 羅   | 蜜  | ◦ |

延壽壇回向

The Prolongs Life Offering

|       |    |      |    |      |    |    |    |    |    |                                        |
|-------|----|------|----|------|----|----|----|----|----|----------------------------------------|
| * Nan | Mo | Zeng | Fu | Shou | Pu | Sa | Mo | He | Sa | (Repeat * 3 Times & Make Prostrations) |
| 南     | 無  | 增    | 福  | 壽    | 菩  | 薩  | 摩  | 訶  | 薩  | (三稱三拜)                                 |

|       |    |      |     |     |      |     |     |    |                     |
|-------|----|------|-----|-----|------|-----|-----|----|---------------------|
| * Nan | Mo | Xiao | Zai | Yan | Shou | Yao | Shi | Fo | (Repeat * 3 Times ) |
| 南     | 無  | 消    | 災   | 延   | 壽    | 藥   | 師   | 佛  | (三稱)                |

藥師灌頂真言

Dharani Of The Medicine Buddha

|      |    |    |     |    |    |   |    |     |     |   |    |
|------|----|----|-----|----|----|---|----|-----|-----|---|----|
| *Nan | Mo | Bo | Qie | Fa | Di | 。 | Pi | Sha | She | 。 | Ju |
| 南    | 謨  | 薄  | 伽   | 伐  | 帝  | 。 | 鞞  | 殺   | 社   | 。 | 窣  |

|    |    |     |    |   |    |    |    |   |    |    |     |
|----|----|-----|----|---|----|----|----|---|----|----|-----|
| Lu | Bi | Liu | Li | 。 | Bo | La | Po | 。 | He | La | She |
| 嚕  | 薜  | 琉   | 璃  | 。 | 鉢  | 唎  | 婆  | 。 | 喝  | 囉  | 闍   |

|    |   |    |    |     |     |    |   |   |    |    |    |
|----|---|----|----|-----|-----|----|---|---|----|----|----|
| Ye | 。 | Da | Ta | Jie | Duo | Ye | 。 | A | La | He | Di |
| 也  | 。 | 怛  | 他  | 揭   | 多   | 耶  | 。 | 阿 | 囉  | 喝  | 帝  |

|     |      |     |    |     |    |   |    |     |    |   |    |
|-----|------|-----|----|-----|----|---|----|-----|----|---|----|
| San | Miao | San | Bo | Tuo | Ye | 。 | Da | Zhi | Ta | 。 | An |
| 三   | 藐    | 三   | 勃  | 陀   | 耶  | 。 | 怛  | 姪   | 他  | 。 | 唵  |

|    |     |     |   |    |     |     |   |    |     |     |   |
|----|-----|-----|---|----|-----|-----|---|----|-----|-----|---|
| Pi | Sha | Shi | 。 | Pi | Sha | Shi | 。 | Pi | Sha | She | 。 |
| 鞞  | 殺   | 逝   | 。 | 鞞  | 殺   | 逝   | 。 | 鞞  | 殺   | 社   | 。 |

|     |    |     |    |     |    |   |                    |
|-----|----|-----|----|-----|----|---|--------------------|
| San | Mo | Jie | Di | Suo | He | 。 | (Repeat * 7 Times) |
| 三   | 沒  | 揭   | 帝  | 娑   | 訶  | 。 | (重覆七次)             |

藥師讚

Praise for Bhaisajya Guru (Medicine Buddha)

|     |     |    |     |      |      |   |
|-----|-----|----|-----|------|------|---|
| Yao | Shi | Fo | Yan | Shou | Wang | ◦ |
| 藥   | 師   | 佛  | 延   | 壽    | 王    | ◦ |

|       |     |      |     |     |       |   |
|-------|-----|------|-----|-----|-------|---|
| Guang | Lin | Shui | Yue | Tan | Chang | ◦ |
| 光     | 臨   | 水    | 月   | 壇   | 場     | ◦ |

|     |     |     |    |       |    |       |   |
|-----|-----|-----|----|-------|----|-------|---|
| Bei | Xin | Jiu | Ku | Jiang | Ji | Xiang | ◦ |
| 悲   | 心   | 救   | 苦  | 降     | 吉  | 祥     | ◦ |

|      |     |      |     |       |   |
|------|-----|------|-----|-------|---|
| Mian | Nan | Xiao | Zai | Zhang | ◦ |
| 免    | 難   | 消    | 災   | 障     | ◦ |

|      |     |       |      |     |     |     |   |
|------|-----|-------|------|-----|-----|-----|---|
| Chan | Hui | Zhong | Deng | San | Shi | Zui | ◦ |
| 懺    | 悔   | 眾     | 等    | 三   | 世   | 罪   | ◦ |

|      |    |    |      |      |       |   |
|------|----|----|------|------|-------|---|
| Yuan | Qi | Fu | Shou | Mian | Zhang | ◦ |
| 願    | 祈  | 福  | 壽    | 綿    | 長     | ◦ |

|    |      |     |      |    |    |       |   |
|----|------|-----|------|----|----|-------|---|
| Ji | Xing | Gao | Zhao | Mu | En | Guang | ◦ |
| 吉  | 星    | 高   | 照    | 沐  | 恩  | 光     | ◦ |

|    |    |     |    |      |   |
|----|----|-----|----|------|---|
| Ru | Yi | Bao | An | Kang | ◦ |
| 如  | 意  | 保   | 安  | 康    | ◦ |

|       |    |    |      |     |     |   |    |     |    |                       |
|-------|----|----|------|-----|-----|---|----|-----|----|-----------------------|
| * Nan | Mo | Xi | Fang | Jie | Yin | A | Mi | Tuo | Fo | (Repeat * Many Times) |
| 南     | 無  | 西  | 方    | 接   | 引   | 阿 | 彌  | 陀   | 佛  | (重覆多次)                |

靈前回向

Liturgy of Praying for the Deceased

|       |    |      |       |    |    |    |    |    |    |                    |
|-------|----|------|-------|----|----|----|----|----|----|--------------------|
| * Nan | Mo | Qing | Liang | Di | Pu | Sa | Mo | He | Sa | (Repeat * 3 Times) |
| 南     | 無  | 清    | 涼     | 地  | 菩  | 薩  | 摩  | 訶  | 薩  | (三稱)               |

|       |    |    |      |     |     |   |    |     |    |                    |
|-------|----|----|------|-----|-----|---|----|-----|----|--------------------|
| * Nan | Mo | Xi | Fang | Jie | Yin | A | Mi | Tuo | Fo | (Repeat * 3 Times) |
| 南     | 無  | 西  | 方    | 接   | 引   | 阿 | 彌  | 陀   | 佛  | (三稱)               |

|    |     |    |     |    |     |     |      |
|----|-----|----|-----|----|-----|-----|------|
| Bo | Ruo | Po | Luo | Mi | Duo | Xin | Jing |
| 般  | 若   | 波  | 羅   | 蜜  | 多   | 心   | 經    |

Prajna Paramita Hrdaya Sutra

|      |    |     |    |    |   |      |      |    |     |    |     |
|------|----|-----|----|----|---|------|------|----|-----|----|-----|
| Guan | Zi | Zai | Pu | Sa | , | Xing | Shen | Bo | Ruo | Po | Luo |
| 觀    | 自  | 在   | 菩  | 薩  | , | 行    | 深    | 般  | 若   | 波  | 羅   |

|    |     |     |   |      |      |    |     |     |      |   |    |
|----|-----|-----|---|------|------|----|-----|-----|------|---|----|
| Mi | Duo | Shi | , | Zhao | Jian | Wu | Yun | Jie | Kong | , | Du |
| 蜜  | 多   | 時   | , | 照    | 見    | 五  | 蘊   | 皆   | 空    | , | 度  |

|    |     |    |   |   |     |    |    |   |    |    |    |
|----|-----|----|---|---|-----|----|----|---|----|----|----|
| Yi | Qie | Ku | E | 。 | She | Li | Zi | , | Se | Bu | Yi |
| 一  | 切   | 苦  | 厄 | 。 | 舍   | 利  | 子  | , | 色  | 不  | 異  |

|      |   |      |    |    |    |   |    |    |     |      |   |
|------|---|------|----|----|----|---|----|----|-----|------|---|
| Kong | , | Kong | Bu | Yi | Se | , | Se | Ji | Shi | Kong | , |
| 空    | , | 空    | 不  | 異  | 色  | , | 色  | 即  | 是   | 空    | , |

|      |    |     |    |   |      |       |      |     |    |    |    |
|------|----|-----|----|---|------|-------|------|-----|----|----|----|
| Kong | Ji | Shi | Se | , | Shou | Xiang | Xing | Shi | Yi | Fu | Ru |
| 空    | 即  | 是   | 色  | , | 受    | 想     | 行    | 識   | 亦  | 復  | 如  |

|     |   |     |    |    |   |     |     |    |      |       |   |
|-----|---|-----|----|----|---|-----|-----|----|------|-------|---|
| Shi | 。 | She | Li | Zi | , | Shi | Zhu | Fa | Kong | Xiang | , |
| 是   | 。 | 舍   | 利  | 子  | , | 是   | 諸   | 法  | 空    | 相     | , |

|    |       |    |     |   |    |     |    |      |   |    |      |
|----|-------|----|-----|---|----|-----|----|------|---|----|------|
| Bu | Sheng | Bu | Mie | , | Bu | Gou | Bu | Jing | , | Bu | Zeng |
| 不  | 生     | 不  | 滅   | , | 不  | 垢   | 不  | 淨    | , | 不  | 增    |



|    |      |   |     |    |      |       |    |    |   |    |      |
|----|------|---|-----|----|------|-------|----|----|---|----|------|
| Bu | Jian | ， | Shi | Gu | Kong | Zhong | Wu | Se | ， | Wu | Shou |
| 不  | 減    | ， | 是   | 故  | 空    | 中     | 無  | 色  | ， | 無  | 受    |

|       |      |     |   |    |     |    |    |     |      |    |   |
|-------|------|-----|---|----|-----|----|----|-----|------|----|---|
| Xiang | Xing | Shi | ， | Wu | Yan | Er | Bi | She | Shen | Yi | ， |
| 想     | 行    | 識   | ， | 無  | 眼   | 耳  | 鼻  | 舌   | 身    | 意  | ， |

|    |    |       |       |     |     |    |   |    |     |     |   |
|----|----|-------|-------|-----|-----|----|---|----|-----|-----|---|
| Wu | Se | Sheng | Xiang | Wei | Chu | Fa | ， | Wu | Yan | Jie | ， |
| 無  | 色  | 聲     | 香     | 味   | 觸   | 法  | ， | 無  | 眼   | 界   | ， |

|     |     |    |    |     |     |   |    |    |      |   |    |
|-----|-----|----|----|-----|-----|---|----|----|------|---|----|
| Nai | Zhi | Wu | Yi | Shi | Jie | ， | Wu | Wu | Ming | ， | Yi |
| 乃   | 至   | 無  | 意  | 識   | 界   | ， | 無  | 無  | 明    | ， | 亦  |

|    |    |      |     |   |     |     |    |     |    |   |    |
|----|----|------|-----|---|-----|-----|----|-----|----|---|----|
| Wu | Wu | Ming | Jin | ， | Nai | Zhi | Wu | Lao | Si | ， | Yi |
| 無  | 無  | 明    | 盡   | ， | 乃   | 至   | 無  | 老   | 死  | ， | 亦  |

|    |     |    |     |   |    |    |    |     |     |   |    |
|----|-----|----|-----|---|----|----|----|-----|-----|---|----|
| Wu | Lao | Si | Jin | ， | Wu | Ku | Ji | Mie | Dao | ， | Wu |
| 無  | 老   | 死  | 盡   | ， | 無  | 苦  | 集  | 滅   | 道   | ， | 無  |

|     |    |    |    |   |
|-----|----|----|----|---|
| Zhi | Yi | Wu | De | 。 |
| 智   | 亦  | 無  | 得  | 。 |

|    |    |     |    |    |   |    |    |    |     |   |    |
|----|----|-----|----|----|---|----|----|----|-----|---|----|
| Yi | Wu | Suo | De | Gu | ， | Pu | Ti | Sa | Duo | ， | Yi |
| 以  | 無  | 所   | 得  | 故  | ， | 菩  | 提  | 薩  | 埵   | ， | 依  |

|    |     |    |     |    |     |    |   |     |    |     |    |
|----|-----|----|-----|----|-----|----|---|-----|----|-----|----|
| Bo | Ruo | Po | Luo | Mi | Duo | Gu | ， | Xin | Wu | Gua | Ai |
| 般  | 若   | 波  | 羅   | 蜜  | 多   | 故  | ， | 心   | 無  | 罣   | 礙  |

|    |     |    |    |   |    |     |      |    |   |      |    |
|----|-----|----|----|---|----|-----|------|----|---|------|----|
| Wu | Gua | Ai | Gu | ， | Wu | You | Kong | Bu | ， | Yuan | Li |
| 無  | 罣   | 礙  | 故  | ， | 無  | 有   | 恐    | 怖  | ， | 遠    | 離  |

|      |     |      |       |   |     |      |     |     |   |     |     |
|------|-----|------|-------|---|-----|------|-----|-----|---|-----|-----|
| Dian | Dao | Meng | Xiang | ， | Jiu | Jing | Nie | Pan | 。 | San | Shi |
| 顛    | 倒   | 夢    | 想     | ， | 究   | 竟    | 涅   | 槃   | 。 | 三   | 世   |

|      |      |      |      |      |     |      |       |      |     |      |      |
|------|------|------|------|------|-----|------|-------|------|-----|------|------|
| Zhu  | Fo   | ，    | Yi   | Bo   | Ruo | Po   | Luo   | Mi   | Duo | Gu   | ，    |
| 諸    | 佛    | ，    | 依    | 般    | 若   | 波    | 羅     | 蜜    | 多   | 故    | ，    |
| De   | A    | Nou  | Duo  | Luo  | San | Miao | San   | Pu   | Ti  | 。    | Gu   |
| 得    | 阿    | 耨    | 多    | 羅    | 三   | 藐    | 三     | 菩    | 提   | 。    | 故    |
| Zhi  | Bo   | Ruo  | Po   | Luo  | Mi  | Duo  | ，     | Shi  | Da  | Shen | Zhou |
| 知    | 般    | 若    | 波    | 羅    | 蜜   | 多    | ，     | 是    | 大   | 神    | 咒    |
| Shi  | Da   | Ming | Zhou | ，    | Shi | Wu   | Shang | Zhou | ，   | Shi  | Wu   |
| 是    | 大    | 明    | 咒    | ，    | 是   | 無    | 上     | 咒    | ，   | 是    | 無    |
| Deng | Deng | Zhou | ，    | Neng | Chu | Yi   | Qie   | Ku   | ，   | Zhen | Shi  |
| 等    | 等    | 咒    | ，    | 能    | 除   | 一    | 切     | 苦    | ，   | 真    | 實    |
| Bu   | Xu   | ，    | Gu   | Shuo | Bo  | Ruo  | Po    | Luo  | Mi  | Duo  | Zhou |
| 不    | 虛    | ，    | 故    | 說    | 般   | 若    | 波     | 羅    | 蜜   | 多    | 咒    |
| Ji   | Shuo | Zhou | Yue  | ，    | Jie | Di   | ，     | Jie  | Di  | ，    | Po   |
| 即    | 說    | 咒    | 曰    | ，    | 揭   | 諦    | ，     | 揭    | 諦   | ，    | 波    |
| Luo  | Jie  | Di   | ，    | Po   | Luo | Seng | Jie   | Di   | ，   | Pu   | Ti   |
| 羅    | 揭    | 諦    | ，    | 波    | 羅   | 僧    | 揭     | 諦    | ，   | 菩    | 提    |
| Sa   | Po   | He   | 。    |      |     |      |       |      |     |      |      |
| 薩    | 婆    | 訶    | 。    |      |     |      |       |      |     |      |      |

往生咒

Rebirth In Pure Land Dharani

拔一切業障根本得生淨土陀羅尼

Uprooting all karmic hindrances and be reborn in the Pure Land Dharani

|       |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |     |
|-------|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|-----|
| *Nang | Mo  | A   | Mi  | Duo | Po  | Ye  | ◦   | Duo | Ta  | Jie | Duo |
| 曩     | 謨   | 阿   | 彌   | 多   | 婆   | 夜   | ◦   | 哆   | 他   | 伽   | 哆   |
| Ye    | ◦   | Duo | Di  | Ye  | Ta  | ◦   | A   | Mi  | Li  | Dou | Po  |
| 夜     | ◦   | 哆   | 地   | 夜   | 他   | ◦   | 阿   | 彌   | 唎   | 都   | 婆   |
| Pi    | ◦   | A   | Mi  | Li  | Duo | ◦   | Xi  | Dan | Po  | Pi  | ◦   |
| 毘     | ◦   | 阿   | 彌   | 唎   | 哆   | ◦   | 悉   | 耽   | 婆   | 毘   | ◦   |
| A     | Mi  | Li  | Duo | ◦   | Pi  | Jia | Lan | Di  | ◦   | A   | Mi  |
| 阿     | 彌   | 唎   | 哆   | ◦   | 毘   | 迦   | 蘭   | 帝   | ◦   | 阿   | 彌   |
| Li    | Duo | ◦   | Pi  | Jia | Lan | Duo | ◦   | Qie | Mi  | Ni  | ◦   |
| 唎     | 哆   | ◦   | 毘   | 迦   | 蘭   | 哆   | ◦   | 伽   | 彌   | 膩   | ◦   |
| Qie   | Qie | Na  | ◦   | Zhi | Duo | Jia | Li  | ◦   | Suo | Po  | He  |
| 伽     | 伽   | 那   | ◦   | 枳   | 多   | 迦   | 隸   | ◦   | 娑   | 婆   | 訶   |

(Repeat \* 3 Times) (重覆三次)

變食真言

## Food-Conversion Mantra

|       |    |    |    |    |    |   |     |   |    |    |     |
|-------|----|----|----|----|----|---|-----|---|----|----|-----|
| *Nang | Mo | Sa | Wa | Da | Ta | E | Duo | ◦ | Wa | Lu | Zhi |
| 曩     | 謨  | 薩  | 嚩  | 怛  | 他  | 誡 | 多   | ◦ | 嚩  | 嚧  | 枳   |

  

|    |   |    |   |     |    |    |   |     |    |    |   |
|----|---|----|---|-----|----|----|---|-----|----|----|---|
| Di | ◦ | An | ◦ | San | Po | La | ◦ | San | Po | La | ◦ |
| 帝  | ◦ | 唵  | ◦ | 三   | 跋  | 囉  | ◦ | 三   | 跋  | 囉  | ◦ |

  

|      |   |                    |
|------|---|--------------------|
| Hong | ◦ | (Repeat * 3 Times) |
| 吽    | ◦ | (重覆三遍)             |

甘露水真言  
Ambrosia Mantra

|       |    |    |    |    |    |   |    |    |   |     |    |
|-------|----|----|----|----|----|---|----|----|---|-----|----|
| *Nang | Mo | Su | Lu | Po | Ye | ◦ | Da | Ta | E | Duo | Ye |
| 曩     | 謨  | 蘇  | 嚕  | 婆  | 耶  | ◦ | 怛  | 他  | 誡 | 多   | 耶  |

|    |     |    |   |    |   |    |    |   |    |    |   |
|----|-----|----|---|----|---|----|----|---|----|----|---|
| Da | Zhi | Ta | ◦ | An | ◦ | Su | Lu | ◦ | Su | Lu | ◦ |
| 怛  | 姪   | 他  | ◦ | 唵  | ◦ | 蘇  | 嚕  | ◦ | 蘇  | 嚕  | ◦ |

|    |    |    |    |   |    |    |    |    |   |     |    |
|----|----|----|----|---|----|----|----|----|---|-----|----|
| Po | La | Su | Lu | ◦ | Po | La | Su | Lu | ◦ | Suo | Po |
| 鉢  | 囉  | 蘇  | 嚕  | ◦ | 鉢  | 囉  | 蘇  | 嚕  | ◦ | 娑   | 婆  |

|    |   |                    |
|----|---|--------------------|
| He | ◦ | (Repeat * 3 Times) |
| 訶  | ◦ | (重覆三遍)             |

普供養真言  
Universal Offering Mantra

|      |   |    |    |      |   |     |    |    |   |    |    |
|------|---|----|----|------|---|-----|----|----|---|----|----|
| * An | ◦ | Ye | Ye | Nang | ◦ | San | Po | Wa | ◦ | Fa | Ri |
| 唵    | ◦ | 誡  | 誡  | 曩    | ◦ | 三   | 婆  | 嚩  | ◦ | 伐  | 日  |

|    |      |   |                    |
|----|------|---|--------------------|
| La | Hong | ◦ | (Repeat * 3 Times) |
| 囉  | 斛    | ◦ | (重覆三遍)             |

蓮池讚  
Praise Of The Lotus Pond

|      |     |     |     |   |    |     |    |     |   |
|------|-----|-----|-----|---|----|-----|----|-----|---|
| Lian | Chi | Hai | Hui | ◦ | Mi | Tuo | Ru | Lai | ◦ |
| 蓮    | 池   | 海   | 會   | ◦ | 彌  | 陀   | 如  | 來   | ◦ |

|      |     |     |     |     |      |     |   |
|------|-----|-----|-----|-----|------|-----|---|
| Guan | Yin | Shi | Zhi | Zuo | Lian | Tai | ◦ |
| 觀    | 音   | 勢   | 至   | 坐   | 蓮    | 臺   | ◦ |

|     |     |       |     |     |   |
|-----|-----|-------|-----|-----|---|
| Jie | Yin | Shang | Jin | Jie | 。 |
| 接   | 引   | 上     | 金   | 階   | 。 |

|    |     |      |     |   |    |      |    |      |    |   |
|----|-----|------|-----|---|----|------|----|------|----|---|
| Da | Shi | Hong | Kai | 。 | Pu | Yuan | Li | Chen | Ai | 。 |
| 大  | 誓   | 弘    | 開   | 。 | 普  | 願    | 離  | 塵    | 埃  | 。 |

|       |    |      |     |     |     |    |    |    |                    |  |
|-------|----|------|-----|-----|-----|----|----|----|--------------------|--|
| * Nan | Mo | Lian | Chi | Hai | Hui | Fo | Pu | Sa | (Repeat * 3 Times) |  |
| 南     | 無  | 蓮    | 池   | 海   | 會   | 佛  | 菩  | 薩  | (三稱)               |  |

|      |    |      |     |     |      |     |     |    |                        |  |
|------|----|------|-----|-----|------|-----|-----|----|------------------------|--|
| *Nan | Mo | Xiao | Zai | Yan | Shou | Yao | Shi | Fo | (Repeat * Many Times ) |  |
| 南    | 無  | 消    | 災   | 延   | 壽    | 藥   | 師   | 佛  | (重覆多次)                 |  |

三皈依

Taking Refuge

|    |     |    |    |   |      |      |       |       |   |
|----|-----|----|----|---|------|------|-------|-------|---|
| Zi | Gui | Yi | Fo | , | Dang | Yuan | Zhong | Sheng | , |
| 自  | 皈   | 依  | 佛  | , | 當    | 願    | 眾     | 生     | , |

|    |     |    |     |   |    |    |       |     |   |                       |
|----|-----|----|-----|---|----|----|-------|-----|---|-----------------------|
| Ti | Jie | Da | Dao | , | Fa | Wu | Shang | Xin | ! | (With A Prostrations) |
| 體  | 解   | 大  | 道   | , | 發  | 無  | 上     | 心   | ! | (禮敬一拜)                |

|    |     |    |    |   |      |      |       |       |   |
|----|-----|----|----|---|------|------|-------|-------|---|
| Zi | Gui | Yi | Fa | , | Dang | Yuan | Zhong | Sheng | , |
| 自  | 皈   | 依  | 法  | , | 當    | 願    | 眾     | 生     | , |

|      |    |      |      |   |     |     |    |     |   |                       |
|------|----|------|------|---|-----|-----|----|-----|---|-----------------------|
| Shen | Ru | Jing | Zang | , | Zhi | Hui | Ru | Hai | ! | (With A Prostrations) |
| 深    | 入  | 經    | 藏    | , | 智   | 慧   | 如  | 海   | ! | (禮敬一拜)                |

|    |     |    |      |   |      |      |       |       |   |
|----|-----|----|------|---|------|------|-------|-------|---|
| Zi | Gui | Yi | Seng | , | Dang | Yuan | Zhong | Sheng | , |
| 自  | 皈   | 依  | 僧    | , | 當    | 願    | 眾     | 生     | , |

|      |    |    |       |   |    |     |    |    |   |                       |
|------|----|----|-------|---|----|-----|----|----|---|-----------------------|
| Tong | Li | Da | Zhong | , | Yi | Qie | Wu | Ai | ! | (With A Prostrations) |
| 統    | 理  | 大  | 眾     | , | 一  | 切   | 無  | 礙  | ! | (禮敬一拜)                |

迴向偈

Transferring Merits

|      |      |     |      |      |      |      |   |
|------|------|-----|------|------|------|------|---|
| Ci   | Bei  | Xi  | She  | Pian | Fa   | Jie  | ◦ |
| 慈    | 悲    | 喜   | 捨    | 遍    | 法    | 界    | ◦ |
| Xi   | Fu   | Jie | Yuan | Li   | Ren  | Tian | ◦ |
| 惜    | 福    | 結   | 緣    | 利    | 人    | 天    | ◦ |
| Chan | Jing | Jie | Heng | Ping | Deng | Ren  | ◦ |
| 禪    | 淨    | 戒   | 行    | 平    | 等    | 忍    | ◦ |
| Can  | Kui  | Gan | En   | Da   | Yuan | Xin  | ◦ |
| 慚    | 愧    | 感   | 恩    | 大    | 願    | 心    | ◦ |